

# BOKSLUT 2023

## & VERKSAMHETSBERÄTTELSE



1.	VÄSENTLIGA HÄNDELSER INOM VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN.....	4
1.1	Kommundirektörens översikt.....	4
1.2	Kommunens förvaltning och förändringarna i denna .....	6
1.3	Det allmänna och det egna områdets ekonomiska utveckling .....	9
1.4	Väsentliga händelser och förändringar i kommunens verksamhet och ekonomi .....	14
1.4.1	Kommunens avvikelser i budgeten för bokslutsåret.....	16
1.5	Kommunens personal .....	17
1.6	Miljöärenden.....	20
1.11.1	Hur räkenskapsperiodens resultat har bildats .....	27
1.12	Finansiell ställning och dess ändringar .....	32
1.14	Kommunkoncernens verksamhet och ekonomi .....	37
1.14.1	Sammanfattning av samfund som ingår i koncernbokslutet .....	37
1.14.2	Bolagsstyrning .....	38
1.14.3	Väsentliga händelser som påverkar koncernen .....	38
1.14.4	Uppskattning av den sannolika framtida utvecklingen av koncernen .....	38
1.14.6	Koncernbokslutet och dess nyckeltal.....	40
1.15	Behandling av räkenskapsperiodens resultat och balanseringsåtgärder .....	49
1.15.1	Kommunstyrelsens förslag om behandling av räkenskapsperiodens resultat .....	49
1.15.2	Ekonomiska balanseringsåtgärder .....	49
2.	BUDGETENS UTFALLSJÄMFÖRELSE.....	56
2.1	KONCERNFÖRVALTNINGEN .....	56
	RESULTATRÄKNING 1-12 /2023, KONCERNFÖRVALTNING.....	67
2.2	BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDSTJÄNSTER .....	68
	RESULTATRÄKNING 1-12 / 2023, BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDSTJÄNSTER.....	87
2.3	TEKNISKA TJÄNSTER.....	88
	RESULTATRÄKNING 1-12 / 2023, TEKNISKA TJÄNSTER.....	95
	RESULTATRÄKNING 1-12 / 2023, VATTENTJÄNSTVERKET.....	96
2.4	UTFALL AV ANSLAG OCH BERKÄNADE INKOMSTER .....	97
2.4.1	Driftsekonomin utfall.....	97
2.4.2	Resultaträkningsdelens utfallsjämförelse.....	100
2.4.3	Investeringarnas utfall .....	103

2.4.4	Utfallet av finansieringsdelen .....	110
2.4.5	Översikt över hur anslag och inkomstberäkningar utfallit .....	111
3.	BOKSLUTSKALKYLER .....	113
3.1	Kommunens resultaträkning .....	113
3.2	Kommunens finansieringsanalys .....	114
3.3	Kommunens balans .....	115
3.4	Koncernresultaträkning .....	117
3.5	Koncernens finansieringsanalys .....	118
3.6	Koncernens balans .....	119
4.	NOTER .....	122
5.	AVSKILDA BOKSLUT OCH ÖVRIGA AVSKILDA BOKSLUTSKALKYLER .....	142
5.1	VATTENTJÄNSTVERKETS BOKSLUTSKALKYLER 2023 .....	142
5.2	SEPARAT REDOVISNING ENLIGT KONKURRENSLAGEN 30 d § .....	149
6.	UNDERSKRIFTER OCH ANTECKNINGAR .....	152
7.	FÖRTECKNINGAR OCH UTREDNINGAR .....	154
	Förteckning över använda bokföringsböcker .....	154
	Förteckning över verifikatslag .....	154
8.	PERSONALRAPPORT 2023 .....	156
8.1	Personalantal .....	156
8.2	Åldersfördelning .....	158
8.3	Sjukfrånvaro .....	159
8.4	Tjänsteår .....	161
8.5	Avgång med pension .....	161
9.	MILJÖBOKSLUTET I LAPPTRÄSK KOMMUN 2023 .....	164
	MILJÖBOKSLUT 2023 .....	166

## 1. VÄSENTLIGA HÄNDELSER INOM VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN

### 1.1 Kommundirektörens översikt

År 2023 präglades verksamhetsmiljön av ett stramare ekonomiskt läge och den inverkan som det pågående kriget i Ukraina hade på Finlands ekonomi och säkerhetsläge. År 2023 var det första året av social- och hälsovårdsreformen, då ansvaret för att ordna social- och hälsovårdstjänster samt räddningstjänster överfördes från kommunerna till välfärdsområdena. Bildandet av samarbetsstrukturer fortsatte aktivt under året. Samtidigt byggde Lapträsk kommun upp sin egen struktur och verksamhet inom välfärdsarbetet.

I Östra Nyland fortsatte förberedelserna för reformen av AN-tjänster. Målet med reformen är att överföra AN-tjänsterna till kommunerna på lokal nivå från början av 2025. I mars godkände riksdagen lagstiftningen för reformen. Lapträsk kommun deltog aktivt i förberedelserna för organiseringen av sysselsättningstjänster i Östra Nyland. Som ett resultat av förberedelserna bildades ett gemensamt sysselsättningsområde för Östra Nyland (exklusive Sibbo), med Borgå stad som ansvarig kommun.

Ekonomiskt sett kan 2023 ses som en avväjningsseger. I bokslutet var överskottet för 2023 cirka 0,2 miljoner euro. Kommunens balansöverskott stärktes ytterligare och kommunens upplåning förblev på en mycket låg nivå.

Under 2023 genomfördes målen i det näringspolitiska programmet aktivt. En näringslivsgrupp, bestående av representanter för kommunen och företagare, bidrog till kommunens företagsvänlighet och livskraft. Planen för företagsparken vid Korsbro-området vann laga kraft, och den kommer även i fortsättningen att erbjuda högklassiga företagstomter på en bra plats. Husulabackens detaljplanearbete framskred under 2023. Designtävlingen för centrum- och strandområdena i Kapellby, som lanserades 2022 i samarbete med Finlands Arkitektförbund (SAFA), slutfördes sommaren 2023. Syftet med tävlingen var att ta fram genomförbara alternativ för utvecklingen av området som grund för planering och beslutsfattande, och att öka vitaliteten och attraktiviteten i Lapträsk kyrkby, särskilt som en plats att bo på. Detta var också mycket framgångsrikt. Sysselsättningen utvecklades fortfarande positivt i början av året, men stannade av mot slutet av året när det ekonomiska läget försämrades.

År 2023 har på många sätt varit både framgångsrikt och utmanande. Trots utmaningarna har kommunen fortsatt att tillhandahålla tjänster av hög kvalitet till kommuninvånarna och att utveckla sin verksamhet. Att upprätthålla och förbättra kvaliteten på kommunens verksamhet skulle inte ha varit möjligt utan

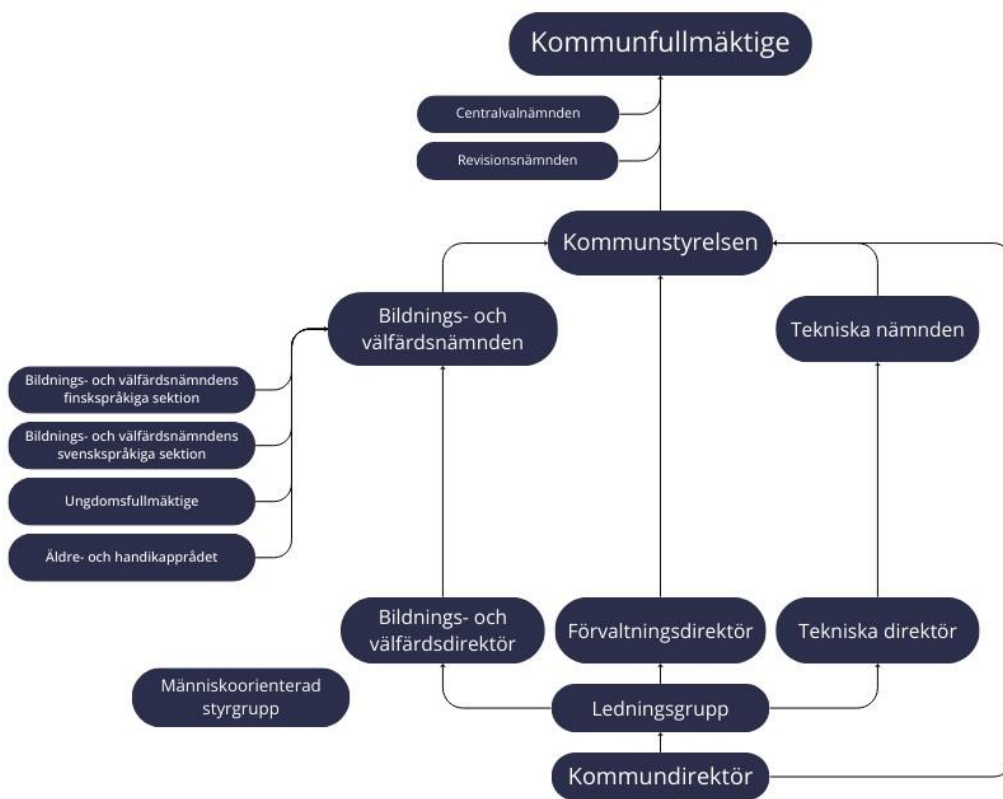
personalens och de förtroendevaldas starka bidrag. Jag vill därför tacka personalen och de förtroendevalda för deras utmärkta arbete under 2023!

Jarkko Sorvanto

Kommundirektör

## 1.2 Kommunens förvaltning och förändringarna i den

Det skedde en förändring i kommunens förvaltning från början av 2023, då grundtrygghetssektionen avskaffades som en del av social- och hälsovårdsreformen. Samtidigt överfördes grundtrygghetens kvarblivande funktioner till bildningsnämnden, som bytte namn till bildnings- och välfärdsnämnden från och med den 1 januari 2023.



## FULLMÄKTIGE I LAPPTRÄSK 2023

	<u>Namn</u>	<u>Parti</u>
Ordförande	Lempiö Päivi	CENT.
I vice ordförande	Wallén Göran fr.o.m. 25.5.2023	SFP
II viceordförande	Villikka Tuomas fr.o.m. 25.5.2023	SAML.
Fullmäktige	Aalto Tuija	CENT.
	Alatalo Minna	SDP
	Antas Oscar	SFP
	Ebeling Juhani	SANNF.
	Engård Benny	SFP
	Enqvist Tomi	SAML.
	II vice ordförande t.o.m. 24.5.2023	
	Ikäheimo Kaj	SDP
	Jordas Kim	SFP
	Kujala Arto	SAML.
	Lill-Smeds Jan-Erik	SFP
	Niemelä Hannu	SANNF.
	Nygård Jonna	SFP
	I vice ordförande t.o.m. 24.5.2023	
	Perttilä Kerstin	SFP
	Rantapää Essi	GRÖNA
	Rönkkö Anne	CENT.
	Silfvast Sauli	SDP
	Sistola Mika	CENT.
	Wallén Gun-Vivian	SFP

## KOMMUNSTYRELSEN I LAPPTRÄSK 2023

	<u>Namn</u>	<u>Parti</u>
Ordförande	Jordas Kim	SFP
I vice ordförande	Sistola Mika t.o.m. 24.5.2023	CENT.
	Kujala Arto fr.o.m. 25.5.2023	SAML.
II vice ordförande	Kujala Arto t.o.m. 24.5.2023	SAML.
	Sistola Mika fr.o.m. 25.5.2023	CENT.
Medlemmar	Engård Benny	SFP
	Perttilä Kerstin t.o.m. 24.5.2023	SFP
	Nygård Jonna fr.o.m. 25.5.2023	SFP
	Wallén Gun-Vivian	SFP
	Lill-Smeds Ritva	CENT.
	Alatalo Minna	SDP
	Niemelä Hannu	SANNF.

<b>Parti-inledning</b>	<b>2023</b>	<u>Fullmäktige</u>	<u>Kommunstyrelsen</u>
	SFP	8 platser	4 platser
	CENT.	4 platser	2 platser
	SDP	3 platser	1 plats
	SAML.	3 platser	1 plats
	SANNF.	2 platser	1 plats
	GRÖNA	1 plats	0 platser
	Totalt	21 platser	9 platser

#### REVISIONSNÄMNDEN I LAPPTRÄSK 2023

Ordförande	Rönkkö Anne t.o.m. 7.6.2023 Ikäheimo Kaj fr.o.m. 8.6.2023
Vice ordförande	Ikäheimo Kaj t.o.m. 7.6.2023 Rönkkö Anne fr.o.m. 8.6.2023
Medlemmar	Hoffström Kalevi Silfvast Marina Lautamäki Markku Hietala Maarit Westerlund Juha t.o.m. 13.9.2023 Sibeliu Katri fr.o.m. 14.9.2023
Ersättare	Simola Anni Väisänen Lari Kenneth Levin Lindfors Annika Hirvonen Kari Kaukonen Tanja Holopainen Arno



## 1.3 Det allmänna och det egna områdets ekonomiska utveckling

### 1.3.1 Den allmänna ekonomiska utvecklingen

De stigande priserna och räntorna har minskat investeringarna och hushållens konsumtion. Finlands ekonomi beräknas minska med cirka 1,0 procent 2023. Under 2024 kommer en avtagande inflation och en vändning i räntorna, tillsammans med en måttligt stark tillväxt i hushållens inkomster, att öka hushållens disponibla inkomster. BNP beräknas växa med 0,7 procent 2024, och sysselsättningen sjunker något 2024 men stiger från 2025 framåt. Det offentliga underskottet kommer att uppgå till 2,5 procent av BNP 2023 och stiga till 3,5 procent 2024, drivet av svag ekonomisk tillväxt och sysselsättningstillväxt och långsam ökning av skatteintäkterna. Till följd av statens och kommunernas underskott samt en långsam ekonomisk tillväxt kommer skuldkvoten att fortsätta stiga och den förväntas inte att sjunka med de befintliga prognoserna gällande den ekonomiska utvecklingen.

2023 ser ganska bra ut för kommunerna, även om konsumtionsutgifterna har ökat snabbare än tidigare beräknat. Å andra sidan har investeringsutgifterna varit betydligt lägre än i fjol. Den offentliga sektorns finanser beräknas vara nära balans 2023 och 2024, med underskott som ökar till cirka 0,3–0,4 procent av BNP 2025–2028, delvis till följd av snabbt stigande kostnader samt justeringar och utfasning av statliga bidrag relaterade till social- och hälsovårdsreformen. Underskotten kommer att öka kommunernas skulder, men skuldkvoten kommer att förbli mycket måttlig.

Enligt Statistikcentralens arbetskraftsundersökning var det genomsnittliga antalet sysselsatta i åldern 15–74 år 268 000 och det genomsnittliga antalet arbetslösa 204 000 i Finland 2023. Det fanns 8 000 fler sysselsatta och 14 000 fler arbetslösa än 2022. Sysselsättningsgraden för personer i åldern 20–64 år var 77,9 % 2023. Sysselsättningsgraden minskade med 0,2 procentenheter från 2022. Arbetslöshetsgraden var i genomsnitt 7,2 %, vilket var 0,4 procentenheter högre än 2022.

### 1.3.2 Den ekonomiska utvecklingen i det egna området

Enligt Statistikcentralens preliminära befolkningsdata är invånarantalet i Lapträsk 2 449 invånare i slutet av år 2023, vilket är 69 färre än i slutet av 2022. Det föddes 8 barn i Lapträsk år 2023 och motsvarande var det naturliga bortfallet 44 personer och helhetsskillnaden var -35 personer.

Enligt samma statistik fördelas befolkningen i Lapträsk enligt följande; under 25-åringar 20,9 %, 25–64 - åringar 47,9 % och över 65-åringar 31,2 %. Av

befolkningen i Lappträsk är 15,8 % över 75-åringar. I åldersfördelningen kan man se att andelen över 65 år ökar och andelen yngre sjunker.

Arbetslösheten har ökat något i slutet av år 2023 jämfört med året innan, 0,8 %-enheter. Arbetslöshetsgraden är 9,8 % i december 2023. Antalet arbetslösa vid utgången av 2023 var totalt 114 personer, vilket är 9 personer fler än vid utgången av 2022. Av antalet arbetslösa var 15 personer permitterade vid slutet av år 2023. Unga arbetslösa, under 25-åringar, var 8 till antalet i slutet av 2023 (år 2022: 0 personer). Över 50-åriga arbetslösa var 61 till antalet (54 personer år 2022) och 39 långtidsarbetslösa (år 2022: 50 personer).

Arbetslöshetsgraden i hela Nyland ökade år 2023, i slutet av år 2023 var den i genomsnitt 10,8 %, då den i slutet av år 2022 var 9,6 %. I Nyland var arbetslöshetsgraden högre i 11 kommuner än i Lappträsk. Arbetslöshetsgraden var i våra grannkommuner Lovisa 12,3 % och samma i Mörskom 12,3 %.

LAPPTRÄSK	BS 2019	BS 2020	BS 2021	BS 2022	BS 2023
Arbetslösa arbetssökanden totalt	102	174	129	105	114
Långtidsarbetslösa	35	61	65	50	39
Arbetslösa arbetssökande under 25-åringar	6	8	8	-	8
Lediga arbetsplatser	12	22	19	27	11
Arbetslöshetsgrad	<b>8,4 %</b>	<b>14,7 %</b>	<b>11,0 %</b>	<b>9,0 %</b>	<b>9,8 %</b>

### *Resultatet i Lappträsk kommun*

Det sammanlagda resultatet för Lappträsk kommun och vattentjänstverket för verksamhetsåret 2023 visar ett överskott på 218 183 euro.

Den ursprungliga budgeten för 2023 fastställdes till ett överskott på 62 619 euro. I delårsrapporterna antogs budgetändringar, vilket resulterade i ett slutligt budgetutfall som visade ett underskott på 154 101 euro. Alla branscher underskred sina verksamhetsbidrag och överskottet förklaras också av en god uppbörd av skatteintäkter och en positiv ackumulering av finansiella intäkter.

När man jämför siffrorna mellan olika år måste man ta hänsyn till förändringarna som social- och hälsovårdsreformen medförde, där den största förändringen var i driftskostnaderna. Driftskostnaderna minskade år 2023 med 52,2 % från 2022, eller cirka 10,8 miljoner euro. De totala driftskostnaderna 2023 uppgick till cirka 9,923 miljoner euro, vilket är cirka 68 000 euro, eller 0,7 %, lägre än den ändrade budgeten.

Verksamhetsintäkterna uppgick till 2,35 miljoner euro år 2023, vilket var 3,1 % mer än budgeterat, dvs. cirka 70 600 euro. Verksamhetsintäkterna minskade med 22,6 procent, dvs. cirka 689 000 euro jämfört med 2022.

Rörelseintäkterna under 2022 inkluderade corona bidrag och poster från den social- och välfärdsverksamhet som inte realiserades under 2023, vilket är den främsta anledningen till skillnaden i rörelseintäkter mellan åren.

Kommunmoderns verksamhetsbidrag underskred budgeten med totalt ca 133 000 euro, realiseringsprocenten 2023 var 98,3 %.

Social- och hälsovårdsreformen minskade kommunernas totala skatteintäkter med cirka 50 %. Lapträsk skatteintäkter 2023 uppgick till cirka 5,338 miljoner euro, vilket är cirka 137 500 euro mer än budgeterat, med en genomförandegrad på 102,6 %. Skatteintäkterna för 2023 påverkas positivt av skatteintäkterna för det första året, som baserades på uppgifterna och grunderna för 2022 och var därför betydligt högre. Skatteintäkterna var 47,2 % lägre än 2022, eller cirka 4,77 miljoner euro. 2023 var skatteintäkterna per invånare 2 179 euro (4 012 euro per invånare 2022).

Kommunalskatten för 2023 uppgick till cirka 4,156 miljoner euro, vilket är cirka 256 000 euro och 6,6 % mer än budgeten för 2023, medan fastighetsskatten uppgick till cirka 653 000 euro, vilket är cirka 37 000 euro och 5,4 % mindre än budgeten. Upplupen bolagsskatt uppgick till cirka 529 000 euro 2023, vilket är 81 000 euro mindre än budgeterat.

Lapträsk fick cirka 2,735 miljoner euro i statsandelar 2023, vilket var cirka 0,6 % och cirka 15 600 euro mer än budgeten. Social- och hälsovårdsreformen minskar statsandelarna med ca 2/3. Statsandelarna minskade med 67,8 %, dvs. med ca 5,77 miljoner euro jämfört med 2022. De statliga bidragen uppgick till 1 117 euro per invånare 2023 (3 375 euro per invånare 2022).

Finansiella intäkter och kostnader var cirka 66 500 euro högre än budgeterat. Årets räntekostnader uppgick till ca 26 000 euro, dvs. ca 5 000 euro lägre än budgeterat. Ränteintäkterna genererades av kontoreserven och dröjsmålsräntor. Det finns inget kortfristigt lån under tidpunkten för bokslutet. Inga nya långfristiga lån har tagits upp under räkenskapsåret. Det totala saldot för långfristiga lån i slutet av 2023 är 1,159 miljoner euro.

Den kombinerade årliga marginalen per invånare för Lapträsk kommun och vattentjänstverket är 333 euro (2022: 459 euro per invånare). Den årliga marginalen är tillräcklig för att täcka avskrivningar i enlighet med avskrivningsplanen och nedskrivningar. Avskrivningarna år 2023 uppgick till cirka 598 000 EUR, med ett positivt resultat för år 2023 på 218 183 euro. År 2023 kommer vattentjänstverket att ha ett underskott på 135 210 euro, vilket är 78 665 euro eller 239,1 % över budgeten. Vattentjänstverket har haft flera händelser som krävt brådskande åtgärder under året, vilket resulterat i högre

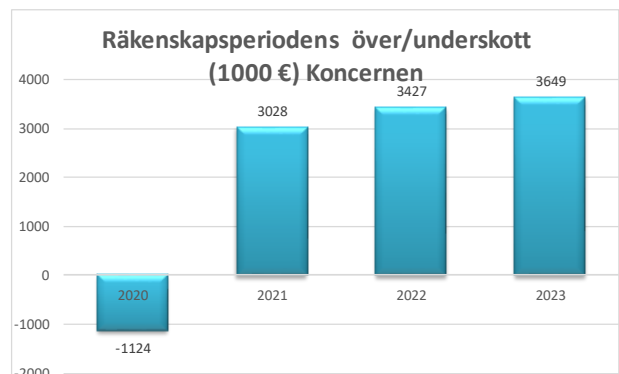
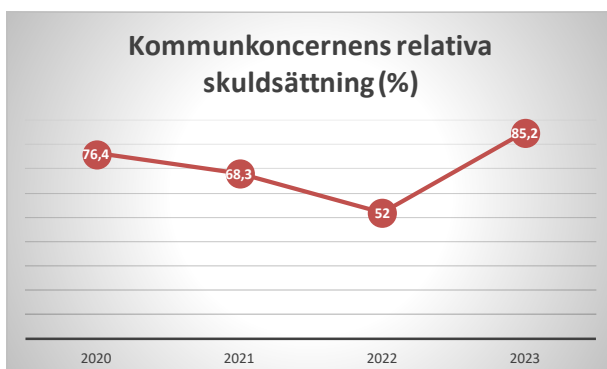
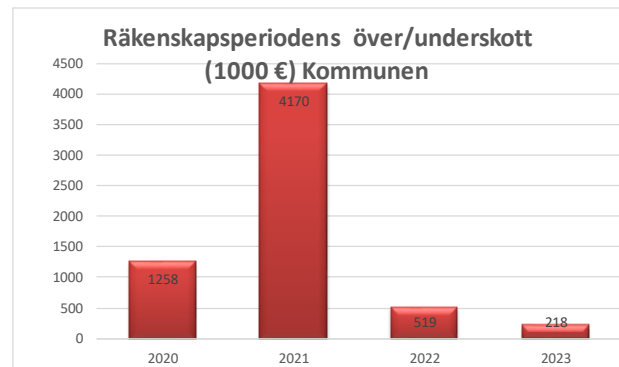
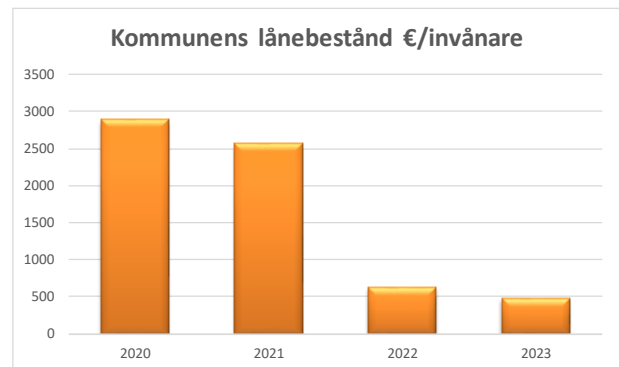
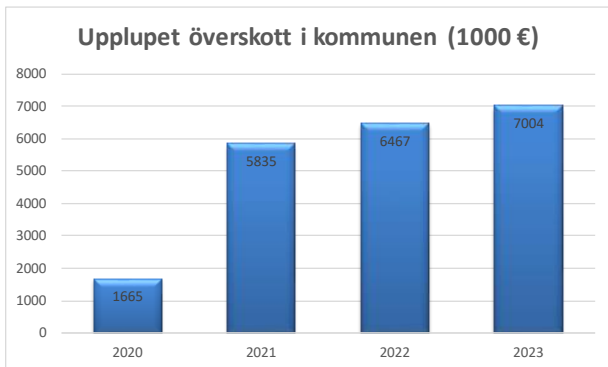
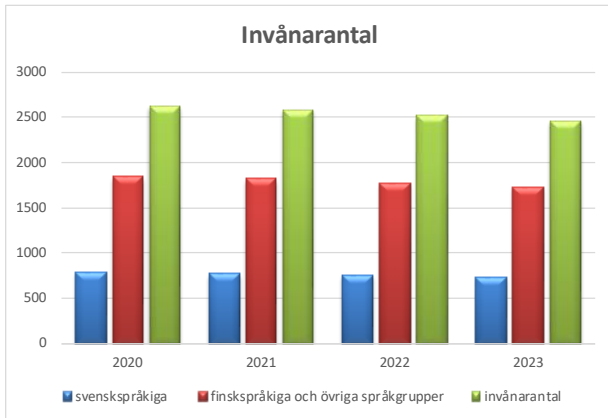
kostnader än förväntat. År 2023 kommer vattentjänstverket att ha ett ackumulerat underskott på 776 412 euro i sin balansräkning.

Nedan finns tabeller över nyckeltalen i Lapträsk kommuns bokslut 2023 och en jämförelse med tidigare räkenskapsår. Vid jämförelsen mellan åren bör man dock beakta de förändringar som social- och hälsovårdsreformen medfört och deras inverkan på nyckeltalen.

LAPPTRÄSK	BS 2019	BS 2020	BS 2021	BS 2022	BS 2023	BS 2022 kommuner 2000-5000 inv.	BS 2022 Nyland medeltal
Invånarantal	2 606	2 621	2 580	2 518	2 449	289 472	1 733 033
Inkomstskattesats	20,50 %	21,00 %	21,50 %	21,50 %	8,86 %	8,92 %*	6,05 %*
	€/inv.	€/inv.	€/inv.	€/inv.	€/inv.	€/inv.	€/inv.
Skatteintäkter	3 392	3 351	3 717	4 012	2 179	4 072	5 688
Statsandelar	2 773	3 311	3 074	3 375	1 117	3 967	894
Lån	3 053	2 882	2 559	621	473	2 877	2 911

Social- och hälsovårdsreformer

\*år 2023



## 1.4 Väsentliga händelser och förändringar i kommunens verksamhet och ekonomi

Den nationella reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet trädde i kraft 1.1.2023. Lappträsk hör till välfärdsområdet som bildas av kommunerna i Östra Nyland. Från och med 2023 kommer kommunerna inte längre att ansvara för eller organisera social- och hälsovårdstjänster och räddningstjänster. I Lappträsk slopades grundtrygghetssektionen, och ansvaret för de flesta uppgifter och tjänster som blir kvar i kommunen kommer i fortsättningen att ligga hos bildnings- och välfärdsnämnden. Lappträsk godkände för sin del det strategiska samarbetsavtalet mellan kommunerna och välfärdsregionen Östra Nyland år 2023.

Social- och hälsovårdsreformen medförde betydande förändringar i den kommunala skattefinansieringen, både vad gäller skatteintäkter och statsbidrag. År 2023 var skatteintäkterna cirka hälften och statsbidragen cirka 1/3 jämfört med 2022. I slutet av 2023, efter att de finansiella beräkningarna för social- och hälsovårdsreformen slutförts, beslutade regeringen att den slutliga effekten av reformen skulle överföras till kommunernas statsbidrag åren 2025–2027. Statsbidragen för 2024 förändrades därför inte nämnvärt från budgetberedningen. Under de kommande åren bör det dock noteras att nivån på statsandelarna kommer att vara lägre än i år. Då man jämför siffrorna mellan åren måste man beakta de förändringar som social- och hälsovårdsreformen medfört i de olika inkomst- och kostnadsslagen samt i inkomstskattesatsen.

Under 2023 deltog Lappträsk i förberedelserna för AN24-reformen för att bilda ett gemensamt sysselsättningsområde. I december 2023 godkände fullmäktige avtalet om organiseringen av sysselsättningsområdet Östra Nyland för AN-tjänster.

För Lappträsk kommuns del har det varit viktigt att kommunen har kunnat uppnå överskott under flera år i rad (2020–2023) efter att kriskommunkriterierna uppfylldes under räkenskapsåret 2019. Det ekonomiska åtgärdsprogrammet gäller till slutet av 2024 och det har följts och till största delen redan genomförts. Det är fortfarande viktigt att bedöma vilka frågor som kommer att ha en mer långsiktig inverkan på kommunens finanser, särskilt eftersom de ekonomiska utsikterna för de kommande åren ser mycket utmanande ut. En situation kan uppstå där det finansiella åtgärdsprogrammet måste förnyas för de kommande åren.

Ur ekonomisk synvinkel måste åtstramningarna bibehållas, med fortsatt stigande priser 2023. På sektornivå uppnåddes detta eftersom alla sektorer höll sig inom sina driftsbudgetar. Inom tekniska tjänster är dock situationen för vattentjänstverket oroande, med årliga marginaler som är otillräckliga för att täcka finansiella poster och avskrivningar. Den kommande stora investeringen i avloppsreningsverket kommer att förvärra situationen ytterligare.

Under våren-sommaren 2023 konkurrensutsattes tjänstehelheten för löne- och ekonomiförvaltningen, och under resten av året förbereddes bytet av tjänsteleverantör. Sarastia Oy var tjänsteleverantör i Lappträsk i 11 år. Från och med 2024 kommer tjänsteleverantören att vara Kuntalaskenta Oy. Efter övergången förväntas betydande kostnadsbesparingar.

Förskottsbetalningar av långfristiga lån har fortfarande gjorts under 2023, cirka 200 000 euro, och totalt har intäkterna från försäljningen av aktier använts för att återbetala cirka 2,7 miljoner euro i förskottsbetalningar i slutet av 2023.

Under 2023 såldes tre industritomter och ytterligare en tomtförsäljning av tilläggsmark slutfördes. Markförsäljningarna ägde rum i januari och september 2023.

Idétävling för planläggning av Kapellby centrum och strandområden hölls mellan 30.11.2022 och 17.3.2023, och resultaten tillkännagavs i juni 2023. 48 förslag godkändes. Överklagandet av planen för företagsområdet vid Korsbron avslogs sommaren 2023 och området kommer att öppnas för försäljning. Arbetet med uppdateringen av Husulabackens detaljplan pågick under 2023, målet är att planen ska godkännas av fullmäktige senast under sommaren 2024.

Kommunen började också förbereda inför Lappträsk 450-årsjubileum. Lappträsk fyller 450 år 2025. Kommunstyrelsen inrättade en Lappträsk 450 år arbetsgrupp för att planera aktiviteterna under jubileumsåret. I budgeten för 2024 avsattes anslag för planeringen av jubileumsåret.

Kommunstyrelsen beslutade också att genomföra en flerårig marknadsföringskampanj under våren 2023. Det viktigaste i genomförandet av kommunal marknadsföring är tillräcklig synlighet, långsiktighet och målinriktning. Kommunmarknadsföringen syftar till att öka Lappträsk kommuns synlighet, särskilt inom boende, och stöder andra kommunala utvecklingsåtgärder, såsom markanvändning och utveckling av centrum. Den kommunala marknadsföringen tog också hänsyn till den uppmärksamhet som bostadsmässan i Lovisa sommaren 2023 gav till området.

### 1.4.1 Kommunens avvikelser i budgeten för bokslutsåret

#### AVVIKELSER I BUDGETEN FÖR BOKSLUTSÅRET 2023

För driftshushållningsdelens del är budgetens bindande nivå i förhållande till fullmäktige netto. (verksamhetsbidrag).

Investeringarnas bindande nivå är objektsvis.

<b>Driftshushållning</b>	Driftshushållningens intäkter	103,1 %
	Driftshushållningens utgifter	99,3 %
	<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>98,3 %</b>

Fullmäktige har godkänt följande budgetändringar:

24.5.2023	§12
13.9.2023	§24
15.11.2023	§35

Avvikelser som gjorts i driftshushållningen som inte behandlats år 2023 på fullmäktigenivå:

#### **Driftshushållning**

Koncernförvaltning

10	Netto	-	26 671 €	98,5 %
----	-------	---	----------	--------

Bildnings- och välfärdstjänster

30	Netto	-	66 391 €	98,5 %
----	-------	---	----------	--------

Tekniska tjänster

40	Netto	-	40 137 €	97,3 %
----	-------	---	----------	--------

#### **Investeringar**

Projekt

9530 Linjeförändring Koivistovägens ansl.	19 694 €	
9239 Renovering av Civiltjänstcentralens omr.	1 337 €	103,8 %
9521 Förnyelse av avloppspumpar	642 €	106,4 %
9505 Vattenförsörjning i glesbygden	30 €	100,2 %

#### **Finansiering**

Skatteintäkter	-	137 509 €	102,6 %
Statsandelar	-	15 612 €	100,6 %
Finansiella intäkter och kostnader	-	66 544 €	127,2 %



## 1.5 Kommunens personal

En skild personalrapport har utarbetats och medföljer som bilaga till denna bokslutsbok. Sjukfrånvaro ökade med 313 dagar jämfört med 2022. Sjukfrånvaro per person var 14,5 dagar 2023, och 10,9 dagar 2022, dvs. en ökning på 3,6 dagar jämfört med föregående år.

Sjukfrånvaron har ökat betydligt under de senaste par åren. På grund av kommunens ringa storlek kan några längre sjukskrivningar påverka siffrorna, men det är bra att övervaka situationen och vidta åtgärder vid behov. Enligt företagshälsovården har det på nationell nivå varit vanligt att sjukfrånvaron ökat efter coronapandemin.

Till följd av social- och hälsovårdsreformen överfördes en person från Lapträsk kommun till Östra-Nylands välfärdsområde från och med den 1 januari 2023.

### Antal personal i kommunen 31.12.2023

Resultatområde år	Ordinarie			Tillfälligt anställda och vikarier			Sysseksatta och personal anställda med läroavtal		
	2021	2022	2023	2021	2022	2023	2021	2022	2023
Koncernförvaltning	8,92	11,01	9,35	5,63	2,35	4,26	0,58	1,10	2,18
Grundtrygghetstjänster	1,62	1,88	0	0,56	0,36	0	0	0	0
Bildnings- och välfärdstjänster	41,15	40,81	41,58	11,89	16,25	18,24	0	0	0,61
Tekniska tjänster	9,33	10,79	10,72	0,11	0,36	0,51	0	0,29	0
<b>Totalt</b>	<b>61,02</b>	<b>64,49</b>	<b>61,65</b>	<b>18,19</b>	<b>19,32</b>	<b>23,01</b>	<b>0,58</b>	<b>1,39</b>	<b>2,79</b>

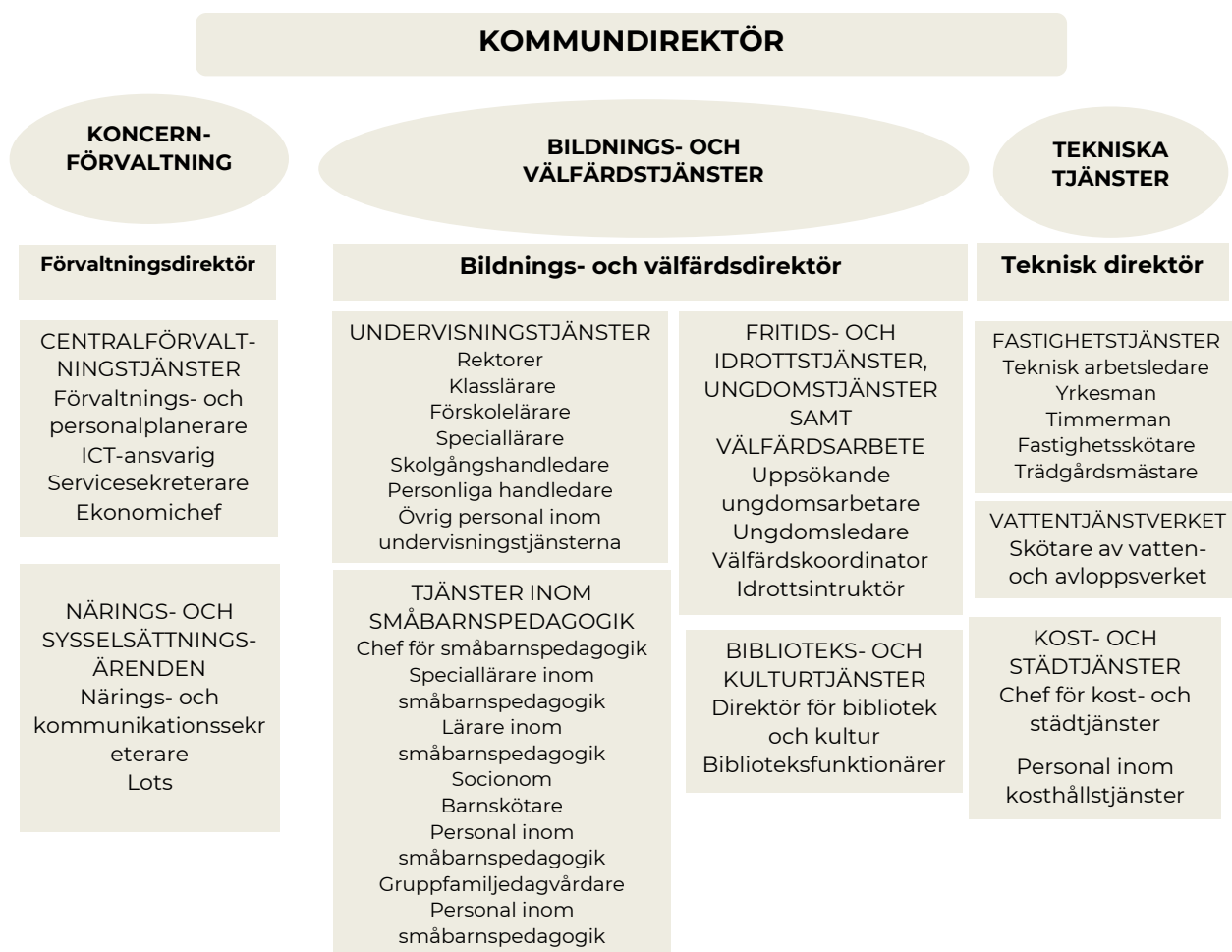
Antalet har presenterats som årsverken.

Antal personal åren 2021-2023			
Resultatområde	2021	2022	2023
Koncernförvaltning	15,13	14,46	15,79
Grundtrygghetstjänster	2,18	2,24	0
Bildnings- och välfärdstjänster	53,04	57,06	60,43
Tekniska tjänster	9,44	11,44	11,23
<b>Totalt</b>	<b>79,79</b>	<b>85,2</b>	<b>87,45</b>

## Personalkostnader

Personalkostnader åren 2021-2023	ÅR	ÅR	ÅR
	2021	2022	2023
Löner under räkenskapsperioden	2 977 690	3 072 888	3 296 371
Semesterlöneskuld	45 045	32 513	16 103
Mötesarvoden	72 780	73 855	73 850
Personalersättningar	-46 415	-57 310	-44 825
<b>Löner /arvoden totalt</b>	<b>3 049 100</b>	<b>3 121 946</b>	<b>3 341 499</b>
Skattepliktiga förmåner (fastställt av skattestyrelsen)	22 896	20 309	23 615
<b>Totalt</b>	<b>3 071 996</b>	<b>3 142 255</b>	<b>3 365 114</b>
Stöd för närståendevård	97 021	73 398	0
<b>Övriga arvoden totalt</b>	<b>97 021</b>	<b>73 398</b>	<b>0</b>
Pensionskostnader			
- KuEL-, VaEL-maksut	508 318	483 130	554 262
- Pensionsutgiftsbaserad- och förtidsavgift/arbetslöshetsförsäkringsavgift	406 799	392 050	154 398
- Semesterlöneskuld	7 045	5 523	2 481
Övriga obligatoriska personalkostnader			
- Socialskyddsavgift	45 322	40 876	47 440
- Socialförsäkringsavgifter för semesterlönereservering	1 053	-3 073	-3 086
- Olycksfalls-, arbetslöshets- och grupplivförsäkring	76 551	43 836	32 246
<b>Övriga personalkostnader totalt</b>	<b>1 045 089</b>	<b>962 343</b>	<b>787 742</b>
<b>Personalutgifter totalt</b>	<b>4 214 106</b>	<b>4 177 996</b>	<b>4 152 856</b>

## Lapträsk kommuns personalorganisation 2023



## 1.6 Miljöärenden

Lappträsk kommun köper miljötillsynstjänster av Lovisa stad. Miljöärendena rapporteras i ett separat miljöbokslut som finns som bilaga till denna Bokslutsbok.

För avfallshanteringen svarar Kymenlaakson Jäte Oy.

Mellan 2021 och 2023 genomfördes restaureringsprojektet för Lappträsket i samarbete med Föreningen vatten- och luftvård för Östra Nyland och Borgå å r.f. Projektet avslutades i slutet av 2023 och genomfördes i sin helhet, med Lappträsk kommun som bidrog med 58 000 euro under hela projektperioden och en total finansiering på 120 000 euro.

Lappträsk kommun har fått ett bidrag från miljöministeriet för att utarbeta en klimatplan. Bidraget delas med kommunerna Mörskom och Pukkila, där Mörskom fungerar som den huvudsakliga genomföraren. Bidraget uppgår till 135 000 euro, med ett tak på 45 000 euro per kommun, och är helt finansierat, utan krav på egenfinansiering från kommunerna. Projektet kommer att pågå fram till slutet av 2024.

För investeringen i avloppsreningsverket i Kapellby har ett bygglov erhållits under 2023 och vissa studier har genomförts, främst i väntan på ett miljötillstånd från regionförvaltningsverket. Ett villkorligt miljötillstånd har erhållits först i början av 2024. Den totala investeringen i avloppsreningsverket uppgår till cirka 4 miljoner euro, vilket har beaktats genom en investeringsreserv på 1 miljon euro under 2020.

Under året har reningsverken vid vattentjänstverket haft problem, och reparationer har behövt göras som inte kunde förutses i budgeten.

Hösten 2022 gav NTM-centralen Lappträsk kommun en påminnelse om att ta vattentjänstverkets olika funktioner till den nivå som lagen kräver, såsom en beredskapsplan och en utvecklingsplan för vattenförsörjningen. De åtgärder som avses i påminnelsen har genomförts under 2023.

## 1.7 Övriga icke-finansiella ärenden

Inga risker kopplade till mutande har identifierats i verksamheten.

Ledande förtroendevalda och tjänsteinnehavare har gjort redogörelser för bindningar.

Korruption har inte märkts av i Lappträsk kommun, men om någon aktivitet som hänvisar till den skulle kunna upptäckas skulle den omedelbart åtgärdas.

Beredskapsplanen godkändes av kommunstyrelsen 24.3.2020 §39. År 2023 deltog kommunen i beredskapsövningen UUSIMAA23 och i Taisto-övningen för dataskydd och informationssäkerhet.

Kommunen har en jämställdhetsplan och spelregler för arbetslivet som främjar lika aktiviteter i kommunen. Jämställdhetsplanen är en del av personal- och utbildningsplanen som uppdaterades 2023 och i den ingår också jämlikhetsplanen.

## **1.8 Bedömning av den sannolika framtida utvecklingen**

Kommunens finansiella situation kräver fortfarande vaksamhet. I synnerhet måste uppmärksamhet ägnas åt koncernens ekonomiförvaltning. Den höga nivån på marknadsräntorna har lett till finansiella utmaningar för fastighetsbolaget.

Genomförandet av de ekonomiska balanseringsåtgärderna kommer att fortsätta i linje med det godkända programmet 2024. Tillgången på kvalificerad arbetskraft kommer att kräva särskild uppmärksamhet under de kommande åren. Samtidigt kommer digitaliseringen och klimatfrågorna också att utmana kommunens verksamhet och ekonomi.

Förändringarna i kommunens verksamhetsmiljö kommer att ha en betydande inverkan på kommunens verksamhet och ekonomi under de närmaste åren. Till dessa hör överföringen av AN-tjänster från staten till kommunerna samt social- och hälsovårdsreformen från och med 2023, vars slutliga ekonomiska konsekvenser kommer att märkas särskilt under perioden 2025–2027.

Förberedelserna för reformen av arbets- och näringstjänsterna pågår. AN-tjänsterna överförs till kommunerna från och med den 1 januari 2025. Lappträsk hör till samkommunen för sysselsättning i sex kommuner i Östra Nyland, med Borgå som värdkommun. Beslutet om att inrätta det gemensamma organet fattades i december 2023. Kommunen har också förberett sig för reformen genom att omorganisera sina uppgifter. Uppgiften som heltidsanställd närings- och kommunikationssekreterare och uppgiften som deltidsanställd lots ersattes från början av 2024 med uppgiften som heltidsanställd närings- och sysselsättningskoordinator samt uppgiften som deltidsanställd kommunikationssekreterare.

Dessutom kan internationella händelser, i synnerhet den så kallade Ukrainakrisen, få oförutsedda effekter på kommunens verksamhet och ekonomi. Konfliktens konsekvenser kan visa sig i form av ökad invandring, ökad efterfrågan på tjänster och ytterligare ökningar av kostnaderna för energi, råvaror och livsmedel. Kommunen måste också förbereda sig för de direkta effekterna av en eventuell kris.

Åtstrammingsåtgärderna i den nya regeringens program kan påverka den kommunala ekonomin och verksamheten, och vårens budgetmangling kommer att ge en indikation på vilka åtgärder som kommer att vidtas under det kommande året.

Dessutom ska finansieringssystemet för statsandelar och dess fördelningsgrunder förnyas från och med 2026 på ett kostnadsneutralt sätt. Detta kan få konsekvenser för kommunens ekonomi.

## **1.9 Bedömning av de mest betydande riskerna och osäkerhetsfaktorerna samt andra faktorer som påverkar utvecklingen av verksamheten**

### *Strategiska risker*

De största strategiska riskerna är betydande förändringar i kommunens verksamhetsmiljö och händelser som har en betydande inverkan på kommunens verksamhet, ekonomi och uppnåendet av strategiska mål. Väsentliga förändringar i lagstiftningen berörande kommuner och oförutsedda förändringar i den kommunala ekonomin, till exempel när det gäller det statliga bidragssystemet, effekterna av AN24-reformen samt betydande händelser i den internationella miljön, som t.ex. krisen i Ukraina, är potentiella strategiska risker för den kommunala verksamheten.

### *Ekonomiska risker*

De stigande marknadsräntorna har väsentligt ökat räntekostnaderna, särskilt på koncernnivå. Kommunkoncernen har en stor låneportfölj. Detta är en stor risk för kommunen med tanke på att en stor del av låneportföljen är garanterad av kommunen. Kommunens och koncernens låneportfölj måste ständigt övervakas

och hållas på en nivå som motiveras av riskhantering, med åtgärder som förhållandet mellan långfristiga och kortfristiga lån och räntesäkringsalternativ.

En ytterligare finansiell risk skulle kunna vara att kommunens beslutsfattande inte skulle vara i linje med det godkända ekonomiska balanseringsprogrammet och inte skulle förbinda sig till åtgärderna i utvärderingsgruppens slutrapport. Balanseringsprogrammet är giltigt fram till slutet av 2024.

Försäljningen av detaljplanerad mark bör intensifieras och ytterligare ansträngningar bör göras när det gäller planering av markanvändning och detaljplanering. Tomtförsäljningen måste aktivt fortsätta.

Man måste avstå från onödiga fastigheter.

I synnerhet måste ansträngningar göras för att hitta lokaler eller tomter åt företag som vill flytta till kommunen.

### *Verksamhetsmässiga risker och personrisker*

Många av kommunens tjänster tillhandahålls inte av kommunen själv. Det finns en risk att man misslyckas med övervakningen av avtal, tjänstekvalitet och kostnader. Detta kräver noggrann övervakning och förhandling av avtal.

Lappträsk kommun har haft flera projekt som kan utgöra en risk för kommunens ekonomi och verksamhet. Det finns ett behov av bättre övervakning av projekt och av att noggrant överväga ansökningar om projektbidrag.

Vid årsskiftet 2023–2024 kommer tjänsteleverantören för ekonomi- och löneadministrationstjänster att byta från Sarastia till Kuntalaskenta. Förändringen medför sina egna risker, och särskild uppmärksamhet måste ägnas åt data och rapportering för att säkerställa att informationen är korrekt och jämförbar.

I den dagliga verksamheten kan risken vara små resurser beträffande ekonomi och personal, vilket leder till att man måste prioritera aktiviteter och skjuta upp vissa uppgifter. Det kan också vara svårt att ur informationsflödet plocka ut de frågor som kräver ett snabbt svar. Alla kärnprocesser beskrivs inte. Vissa riktlinjer och planer har inte uppdaterats. Det finns bara en person i kommunen för varje sakkunniguppgift. Det finns mycket expertis som bara enskilda personer har.

Kommunens personalresurser är knappa och det gäller även kommunens dotterbolag. I en liten organisation är alla anställda nyckelpersoner.

Personalrisken ökar därför när alla förväntas ha ett brett spektrum av färdigheter och ansvarsområden. Uthålligheten sätts också på prov. Det är därför viktigt att se till att personalen, särskilt de som har nyckelpositioner, deltar i utbildningar för att hålla sig à jour med aktuella lagändringar och framtida utveckling. Välbefinnandet på arbetsplatsen måste också skötas väl, med särskild tonvikt på förebyggande åtgärder. Ett gott samarbete med företagshälsovården är viktigt, och detta har uppnåtts på tillräcklig nivå under 2023.

### *Skaderisker*

Skaderisker kan betraktas som potentiella skador relaterade till avbrott i verksamheten och egendomsskador. Kommunen har försäkrat sina tillgångar på lämpligt sätt och försäkringsuppgifterna uppdateras vid behov under året. Det finns giltiga ansvarsförsäkringar för verksamheten. Försäkringskydd finns på plats i händelse av kris, inklusive för distansarbete och distansutbildning. Därutöver har kommunen en olycksfallsfond.

En öppen tvist med Lovisa stad om pensionsbaserade betalningar i faktureringen av samarbetsområdet har avgjorts i december 2023, och ärendet avgjordes till förmån för Lappträsk kommun.

Marknadsdomstolen gav också sitt beslut i december 2023 i ärenden som gällde konkurrensutsättningen av skolskjutsar. I det ena fallet återkallades ärendet och kommunen betalade 1 450 euro i rättegångskostnader och det andra fallet avgjordes med 2 000 euro till förmån för kommunen.

## **1.10 Redogörelse om den interna övervakningen i kommunen och ordnande av riskhantering**

Kommunfullmäktige i Lappträsk har godkänt uppdateringen av principerna för intern kontroll och riskhantering den 7.12.2022 §31. Uppdateringen av riktlinjerna för intern kontroll har godkänts av kommunstyrelsen den 12.12.2022 §186. Dessutom har riktlinjer för intern kontroll utfärdats i samband med budgeten och i förvaltningsstadgan.

Riskkartläggning för 2023 har genomförts av branscherna och diskuterats i nämnderna och kommunstyrelsen under hösten. Sektorerna har utvärderat effektiviteten i den interna kontrollen inom sina respektive områden i samband med bokslutet. När det gäller riskhantering har personalfrågor och orken på arbetet lyfts fram i utvärderingen. Det finns förbättringsområden i den interna



kontrollen, men i de flesta väsentliga avseenden är den på en tillfredsställande nivå.

Kommunens nuvarande förvaltningsstadga har utarbetats i enlighet med den nya kommunallagen och enligt Kommunförbundets modell. Förvaltningsstadgan i Lappträsk har uppdaterats under 2023 av kommunfullmäktige den 24.5.2023 §9 och 13.9.2023 §25. I förvaltningsstadgan definieras uppgifter, ansvar och skyldigheter för att säkerställa ansvarsskyldighet. Förvaltningsstadgan finns tillgänglig på Intra, på den gemensamma O-stationen och på kommunens hemsida.

Uppföljningen av måluppfyllelsen, resursanvändningen och verksamhetens resultat presenteras i verksamhetsberättelsen och rapporten om budgetutfallet. Under året skall de högre tjänsteinnehavarna fortlöpande övervaka måluppfyllelsen och användningen av finansiella resurser. Syftet är att omedelbart reagera på alla betydande förändringar i både mål och anslag. Branscherna har följt upp genomförandet av budgeten i samband med sina möten.

Delårsrapporter har presenterats för kommunfullmäktige i enlighet med situationen den 31 mars, 30 juni och 30 september. År 2023 behandlade fullmäktige delårsrapporterna den 24.5.2023 §12, 13.9.2023 §24 och 15.11.2023 §35.

Varje månad får kommunstyrelsen en rapport om resultaträkningen för hela kommunen. År 2023 fördes dock inte resultaträkningsrapporten separat för februari, maj och november.

Inom ekonomi- och personalförvaltningen har ansträngningar gjorts för att undvika att så kallade farliga arbetskombinationer bildas. Med tanke på kommunens storlek och dess personalresurser är funktionerna relativt väl decentraliserade. Det kan dock konstateras att kommunens organisation är sårbar. I början av 2023 ändrades sammansättningen av kommunens ledningsgrupp, tjänsten som direktör för social- och hälsovårdstjänster upphörde på grund av reformen av socialvårdssystemet och ekonomichefen utsågs till medlem i ledningsgruppen.

Under 2023 har Sarastia Oy, Kouvola-kontoret, tillhandahållit redovisnings- och bokföringstjänster, vilket bidrar till ekonomiförvaltningens detektiva och förebyggande kontroll i internkontrollen. Under året har det funnits en regelbunden kommunikation mellan kommunen och Sarastia. De regler som finns inbyggda i systemen, liksom arbetsflödena, stödjer också den interna kontrollen och verkar förebyggande. Fakturakontrollanter och godkännanden definieras av organen i början av varje år.

Kommunens beredskapsplan godkändes i mars 2020. Utvecklingen av sektoriella beredskapsplaner kommer att fortsätta.

Sammansättningen av beredskapsledningen har ändrats för att återspegla den nya organisationen som trädde i kraft den 1.1.2023.

Finansiella risker hanteras genom prognostisering av kassaflöden för kommunens resultatområden samt genom uppföljning av betalningsflöden. Likviditetssituationen redovisas i delårsrapport och årsredovisning. På balansdagen hade kommunen en låneportfölj på cirka 1,16 miljoner euro. Under 2023 har inga nya långfristiga lån tagits upp, men långfristiga lån har återbetalats ytterligare med ytterligare amorteringar om cirka 200 000 euro. För att säkerställa och bibehålla likviditeten har kommunen en limit på 6 miljoner euro för kommuncertifikatprogrammet. För att hantera ränterisken har fasträntelån och räntederivat till marknadsräntor använts.

## 1.11 Hur räkenskapsperiodens resultat har bildats och finansiering av verksamheten

### 1.11.1 Hur räkenskapsperiodens resultat har bildats

#### Lapträsk kommuns resultaträkning 1-12 / 2023

##### RESULTATRÄKNING

	1.1.-31.12.2023 (1000 €)	1.1.-31.12.2022 (1000 €)
<b>Verksamhetsintäkter</b>		
Försäljningsintäkter	754	703
Avgiftsintäkter	109	703
Understöd och bidrag	325	481
Övriga verksamhetsintäkter	1 166	1 156
<b>Verksamhetsintäkter</b>	<b>2 354</b>	<b>3 043</b>
Tillverkning för eget bruk	0	2
<b>Verksamhetskostnader</b>		
Personalkostnader		
Löner och arvoden	-3 341	-3 122
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	-711	-881
Övriga lönebikostnader	-77	-82
Köp av tjänster	-3 403	-14 228
Material, förnödenheter och varor	-922	-995
Understöd	-435	-546
Övriga verksamhetskostnader	-1 033	-906
<b>Verksamhetskostnader</b>	<b>-9 923</b>	<b>-20 759</b>
<b>VERKSAMHETS BIDRAG</b>	<b>-7 569</b>	<b>-17 714</b>
Skatteinkomster	5 338	10 106
Statsandelar	2 735	8 502
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	43	32
Övriga finansiella intäkter	287	277
Räntekostnader	-26	-19
Övriga finansiella kostnader	6	-2
<b>Finansiella intäkter och kostnader</b>	<b>312</b>	<b>288</b>
<b>ÅRS BIDRAG</b>	<b>816</b>	<b>1 182</b>
<b>Avskrivningar och nedskrivningar</b>		
Avskrivningar enligt plan	-598	-637
<b>Avskrivningar och nedskrivningar</b>	<b>-598</b>	<b>-637</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>218</b>	<b>545</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)</b>	<b>218</b>	<b>545</b>

**Resultaträkningen nyckeltal**

	2023	2022
Verksamhetsintäkter / verksamhetskostnader, %	23,7	14,7
Årsbidrag / avskrivningar, %	136,5	181,4
Årsbidrag, € / invånare	333	459
Invånarantal	2 449	2 518

## Uträkning och tolkning av resultaträkningens nyckeltal

**Verksamhetsbidrag** är skillnaden mellan verksamhetsintäkter och -kostnader, vilket visar skattefinansieringens andel av verksamhetens kostnader. I en samkommun, vilken inte har skattefinansiering, ska verksamhetsbidraget visa överskott. Avgiftsfinansieringens andel av verksamhetsutgifterna beskrivs med nyckeltal, vilka beräknas med formeln:

**Verksamhetsintäkter procent av verksamhetskostnaderna**

= 100 \* Verksamhetsintäkter / (Verksamhetskostnader – Produktion för eget bruk)

**Årsbidraget** visar inkomstfinansieringen som blir kvar till investeringar, placeringar och låneamorteringar. Årsbidraget är ett centralt bidrags tal då man utvärderar om inkomstfinansieringen är tillräcklig. Grundantagandet är att ifall årsbidraget är lika stort som avskrivningarna som minskas från den är kommunens inkomstfinansiering tillräcklig.

**Årsbidrag procent av avskrivningarna**

= 100 \* Årsbidrag / Avskrivningar och värdesänkningar

Då nyckeltalets värde är 100 % antar man att kommunens eller samkommunens inkomstfinansiering är tillräcklig. Antaget kan dock endast anses vara godtagbart om avskrivningarna och värdesänkningarna motsvarar kommunens årliga investeringsnivå i genomsnitt. Med investeringar avses då de avskrivningsbara investeringarnas självkostnadsutgift, vilken beräknas genom att från anskaffningsutgiften avdra statsandelarna och övriga finansiella andelar.

**Årsbidrag euro/invånare**

Årsbidrag per invånare är ett allmänt använt nyckeltal för att utvärdera om inkomstfinansieringen är tillräcklig. Det kommunvisa målvärdet för nyckeltalet fås genom att dela ovan nämnda årliga investeringsnivå med invånarantalet.

### 1.3.1 Verksamhetens finansiering

#### Kommunens finansieringskalkyl 1-12 / 2023

##### FINANSIERINGSKALKYL

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
<b>Kassaflödet i verksamheten</b>		
Årsbidrag	816	1 182
Inkomstfinansierings korrigeringsposter	-8	1
	<b>807</b>	<b>1 183</b>
<b>Kassaflödet för investeringarnas del</b>		
Investeringsutgifter	-617	-457
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	15	2
	<b>-602</b>	<b>-455</b>
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>	<b>205</b>	<b>728</b>
<b>Kassaflödet för finansieringens del</b>		
Ökning i utlåning	0	-2
	<b>0</b>	<b>-2</b>
Förändringar i lånebeståndet		
Minskning av långfristiga lån	-405	-2 039
Ändring av kortfristiga lån	0	-3 000
	<b>-405</b>	<b>-5 039</b>
Ändringar till det egna kapitalet	<b>318</b>	<b>114</b>
Övriga förändringar av likviditeten		
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital	16	1
Förändring av fordringar	-173	287
Förändring av räntefria skulder	-999	179
	<b>-1 156</b>	<b>467</b>
<b>Kassaflödet för finansieringens del</b>	<b>-1 243</b>	<b>-4 459</b>
<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>-1 038</b>	<b>-3 731</b>
Likvida medel 31.12	1 372	2 410
Likvida medel 1.1	2 410	6 141
<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>-1 038</b>	<b>-3 731</b>

## **Finansieringsanalysens nyckeltal**

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Upplupet kassaflöde inom verksamheten och investeringar för 5 år, 1000 €	7 485	6 363
Investeringarnas inkomstfinansiering, %	132,2	252,9
Nominellt kreditförvaltningsbidrag	4,9	5,5
Kreditförvaltningsbidrag	2,0	0,6
Kassadagar	46	38

### Uträkning och tolkning av finansieringsanalysens nyckeltal

#### **Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde, €**

Finansieringsanalysens delresultat för "Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde" är i sig självt ett nyckeltal, vars positiva (överskott) siffertal beskriver hur mycket det blir kvar av kassaflödet till nettoutlåningen, låneamorteringar och förstärkning av kassan och negativa (underskott) siffertal beskriver att utgifterna måste täckas antingen genom att minska befintliga kassamedel eller genom att ta mera lån.

Med hjälp av delresultatet för Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde för bokslutsåret och fyra tidigare år kan man följa upp utfallet av investeringarnas självfinansiering på längre sikt. Kravet för självfinansiering uppfylls om ackumuleringen under bokslutsåret är positiv. Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde får inte fortlöpande vara negativt. Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde är positivt för den avslutade bokföringsperioden. För föregående bokföringsperiod var kassaflödet negativt.

#### **Investeringarnas inkomstfinansiering, %**

=  $100 * \text{Årsbidrag} / \text{Investeringarnas självanskaffningsutgift}$

Nyckeltalet för investeringarnas inkomstfinansiering beskriver hur stor del av investeringarnas självanskaffningsutgift har finansierats med inkomstfinansiering. Nyckeltalet subtraherat från hundra visar procentandelen som blivit kvar för att finansieras med eget kapital, det vill säga genom försäljning av anläggningstillgångar, lån eller genom att minska på kassamedlen.

**Kalkylmässiga låneskötselbidrag**

= (Årsbidrag + Räntekostnader) / (Räntekostnader + Kalkylmässiga låneskötselbidrag)

Det kalkylmässiga låneskötselbidraget räknas ut med en formel, där räntekostnader läggs till årsbidraget i koncernresultaträkningen och den resulterande summan divideras med summan av räntekostnaderna och de kalkylmässiga amorteringarna. De kalkylmässiga amorteringarna fås genom att lånebeloppet i koncernbalansräkningen divideras med talet åtta, vilket beskriver det antagna kvarvarande låne-tiden. Till lån räknas långfristiga och kortfristiga lån med räntor, så som kommuncertifikat.

**Kreditförvaltningsbidrag**

= (Årsbidrag + Ränteutgifter)/(Ränteutgifter + Låneamorteringar)

Kreditförvaltningsbidraget beskriver hur kommunens inkomstfinansiering räcker till betalning av räntor för främmande kapital och amorteringar.

Inkomstfinansieringen räcker till för låneskötseln om nyckeltalets värde är 1 eller större. En pålitlig bild av kommunens skuldtjänstkapacitet får man genom att granska nyckeltalet under en period på flera år.

**Kassadagar**

= 365 dagar x Kassamedel 31.12./Betalingar från kassa under bokföringsperioden  
Kommunens betalningsberedskap beskriver för hur många dagar kassan räcker. Nyckeltalet visar för hur många dagar avgifterna från kassan kan täckas med kommunens kassamedel.

## 1.12 Finansiell ställning och dess ändringar

### Kommunens balans 31.12.2023

AKTIVA	31.12.2023	31.12.2022
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>		
<b>Immateriella tillgångar</b>		
Övriga utgifter med lång verkningstid	39	65
<b>Immateriella tillgångar</b>	<b>39</b>	<b>65</b>
<b>Materiella tillgångar</b>		
Mark- och vattenområden	1 751	1 757
Byggnader	2 366	2 457
Fasta konstruktioner och anordningar	2 957	3 088
Maskiner och inventarier	56	40
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	592	342
<b>Materiella tillgångar</b>	<b>7 721</b>	<b>7 683</b>
<b>Placeringar</b>		
Aktier och andelar	6 624	7 601
Övriga lånefordringar	251	251
Övriga fordringar	165	165
<b>Placeringar</b>	<b>7 039</b>	<b>8 017</b>
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>	<b>14 800</b>	<b>15 765</b>
<b>FÖRVALTADE MEDEL</b>		
Övriga förvaltade medel	13	21
<b>FÖRVALTADE MEDEL</b>	<b>13</b>	<b>21</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>		
<b>Fordringar</b>		
<b>Långfristiga fordringar</b>		
Övriga fordringar	5	5
<b>Långfristiga fordringar</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Kortfristiga fordringar</b>		
Försäljningsfordringar	107	239
Övriga fordringar	73	65
Resultatregleringar	478	499
<b>Kortfristiga fordringar</b>	<b>658</b>	<b>803</b>
<b>Fordringar</b>	<b>663</b>	<b>807</b>



<b>Kassa och bank</b>	<b>1 372</b>	<b>2 410</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>2 035</b>	<b>3 217</b>
<b>AKTIVA</b>	<b>16 847</b>	<b>19 004</b>
<b>PASSIVA</b>		
	31.12.2023	31.12.2022
<b>EGET KAPITAL</b>		
Grundkapital	6 198	7 173
Övriga egna fonder	123	123
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	6 786	6 241
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	218	545
<b>EGET KAPITAL</b>	<b>13 325</b>	<b>14 082</b>
<b>AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER</b>		
Reserver	1 000	1 000
<b>AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>
<b>FÖRVALTAT KAPITAL</b>		
Kapital i stiftelsefonder	4	4
Övrigt förvaltad kapital	35	27
<b>FÖRVALTAT KAPITAL</b>	<b>39</b>	<b>31</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>		
<b>Långfristigt främmande kapital</b>		
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	964	1 159
<b>Långfristigt</b>	<b>964</b>	<b>1 159</b>
<b>Kortfristigt främmande kapital</b>		
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	195	405
Erhållna förskott	114	218
Leverantörsskulder	404	714
Övriga skulder	68	66
Resultatregleringar	738	1 329
<b>Kortfristigt främmande kapital</b>	<b>1 519</b>	<b>2 732</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>2 483</b>	<b>3 891</b>
<b>PASSIVA</b>	<b>16 847</b>	<b>19 004</b>

**Balansens nyckeltal**

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Självförsörjningsgrad, %	85,6	79,9
Relativ skuldsättning, %	22,7	17,0
Akkumulerat över-/underskott, 1000 €	7 004	6 467
Akkumulerat över-/underskott, euro/invånare	2 860	2 567
Lånebestånd 31.12., 1 000 €	1 159	1 564
Lånebestånd 31.12./ invånare	473	621
Lån och hyresansvar 31.12., 1 000 €	1 383	1 708
Lån och hyresansvar, euro/ invånare	565	678
Lånefordringar 31.12., 1 000 €	251	251
Personalantal	87	85

**Uträkning och tolkning av balansens nyckeltal**

Nyckeltal som räknas ur balansen beskriver kommunens självförsörjningsgrad, finansiella tillgångar och skuldsättning.

**Självförsörjningsgrad, %**

=  $100 * (\text{Eget kapital} + \text{Avskrivningsdifferens och frivilliga reserveringar}) / (\text{Hela kapitalet} - \text{Erhållna förskott})$  Självförsörjningsgraden mäter kommunens soliditet, underskottstolerans och förmåga att klara av förbindelser på lång sikt. Målet för bra självförsörjningsgrad inom kommunalekonomi kan anses vara då självförsörjningsgraden är i genomsnitt 70 %. En självförsörjningsgrad under 50 % eller lägre betyder att kommunalekonomin har en betydande skuldbörda.

**Relativ skuldsättning, %**

=  $100 * (\text{Främmande kapital} - \text{Erhållna förskott}) / \text{Driftsinkomster}$

Nyckeltalet beskriver hur mycket av kommunens driftsinkomster skulle behövas för återbetalning av främmande kapital. Den relativa skuldsättningen är ett mera användbart nyckeltal än självförsörjningsgraden då kommunerna jämförs med varandra eftersom anläggningstillgångarnas ålder, deras värdering eller avskrivningsmetod inte inverkar på nyckeltalets värde. Ju mindre nyckeltalets värde är, desto bättre möjlighet har kommunen att klara av återbetalning av skulder med inkomstfinansieringen.

**Upplupet överskott (underskott)**

= Överskott (underskott) från tidigare bokföringsperioder + Bokföringsperiodens överskott (underskott)

Talet visar kommunens upplupna överskott för de kommande årens marginal eller hur stort det upplupna underskottet är som ska täckas under kommande år.

**Upplupet överskott (underskott), €/invånare**

= Överskott (underskott) från tidigare bokföringsperioder + Bokföringsperiodens överskott (underskott)/Invånarantal  
Talet visar det upplupna överskottet per invånare eller storleken på det upplupna underskott som ska täckas.

**Lånestock 31.12**

= Främmande kapital – (Erhållna förskott + Leverantörsskulder + Resultatregleringsfonder + Övriga skulder)

Med kommunens lånestock avses räntebelagt främmande kapital. Till lånestock räknas härvid hela det främmande kapitalet minskat med erhållna förskott och leverantörsskulder, resultatregleringsfonder och övriga skulder.

**Lån euro/invånare**

Lån per invånare räknas genom att dela ovan nämnda lånestock med befolkningsmängden vid bokföringsperiodens sista dag.

**Lån och hyresansvar 31.12**

= Främmande kapital - (Erhållna förskott + Leverantörsskulder + Resultatregleringsskulder + Övriga skulder) + Hyresansvar

**Lån och hyresansvar, €/invånare**

= Lån och hyresansvar 31.12 / Invånarantal

**Lånefordringar 31.12**

= I placeringar antecknade masskuldebrevsfordringar och övriga lånefordringar  
Med lånefordringar avses i anläggningstillgångar antecknade lån till utomstående för finansiering av investeringar i kommunens egna och övriga samfund.

## 1.13 Helhetsintäkter och -utgifter

### LAPPTRÄSK

#### TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER 1-12/2023

INKOMSTER		UTGIFTER	
<b>VERKSAMHET</b>		<b>VERKSAMHET</b>	
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 353 990	VERKSAMHETSKOSTNADER	9 922 554
SKATTEINTÄKTER	5 337 509	RÄNTEUTGIFTER	25 587
STATSANDELAR	2 735 275	ÖVRIGA FINANSIELLA UTGIFTER	-6 153
RÄNTEINTÄKTER	43 497	<b>INVESTERINGAR</b>	
ÖVRIGA FINANSIELLA INTÄKTER	287 481	INVESTERINGSUTGIFTER	617 154
INKOMSTFINANSIERINGENS KORRIGERINGSPOSTER		<b>FINANSIERINGSVERKSAMHET</b>	
- VINST FÖR ÖVERLÅTELSE AV BESTÅENDE AKTIVA FÖRNÖDENHETER	-8 272	MINSKNING AV LÅNGFRISTIGT LÅN	404 878
<b>INVESTERINGAR</b>		<b>TOTALA UTGIFTER SAMMANLAGT</b>	<b>10 964 020</b>
VINST FÖR ÖVERLÅTELSE AV BESTÅENDE AKTIVA FÖRNÖDENHETER	14 948		
<b>FINANSIERINGSVERKSAMHET</b>			
ÖKNING AV EGET KAPITAL	318 100		
<b>TOTALA INKOMSTER SAMMANLAGT</b>	<b>11 082 528</b>		

#### Avstämning:

Totala inkomster - Totala utgifter = 11 082 528 - 10 964 020 = 118 508

Ändring i kassamedel -

Övriga ändringar i betalningsberedskapen = -1 037 911 - (-1 156 419) = 118 508

## 1.14 Kommunkoncernens verksamhet och ekonomi

Kommunkoncernen förändrades i början av 2023, då största delen av de kommuner som konsolideras i koncernbokslutet flyttade till välfärdsområdet. Aktierna i kommunerna HUS, Eteva och Kårkulla samt aktierna i samföretaget Mehiläinen Lapinjärvi Oy överfördes till välfärdsområdet 1.1.2023. Denna förändring ska beaktas vid jämförelsen av koncernbokslutet med föregående år.

År 2023 kommer endast en samkommun, Nylands förbund, att konsolideras. Det skedde också en förändring i dotterbolagen, när Fastighets Ab Taitotalo fusionerades med Fastighets Ab Lapträsk Lilleput den 31 december 2022. Det kommer därför att finnas tre dotterbolag från 2023, alla helägda av Lapträsk kommun.

### 1.14.1 Sammanfattning av samfund som ingår i koncernbokslutet

*Lapträsk kommuns kommunkoncern 2023*

#### LAPPTRÄSK KOMMUN

##### DOTTERBOLAG

##### **FASTIGHETS AB LABYRINTEN**

100 %

##### **FASTIGHETS AB LAPPTRÄSKS LILLEPUT**

100 %

##### **LAPPTRÄSK VÄRME AB**

100 %

##### SAMKOMMUNER SOM TAS MED I KONCERNBOKSLUTET

##### **NYLANDS FÖRBUND**

0,19 %

### 1.14.2 Bolagsstyrning

Kommunens bolag har antagit kommunens koncerndirektiv. Bolagen har rapporterat om sin verksamhet till kommunägaren vid kommunstyrelsens sammanträden. Utanför bolagsstämmorna gav kommunstyrelsen separat ägarstyrning till Fastighets Ab Labyrinten för bolagets nya strategi för 2024–2030. Dessutom beslutade kommunstyrelsen att kapitalisera Fastighets Ab Labyrinten under 2024 med ett maximalt belopp på 150 000 euro.

De av fullmäktige fastställda verksamhetsmålen har i huvudsak uppnåtts inom koncernen. De finansiella målen har inte uppnåtts och två dotterbolag redovisar underskott. De separata resultaten för dotterbolagen har uppnåtts enligt följande: Fastighets Ab Labyrinten underskott på ca 219 000 €, Fastighets Ab Lapträsk Lilleput överskott på ca 47 000 € och Lapträsk Värme Ab underskott på ca 51 000 €.

### 1.14.3 Väsentliga händelser som påverkar koncernen

Fusionen av Fastighets Ab Taitotalo med Fastighets Ab Lapträsk Lilleput skedde den 31.12.2022. 2023 var det första verksamhetsåret efter fusionen.

Fastighets Ab Labyrinten beslutade om en ny strategi för att svara på förändringarna i verksamhetsmiljön och bolagets ekonomiska utmaningar. De stigande ränte- och amorteringskostnaderna ledde till ett kraftigt underskott i bolagets resultat.

Inga väsentliga investeringar har gjorts i koncernen under 2023.

### 1.14.4 Uppskattning av den sannolika framtida utvecklingen av koncernen

Med undantag för Fastighets Ab Labyrinten förväntas koncernens situation förbli stabil under de närmaste åren. Fastighets Ab Labyrintens ekonomiska utmaningar kommer inte att lösas helt genom en ettårig rekapitalisering, och bolagets finansiella utmaningar kommer att fortsätta, särskilt om räntorna inte sjunker avsevärt.

### 1.14.5 Redogörelse om ordnande av koncernövervakning

Koncernbolagen omfattas av samma kriterier och riktlinjer för intern kontroll och riskhantering som kommunen, med ytterligare riktlinjer som utfärdats i samband med budgetberedningen. Bolagen har i sina budgetar och i årsredovisningen bedömt de viktigaste riskerna och deras materialisering.

Kommunikation och samarbete mellan dotterbolagen och koncernledningen samt mellan dotterbolagen sinsemellan är viktigt för att säkerställa att ärenden vid behov kan hanteras snabbt och för att minska de risksituationer som kan uppstå. Kommundirektören och kommunstyrelsen har under året träffat bolagens verkställande direktörer och kommunikationen har varit god.

## 1.14.6 Koncernbokslutet och dess nyckeltal

### Koncernens resultaträkning 1-12 / 2023

#### KONCERNENS RESULTATRÄKNING

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
Verksamhetsintäkter	3 580	11 700
Verksamhetskostnader	-11 010	-28 973
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	0	-9
<b>VERKSAMHETS BIDRAG</b>	<b>-7 430</b>	<b>-17 281</b>
Skatteinkomster	5 294	10 066
Statsandelar	2 735	8 502
<b>Finansiella intäkter och kostnader</b>		
Ränteintäkter	49	35
Övriga finansiella intäkter	288	286
Räntekostnader	-234	-103
Övriga finansiella kostnader	501	368
<b>Finansiella intäkter och kostnader</b>	<b>604</b>	<b>585</b>
<b>ÅRS BIDRAG</b>	<b>1 203</b>	<b>1 872</b>
<b>Avskrivningar och nedskrivningar</b>		
Avskrivningar enligt plan	-1 210	-1 450
<b>Avskrivningar och nedskrivningar</b>	<b>-1 210</b>	<b>-1 450</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>-7</b>	<b>421</b>
Bokslutsdispositioner	1	0
Räkenskapsperiodens skatter	0	4
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)</b>	<b>-7</b>	<b>425</b>

#### Nyckeltal för koncernens resultaträkningsanalys

	2023	2022
Verksamhetsintäkter / verksamhetskostnader, %	32,5	40,4
Årsbidrag / avskrivningar, %	99,4	127,3
Årsbidrag, € / invånare	491	733
Invånarantal	2 449	2 518



## Uträkning och tolkning av koncernresultaträkningens nyckeltal

### **Verksamhetsintäkter procent av verksamhetskostnaderna**

=  $100 * \text{Verksamhetsintäkter} / \text{Verksamhetskostnader}$

Årsbidraget visar koncernens inkomstfinansiering som blir kvar till investeringar, placeringar och låneamorteringar. Årsbidraget är ett centralt bidrags tal då man utvärderar om inkomstfinansieringen är tillräcklig. Grundantagandet är att ifall årsbidraget är lika stort som avskrivningarna som minskas från den är kommunens inkomstfinansiering tillräcklig.

### **Årsbidrag procent av avskrivningarna**

=  $100 * \text{Årsbidrag} / (\text{Avskrivning enligt plan} + \text{Värdesänkningar})$

Då nyckeltalets värde är 100 % anses koncernens inkomstfinansiering vara tillräcklig.

### **Årsbidrag euro/invånare**

Årsbidrag per invånare är ett allmänt använt nyckeltal för att utvärdera om inkomstfinansieringen är tillräcklig. Det koncernspecifika målvärdet för nyckeltalet fås genom att dela ovan nämnda årliga genomsnittliga investeringsnivå med invånarantalet. Ett genomsnittligt målvärde gällande alla kommunkoncerner kan inte uppställas. Bland annat inverkar innehållet i koncernsamfundens funktioner på fastställandet av årsbidragsmålet i koncernen.

## Koncernens finansieringsanalys 1-12 / 2023

### KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
<b>Verksamhetens kassaflöde</b>		
Årsbidrag	1 203	1 872
Korrektivposter till internt tillförda medel	64	62
	<b>1 266</b>	<b>1 934</b>
<b>Investeringarnas kassaflöde</b>		
Investeringsutgifter	-655	-1 101
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	0	4
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	65	54
	<b>-590</b>	<b>-1 043</b>
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>	<b>677</b>	<b>891</b>
<b>Förändringar i lånebeståndet</b>		
Ökning av långfristiga lån	0	836
Minskning av långfristiga lån	-1 122	-3 028
Förändring i kortfristiga lån	0	-2 996
	<b>-1 122</b>	<b>-5 187</b>
<b>Övriga förändringar i likviditeten</b>		
Förändring i förvaltade medel och förvaltad kapital	16	1
Förändring i omsättningstillgångar	0	11
Förändring i fordringar	142	-140
Förändring i räntefria skulder	-1 002	603
	<b>-844</b>	<b>475</b>
<b>Finansieringens kassaflöde</b>	<b>-1 966</b>	<b>-4 712</b>
<b>Förändring i likvida medel</b>	<b>-1 289</b>	<b>-3 821</b>
Likvida medel 31.12.	1 703	3 383
Likvida medel 1.1.	2 992	7 204
Förändring i likvida medel	-1 289	-3 821

### Nyckeltal för koncernens finansieringskalkyl

	2023	2022
Akkumulerat kassaflöde för verksamhet och investeringar för 5 år, 1000 €	8 252	3 951
Investeringarnas inkomstfinansiering, %	183,7	168,2
Nominellt låneskötselbidrag	1,2	1,3
Låneskötselbidrag	1,1	0,6
Kassadagar	50	38

## Uträkning och tolkning av nyckeltal i koncernens finansieringsanalys

### **Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde, €**

Finansieringsanalysens delresultat för Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde är i sig självt ett nyckeltal vars positiva siffertal (överskott) beskriver hur mycket det blir kvar av kassaflödet till nettoutlåningen, låneamorteringar och förstärkning av kassan. Negativa siffertal (underskott) beskriver att utgifterna måste täckas antingen genom att minska befintliga kassamedel eller genom att ta mera lån.

Med hjälp av delresultatet för Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde kan man följa upp hur bokslutsårets och ackumuleringen för de fyra tidigare åren har utfallit på lång sikt gällande investeringarnas självfinansiering till de delar ackumuleringen kan räknas ut. Kravet för självfinansiering uppfylls om ackumuleringen under bokslutsåret är positiv. Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde får inte fortlöpande vara negativt.

### **Investeringarnas inkomstfinansiering, %**

=  $100 * \text{Årsbidrag} / \text{Investeringarnas självanskaffningsutgift}$

Nyckeltalet för investeringarnas inkomstfinansiering beskriver hur stor del av investeringarnas självanskaffningsutgift har finansierats med inkomstfinansiering. Nyckeltalet subtraherat från hundra visar procentandelen som blivit kvar för att finansieras med eget kapital, det vill säga genom försäljning av anläggningstillgångar, lån eller genom att minska på kassamedlen.

### **Kalkylmässiga låneskötselbidrag**

=  $(\text{Årsbidrag} + \text{Räntekostnader}) / (\text{Räntekostnader} + \text{Kalkylmässiga låneskötselbidrag})$

Det kalkylmässiga låneskötselbidraget räknas ut med en formel, där räntekostnader läggs till årsbidraget i koncernresultaträkningen och den resulterande summan divideras med summan av räntekostnaderna och de kalkylmässiga amorteringarna. De kalkylmässiga amorteringarna fås genom att lånebeloppet i koncernbalansräkningen divideras med talet åtta, vilket beskriver det antagna kvarvarande lånetiden. Till lån räknas långfristiga och kortfristiga lån med räntor, så som kommuncertifikat.

### **Kreditförvaltningsbidrag**

=  $(\text{Årsbidrag} + \text{Ränteutgifter}) / (\text{Ränteutgifter} + \text{Låneamorteringar})$

Kreditförvaltningsbidraget beskriver hur koncernens inkomstfinansiering räcker till betalning av räntor för främmande kapital och amorteringar.

Inkomstfinansieringen räcker till för låneskötseln om nyckeltalets värde är 1 eller

större. 55 En pålitlig bild av koncernens skuldtjänstkapacitet får man genom att granska nyckeltalet under en period på flera år. Koncernens skuldtjänstkapacitet är bra om nyckeltalets värde är över 2, tillfredsställande om talet är 1–2 och svag om talet är mindre än 1.

### **Kassadagar**

= 365 dagar x Kassamedel 31.12./Betalingar från kassa under bokföringsperioden.

Koncernens betalningsberedskap beskriver för hur många dagar kassan räcker. Nyckeltalet visar för hur många dagar avgifterna från kassan kan täckas med koncernens kassamedel.

## Koncernbalans 31.12.2023

### KONCERNBALANS

#### AKTIVA

	31.12.2023	31.12.2022
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>		
<b>Immateriella tillgångar</b>		
Immateriella rättigheter	0	0
Övriga utgifter med lång verkningstid	39	229
	<b>39</b>	<b>229</b>
<b>Materiella tillgångar</b>		
Mark- och vattenområden	1 718	1 802
Byggnader	12 027	14 612
Fasta konstruktioner och anläggningar	3 494	3 731
Maskiner och inventarier	73	317
Övriga materiella tillgångar	13	25
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	592	1 609
	<b>17 917</b>	<b>22 096</b>
<b>Placeringar</b>		
Andelar i intressesamfund	0	108
Övriga aktier och andelar samt aktiernas värdeökningar	973	1 066
Övriga fordringar	230	236
	<b>1 203</b>	<b>1 410</b>
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>	<b>19 160</b>	<b>23 736</b>
<b>FÖRVALTADE MEDEL</b>		
Statliga uppdrag	11	15
Donationsfondernas medel	0	16
Övriga förvaltade medel	39	23
	<b>51</b>	<b>54</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>		
<b>Omsättningstillgångar</b>	<b>0</b>	<b>99</b>
<b>Fordringar</b>		
Långfristiga fordringar	5	5
Kortfristiga fordringar	750	1 618
	<b>755</b>	<b>1 623</b>
<b>Kassa och bank</b>	<b>1 703</b>	<b>3 383</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>2 457</b>	<b>5 104</b>
<b>AKTIVA</b>	<b>21 668</b>	<b>28 894</b>

<b>PASSIVA</b>	<b>31.12.2023</b>	<b>31.12.2022</b>
<b>EGET KAPITAL</b>		
Grundkapital	6 198	7 173
Övriga egna fonder	1 701	1 706
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	3 656	3 320
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-7	425
	<b>11 548</b>	<b>12 624</b>
<b>MINORITETSANDELAR</b>	<b>0</b>	<b>13</b>
<b>AVSÄTTNINGAR</b>		
Avsättningar för pensioner	0	1
Övriga obligatoriska avsättningar	0	95
	<b>0</b>	<b>96</b>
<b>FÖRVALTAT KAPITAL</b>	<b>77</b>	<b>64</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>		
<b>Långfristigt</b>		
Lån från finans- och försäkringsinstitut	7 186	10 395
Övriga skulder	260	266
Uppskjutna skatteskulder	0	4
	<b>7 445</b>	<b>10 665</b>
<b>Kortfristigt</b>		
Lån från finans- och försäkringsinstitut	912	1 211
Erhållna förskott	149	345
Leverantörsskulder	554	1 429
Övriga skulder	113	226
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	869	2 222
	<b>2 598</b>	<b>5 433</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>10 043</b>	<b>16 098</b>
<b>PASSIVA</b>	<b>21 668</b>	<b>28 894</b>

**Koncernbalansens nyckeltal**

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Självförsörjningsgrad, %	53,7	43,6
Relativ skuldsättning, %	85,2	52,0
Akkumulerat över-/underskott, 1000 €	3 649	3 427
Akkumulerat över-/underskott, €/invånare	1 490	1 360
Koncernens lånebestånd 31.12., 1000 €	8 098	11 606
Koncernens lån, €/invånare	3 307	4 607
Koncernens lån och hyresansvar 31.12	8 324	13 007
Koncernens lån och hyresansvar, €/invånare	3 399	5 164
Koncernens lånefordringar, 1000 €	0,0	0,0
Koncernens personalantal	91	165

## Uträkning och tolkning av koncernbalansens nyckeltal

Nyckeltal som räknas ur koncernens balans beskriver kommunens självförsörjningsgrad, finansiella tillgångar och skuldsättning.

**Självförsörjningsgrad, %**

=  $100 \times (\text{Eget kapital} + \text{Minoritetsandel} + \text{Koncernreserv} + \text{Avskrivningsdifferens och frivilliga reserveringar}) / (\text{Hela kapitalet} - \text{Erhållna förskott})$

Självförsörjningsgraden mäter kommunens soliditet, underskottstolerans och förmåga att klara av förbindelser på lång sikt. Målet för bra självförsörjningsgrad kan anses vara då självförsörjningsgraden överskrider 50 %. En lägre självförsörjningsgrad betyder att kommunalkoncernen har en betydande skuldbörda.

**Relativ skuldsättning, %**

=  $100 * (\text{Främmande kapital} - \text{Erhållna förskott}) / \text{Driftsinkomster}$

Nyckeltalet beskriver hur mycket av koncernens driftsinkomster skulle behövas för återbetalning av främmande kapital. Den relativa skuldsättningen är ett mera användbart nyckeltal än självförsörjningsgraden då koncernerna jämförs med varandra eftersom anläggningstillgångarnas ålder, deras värdering eller avskrivningsmetod inte inverkar på nyckeltalets värde. Ju mindre nyckeltalets värde är, desto bättre möjlighet har koncernen att klara av återbetalning av skulder med inkomstfinansieringen.

**Upplupet överskott (underskott)**

= Överskott (underskott) från tidigare bokföringsperioder + Bokföringsperiodens överskott (underskott)

Talet visar koncernens upplupna överskott för de kommande årens marginal eller hur stort det upplupna underskottet är som ska täckas under kommande år.

**Upplupet överskott (underskott), €/invånare**

= Överskott (underskott) från tidigare bokföringsperioder + Bokföringsperiodens överskott (underskott)/Invånarantal

Talet visar det upplupna överskottet per invånare eller storleken på det upplupna underskott som ska täckas.

**Koncernens lånestock 31.12.**

= Främmande kapital – (Erhållna förskott + Leverantörsskulder + Resultatregleringsfonder + Övriga skulder)

Med koncernens lånestock avses räntebelagt främmande kapital

**Koncernens lån, euro/invånare****Koncernens Lån och hyresansvar 31.12**

= Främmande kapital - (Erhållna förskott + Leverantörsskulder + Resultatregleringsskulder + Övriga skulder) + Hyresansvar

**Koncernens Lån och hyresansvar, €/invånare**

= Lån och hyresansvar 31.12 / Invånarantal

**Koncernens Lånefordringar 31.12.**

= I placeringar antecknade masskuldebrevsfordringar och övriga lånefordringar

**Koncernens personalantal**



## 1.15 Behandling av räkenskapsperiodens resultat och balanseringsåtgärder

### 1.15.1 Kommunstyrelsens förslag om behandling av räkenskapsperiodens resultat

Kommunstyrelsen föreslår att räkenskapsperiodens resultat 218 182,53 euro år 2023 behandlas enligt följande:

Räkenskapsperiodens 2023 resultat	+	218 182,53 €
<b>-balanspostgen räkenskapsperiodens över-/underskott överförs till kommunens resultat (utesl. VTV), som visar överskott</b>	<b>+</b>	<b>353 392,45 €</b>
<b>- balansposten Räkenskapsperiodens över-/underskott överförs till avskilda balansenheten Vattenverkets underskott</b>	<b>-</b>	<b>135 209,92 €</b>
Räkenskapsperiodens överskott	+	218 182,53 €

### 1.15.2 Ekonomiska balanseringsåtgärder

#### *Ekonomiska balanseringsprogrammet för åren 2020–2024*

Bokslutet år 2019 i Lappträsk uppfyllde kriskommunkriteriet gällande koncernens underskott. Som en följd av detta genomfördes ett ekonomiskt balanseringsprogram i kommunen under år 2020–2024, utifrån vilket staten konstaterade, att en kommunsammanslagning utredning inte ska inledas. Staten fortsätter dock att bevaka läget i kommunen. Kriskommunkriteriet har inte längre uppfyllts i boksluten för 2020–2023.

Fullmäktige godkände 9.12.2020 §48 ett ekonomiskt balanseringsprogram samt utvärderingsgruppens slutrapport i februari 2021. Dessa fungerar som riktlinjer till en balanserad ekonomi i Lappträsk kommun under åren 2020–2024.

Det ekonomiska balanseringsprogrammet baserar sig på två bestående strukturförändringar samt en engångspost som korrigerar koncernunderskottet;

➤ Skattenivå

Inkomstskattesatsen och fastighetsskattesatserna har höjts för 2021 i enlighet med den ekonomiska balanseringsgruppens slutrapport, vilket innebär cirka 250 000 €. Skattenivån måste fortsätta att revideras vid behov i förhållande till kommunens ekonomiska situation. Man måste dock försöka hålla nivån i linje med andra små kommuner i östra Nyland.

➤ Engångspost som påverkar koncernresultatet

Delvis försäljning av Kymmenedalen El Ab:s aktier (cirka 2200 aktier) i enlighet med aktieägaravtalet 2021, förutsatt att det finns en köpare och prisnivån är tillräcklig. Försäljningen genomfördes år 2021 och hade en vinsteffekt på cirka 3 miljoner euro genom realisationsvinsten. Intäkterna får inte användas för att öka de fasta kostnaderna.

➤ Permanent anpassning av aktiviteter

Verksamhetsbidraget kommer att justeras permanent med 210 000 euro årligen under det framtida balanseringsprogrammet. Förändringen av verksamhetsbidraget kommer att fördelas för 2022 med € 110 000 och för 2023 med € 100 000.

Det ekonomiska balanseringsprogrammet förutsätter, att man kan uppnå resultat som visar överskott genom att anpassa, återuppliva, höja skatter eller genom andra åtgärder. Åtgärderna måste beslutas årligen inom ramen för skattehöjningsbeslutet och budgetbeslutet. Koncernen måste också uppnå ett årligt överskott. Kommunala bolag måste uppnå ett noll- eller ett positivt resultat under det ekonomiska balanseringsprogrammet.

### *Åtgärder som vidtagits inom ramen för det ekonomiska balanseringsprogrammet*

År 2023 har kommunen uppnått ett överskott, alla sektorer har underskridit sina budgetar, och skatteintäkter och finansiella intäkter var betydligt bättre än beräknat. På koncernnivå är resultatet dock något underskott på grund av finansiella kostnader.

De flesta balanseringsåtgärder har redan genomförts under tidigare år. De flesta av åtgärderna i programmet har genomförts. Vattenavgifter och jordbruksavgifter har höjts även under hösten 2023, bidrag har skurits ned och

skogsförsäljning/avskogning har genomförts. Projektverksamheten har varit aktiv och man har fortsatt att satsa på förebyggande arbete, en fastanställd idrottsinstruktör har anställts från och med 1 januari 2023. Tjänsten som välfärdskoordinator har också tillsatts från och med den 1 januari 2023, som en förändring till följd av social- och hälsovårdsreformen. Morgonverksamheten har återupptagits för höstterminen 2023. Ingen morgonverksamhet ordnades i kommunen mellan hösten 2020 och våren 2023.

Under året 2021 genomfördes av de ekonomiska balanseringsåtgärderna höjningen av inkomstskattesatsen med 0,5 procentenheter och en höjning av fastighetsskattesatserna med 0,1 procentenheter. Även Kymmenedalens El Ab:s aktier såldes till en prisnivå enligt målsättningar, kommunens försäljningsvinst vid försäljningen av aktier var ca. 3 miljoner euro. Andra åtgärder som genomfördes var fastighetsskatteutredningen, försäljningen av Tallmogårdens fastighet och förändringen av verksamheten, utjämning av elever i de finskspråkiga skolorna till de två befintliga fastigheterna, koncentrationen av eftermiddagsverksamheten till en plats, minskningen av bidragen, genomförandet av skogsbruksplanen och slutförandet av olika utredningar,

Ekonomi balanserades tillfälligt 2020, t.ex. genom följande åtgärder: permittering av personal i 1-2 veckor, halvering av mötesarvoden, utebliven tillsättning av vakanser, upphörande av morgonverksamhet, centralisering av eftermiddagsverksamhet, upphörande av kommunalt hemvårdsbidrag, utebliven betalning av föreningsbidrag, halvering av vägarbeten, senareläggning av renoveringsarbeten. En ändring gjordes också i investeringsplanen.

Ekonomiska balanseringsåtgärder i Lappträsk 2020 – 2024			
Åtgärd	Besparing/tilläggsintäkt på årsnivå under balanseringsåren	Övrig inverkan på ekonomin	REALISERING/SITUATIONEN BS 2023
Förhöjning av inkomstskatter och fastighetsskatter	250 000 €		Gjorts för år 2021, %:na hållits på samma nivå åren 2022-2023.
Utredning och fastighetsskatter: alla omfattas av fastighetsbeskattningen	25 000 €		Delvis gjorts år 2021 och 2023.
Avskaffning av Tallmogården och förändring av verksamheten, fastighetskostnader	100 000 €	Undvikande av vårdheminvesteringar, undvikits en ökning av avskrivningsnivån 150.000 € / år	Gjorts, Tallmogårdens fastighet har sålts.
Daghemmets luncher har utkontrakterats, minskning med 1 årsverk	10 000 €	Undvikande av köksinvesteringar, undvikits ökning av avskrivningsnivå 30 000 € / år	Genomförts.
Utjämning av eleverna i de finskspråkiga skolorna mellan två befintliga fastigheter, inlets med att sammanslå åk 0-1	40 000 €	Undvikande av skolinvesteringar, undvikits ökning av avskrivningsnivå min. 150.000 € / år	åk 0-1 genomförts läsåret 2020-2021, alla årskurser genomförts med början läsåret 2021-2022
Avskaffat kommundillägget för hemvård av barn	40 000,00 €		Genomförts
Avstått från morgonverksamheten	5 000,00 €		Genomfört fram till slutet av vårterminen 2023. Morgonverksamhet startade i augusti 2023 på grund av efterfrågan.
Eftermiddagsverksamheten centraliserats till en plats	5 000,00 €		Genomförts, förutom under värsta coronatiden
Skära ned bidrag med 1/3	40 000,00 €		Genomförts åren 2020-2021, delvis 2022-2023
Ökning av vattenavgifter	15 000,00 €		Genomförts 2021-2023
Avgifter för lokaler inom bildningsväsendet har höjts	1 000,00 €		Genomförts 2021-2023
Skogsförsäljning	10 000,00 €		Genomförts i genomsnitt årligen, skogsbruksplanen uppdateras årligen
<b>Totalt</b>	<b>541 000,00 €</b>	<b>330 000,00 €</b>	
		<b>871 000,00 €</b>	
<b>Övriga åtgärder</b>	<b>2021</b>		
Försäljning av Kymmenealens EI Ab:s aktier	3 000 000,00 €		Genomförts 2021
Extern granskning av kostnader för samarbetsrådet	€-inverkan?		BDO har genomfört (tvist om pensionsavgifter avgjord i förvaltningsdomstol till förmån för Lappträsk kommun)
<b>Andra faktorer som påverkar kommunens ekonomi</b>	<b>på årsnivå</b>		
Fastighets Ab Lilleputs utredning, full hyra, inverkan på resultatet	250 000,00 €		Genomförts 2020-2021, pga. Höjningar i skötsel- och finansieringsvederlag utfaller €-målsättningen inte 2022-2023
Fastighets Ab Labyrinten utredning, bostadsreservation	inverkan på resultat 0- 250 000 €		granskas årligen, ingen inverkan på resultatet /2020-2023
<b>Jatkoselvittävät, jo päätetyt</b>	<b>2021</b>		
Utdelningsmöjligheter för koncernbolag	€-inverkan?		granskas årligen, ingen inverkan på resultatet /2020-2023
Lappträsk Värme Ab, ekonomisk utredning	€-inverkan?		Gjorts, inget att påpeka
Fastighets Ab Taitotalo, ekonomisk utredning	€-inverkan?		Inte gjorts. Fusionen med Lilleput medför besparingar.
Utkontraktering av tekniska väsendet	€-inverkan?		Utredningen gjorts. Ingen utkontraktering.
Fastigheter som ska överföras	€-inverkan?		Till salu vid mån av möjlighet
Ökning av tomtförsäljning, kampanjer	€-inverkan?		Auktioner, försäljning av industritomter genomförts. Några tomter sålts 2021-2022. År 2023 såldes tre företagstomter.
Försäljning av tilläggsmark	€-inverkan?		Aktivt utbud har inte implementerats ännu, enskilda affärer har gjorts.
Man gör en ekonomisk analys om hur sote-reformen inverkar på kommunens ekonomi	€-inverkan?		FCG-utredning gjorts 2022
Uppdatering av avtalet för elefvård	€-inverkan?		Genomförts
Aktiv projektverksamhet	€-inverkan?		Projektansökningar inlämnade, inkomna beslut 2020-2023
Erbjuda verksamhetslokaler till företag på ett nytt sätt	€-inverkan?		Realiserad pop up, dagsuthyrning m.m
Satsning på förebyggande arbete (äldre människor)	€-inverkan?		Anställt servicehandledare och vårdbiträde, med projektfinansiering idrottsinstruktör 2022, arbetar även med äldre. En idrottsinstruktör har anställts av kommunen på permanent basis från 2023.
<b>Ekonomiskt balanseringsprogram</b>			
Koncernen ska nå ett överskott varje år.			Genomförts åren 2020-2022. Resultatet för 2023 kommer att bli cirka -7000 €.
Kommunens bolag ska nå ett noll- eller plusresultat under det ekonomiska balanseringsprogrammet.			Delvis genomförts åren 2020-2023.
Överskottsresultat ska uppnås genom anpassning, återupplivning, skattehöjningar eller andra åtgärder.			Genomförts åren 2020-2023
Åtgärderna ska beslutas årligen i samband med skattehöjningsbeslutet och budgetbeslutet.			Genomförts
<b>LAPINJÄRVI</b>  <b>LAPTRÄSK</b>			

### Kriskommunkriterier

Bedömningsförfarandet för en kommun i en särskilt svår ekonomisk situation är sådant att nyckeltalen för kommunens tillräcklighet och solvens i huvudsak fastställs på basis av ekonomiska uppgifter på koncernnivå, vilket ger en mer tillförlitlig bild av kommunens totala ekonomi. Gränsvärdena för nyckeltalen beräknas årligen på basis av de bokslut som Statistikcentralen eller Statskontoret upprätthåller och den inkomstskattesats som kommunen fastställt. Om kriterierna för utvärderingsförfarandet uppfylls, ska kommunen och staten tillsammans utreda kommunens förmåga att tillhandahålla sina invånare de tjänster som lagen förutsätter och vidta åtgärder för att trygga förutsättningarna för tillhandahållandet av dessa tjänster.

Enligt kommunallagen 118 § kan ett utvärderingsförfarande inledas:

- om kommunen inte har täckt underskottet i kommunens balansräkning inom den tidsfrist som anges i 110 § 3 mom. *Om anledningen beror på corona kan kommunen ansöka om ytterligare 2 år / den tillfälliga ändringen gäller till och med den 31 december 2025.*

➤ Kriteriet uppfylls inte, BS 2023 överskott 7,004 milj.€

-om underskottet i kommunkoncernens senaste bokslut är minst 1 000 euro per invånare och i det föregående bokslutet minst 500 euro per invånare

➤ Kriteriet uppfylls inte, BS 2023 överskott 1 490 €/invånare och BS 2022 överskott 1 360 €/invånare

eller

- om de ekonomiska nyckeltal för kommunens och kommunkoncernens ekonomi som beskriver tillräckligheten eller soliditeten i kommunens finansiering två år i följd har uppfyllt följande gränsvärden

1) förhållandet mellan kommunens årsbidrag och avskrivningar i förhållande till koncernens resultaträkning är mindre än 80 procent;

➤ Kriteriet uppfylls inte, BS 2023 nyckeltal är 99,4 %

2) kommunens inkomstskattesats är minst 2,0 procentenheter högre än den vägda genomsnittliga inkomstskattesatsen för alla kommuner

➤ Kriteriet uppfylls inte, BS 2023 skattesats 8,86 % och den vägda genomsnittliga inkomstskattesatsen för alla kommuner 7,38 % +2,0 = 9,38 %

3) lånebeloppet per invånare i kommunkoncernen överskrider det genomsnittliga lånebeloppet för alla kommunkoncerner med minst 50 procent

- Kriteriet uppfylls inte, BS 2023 nyckeltal 3 399 €/invånare, medeltalet för alla kommuner +50 % = 14 050 €/invånare (9 367 €/as +50 %, år 2022 BS-belopp)

4) kommunkoncernbokslutets nominella låneskötselbidrag är under 0,8.

- Kriteriet uppfylls inte, BS 2023 nyckeltal är 1,2

Kommunerna bör identifiera situationer där de är nära att nå tröskelvärdet, de så kallade gula lamporna. Dessa lösare tröskelvärden utlöser ännu inte bedömningsförfarandet, men när tröskelvärdena uppnås bör kommunen ägna särskild uppmärksamhet åt att utveckla och analysera sina finanser.

- Koncernens ackumulerade underskott uppgår till minst 500 euro/år (uppfylls inte)
- Koncernens årliga marginal i % av avskrivningarna mindre än 100 (uppfylls)
- Inkomstskattesats 1,5 procentenheter över genomsnittet (uppfylls inte)
- Koncernens lån och skulder 25 % över genomsnittet (uppfylls inte)
- Koncernens kalkylmässiga skuldtjänstmarginal understiger 1,0 (uppfylls inte)

Lapträsk kommun uppfyllde kriteriet för koncernunderskottet i bokslutet för 2019 och bedömningsförfarandet pågick i Lapträsk kommun hösten 2020. Kommunen utarbetade en ekonomisk balanseringsplan för 2021–2024, som godkändes av fullmäktige och presenterades för utvärderingsgruppen. Som ett resultat av utvärderingsprocessen drog utvärderingsgruppen slutsatsen att Lapträsk kan fortsätta som en självständig kommun. Balanseringsprogrammet är en del av utvärderingsgruppens slutrapport och deras långsiktiga åtgärder och måltal för de kommande åren måste inkluderas i de ekonomiska planer som ska upprättas.

Redan i bokslutet för 2020 uppfylldes inte längre kriteriet för kriskommuner. Det ekonomiska balanseringsprogrammet har i stort sett följts.

# UTFALLSJÄMFÖRELSE

## 2. BUDGETENS UTFALLSJÄMFÖRELSE

### 2.1 KONCERNFÖRVALTNINGEN

#### Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare:

Kommundirektören (koncernförvaltning),  
förvaltningsdirektör (centralförvaltningen)

#### Uppgiftsområden/Resultatenheter

Koncernförvaltning (närings tjänster, landsbygdstjänster, byggnads- och miljö tjänster)

Centralförvaltning (centralförvaltningstjänster, ekonomiförvaltning, IT förvaltning, personalförvaltning)

#### Verksamhetsidé:

Till koncernförvaltningens resultatenhet hör koncernledning, ägarstyrning och internkontroll. Till koncernförvaltningen hör förutom den högsta ledningen näringsväsendet, vari ingår marknadsföring samt de landsbygds-, byggnadstillsyns- och miljöskyddstjänster som köps av Lovisa.

Resultatområdet centralförvaltningens verksamhetsidé är att producera väl förberedda förslag på beslut till förtroendevalda organisationen. Koncernförvaltningens uppgift är att leda samt utveckla kommunens organisation och koncern samt att tjäna både yttre (förtroendevalda, kommuninvånare och andra samarbetspartners) och inre (kommunens övriga organisation) kunder på ett vänligt, människoorienterat, effektivt och ekonomiskt sätt.

Även valorganisering och skötsel av och revisionsväsendet hör till resultatområdet.



## Budgetutfallet inom uppgiftsområdet på bindande nivå mot fullmäktige

KONCERN-FÖRVALTNING	BS 2022	BU 2023	BS 2023	Utf. %
<b>Intäkter</b>	207 493	180 427	187 128	103,7 %
<b>Utgifter</b>	- 1 758 738	- 1 907 388	- 1 887 418	99,0 %
<b>Verksamhetsbidrag</b>	- <b>1 551 245</b>	- <b>1 726 961</b>	- <b>1 700 290</b>	98,5 %

## Branschens funktionella budgetmål och genomförandet av strategin under rapporteringsperioden

**-Främja målsättningarna i det näringspolitiska programmet** (Strategipunkt: *Livskraft och utrymme för företag att växa / näringsstjänster*): Främjandet av målen i det näringspolitiska programmet har inletts. För att främja programmets mål har kommunen också inrättat en näringspolitisk grupp, där representanter för kommunen och företagare ingår samt ombud från företagarföreningen. Gruppen sammanträdde fyra gånger och gjorde även företagsbesök. Uppföljningen av det näringspolitiska programmet diskuterades i november av företagsgruppen och vidare av kommunfullmäktige. Överklagandet av planen för företagsparken vid Korsbron avsågs av förvaltningsdomstolen och planen vann laga kraft.

**-Förnyelse av kommunens webbsidor samt genomförande av en aktiv kommuninvånarkommunikation** (Strategipunkt: *Vi informerar och upprepar / näringsstjänster* (kommunikation): Kommunens nya hemsida och de nya Visit Lapinjärvi-sidorna har tagits i bruk. Fyra infobrev skickades under året till hushållen. Dessutom har det kommunicerats via sociala medier och det har utförts marknadsföringskommunikation som bland annat rör bostadsmässan i Lovisa och boende.

**- Sänka sysselsättningsgraden och påverka genomförandet av AN24-reformen i Östra Nyland** (Strategipunkt: *Livskraft och utrymme för företag att växa / näringsstjänster och sysselsättning*): Arbetslöshetsgraden fortsatte att sjunka i början av året, men började stiga mot slutet av året. I samband med AN24-reformen bereddes ett samarbetsområde i Östra Nyland med Borgå stad som ansvarig kommun. Kommunstyrelsen godkände i mars ett intentionsavtal om detta och gav i juni Borgå stad sitt utlåtande om beredningen av ordnandet av AN-tjänster i Östra Nyland. Avtalet och planen för ordnandet av AN-tjänster godkändes av fullmäktige i oktober och på nytt i december, efter att Mörskom hade kommit med i sysselsättningsområdet.

- **Förbättra personalens arbetsvälstånd och utveckling av förpersonernas ledningsarbete** (Strategipunkt: *Vi värdesätter vår personal / personalförvaltning*): I mars genomfördes en personalenkät som riktades till hela personalen. Resultatet var bra på kommunal nivå. Resultaten har diskuterats i kommunstyrelsen, ledningsgruppen, bland förpersonerna, i samarbetskommittén och i alla enheter för att utveckla verksamheten och förpersonsarbetet.

- **Öka informationssäkerheten** (Strategipunkt *Vi utnyttjar digitalisering och teknik för att göra kommunens verksamhet smidigare / informationshanteringstjänster*): Kontinuerliga förbättringsåtgärder inom de olika områdena av IT-tjänster syftar till att säkerställa att kommunens digitalisering och användning av teknik sker på ett säkert och tillförlitligt sätt. Dessa åtgärder kommer också att stödja effektiviseringen av kommunens IT-tjänster och förbättra den övergripande operativa effektiviteten. Utveckling av en säkerhetspolicy, utbildning av personal i säkerhet, uppdatering av system och infrastruktur, backup- och återställningsplaner, stark autentisering och åtkomsthantering, beredskaps- och kontinuitetsplanering är viktiga åtgärder för att säkerställa säkerheten och effektiviteten i kommunens verksamhet i den digitala miljön.

### **Allmän översikt över branschen samt verksamhetsmiljön och förändringar i den under året**

-Social- och hälsovårdsreformen har genomförts fr.o.m. början av 2023 och ansvaret för ordnandet av social- och hälsovårdstjänsterna har överförts till välfärdsområdet Östra Nyland.

-TE24-reformen framskrider. Riksdagen godkände lagstiftningen om reformen i mars. Lappträsk kommun deltog aktivt i beredningen av ordnandet av sysselsättningsförvaltningen i Östra Nyland. För Östra Nyland (exklusive Sibbo) bildades ett gemensamt sysselsättningsområde med Borgå stad som ansvarig kommun. Avsikten är att reformen ska träda i kraft 1.1.2025.

-Riksdagsval ordnades i början av april 2023. Lappträsk kommun har deltagit i beredningen av målen i regeringsprogrammet för Nyland och Östra Nyland.

## Hur verksamhet och anslag utfallit jämfört med budgeten per resultatenhet

KONCERNFRÖVALTNING (VERKSAMHETS BIDRAG)	BS 2022	BU 2023	BS 2023
Demokratitjänster	-360 196	-274 362	-211 016
Närings tjänster	-73 379	-80 591	-103 810
Centralförvaltningstjänster	-572 624	-591 545	-647 011
Tjänster som stöder sysselsättning	-405 312	-411 022	-389 479
Personalförvaltningstjänster och arbetshälsa*	-38 336	-206 290	-207 958
Byggnadstillsyn och miljö tjänster**	-61 179	-118 000	-101 650
Landsbygdsförvaltning	-40 220	-45 150	-39 365
BRANSCHENS VERKSAMHETS BIDRAG TOTALT	-1 551 245	-1 726 961	-1 700 290

\*utjämningsbetalning har överförts i sin helhet med början år 2023

\*\*miljö hälsovård med början år 2023 v. 2023.

### Val

Riksdagsval ordnade på våren. Den egentliga röstningsdagen var 2.4.2023. Röstningsprocenten i Lappträsk var 68,7 %. Förberedelserna för presidentvalet som förrättas i januari 2024 har inletts.

### Kommunstyrelsen

Kommunstyrelsen har sammanträtt 22 gånger år 2023. Kommunen utarbetar klimatplaner i samarbete med kommunerna Mörskom och Pukkila, och ett bidrag på 100 % (135 000 euro, varav Lappträsks andel är 45 000 euro) erhöles från miljöministeriet i augusti.

Helsingfors förvaltningsdomstol har den 15 december 2023 meddelat sitt beslut i ett ärende som gäller pensionsbaserade avgifter. Enligt beslutet förpliktar förvaltningsdomstolen Lovisa stad att ersätta Lappträsk kommun för

kostnaderna för de pensionsbaserade avgifter som fakturerats kommunen för tiden 1.1.2015-31.12.2020, sammanlagt 274 754,41 euro, jämte därpå följande vinst- och dröjsmålsränta.

Verksamhetsbidraget var 86 %.

### Näringsväsendet

Implementeringen av det nya näringspolitiska programmet, som antogs i december 2022, påbörjades och pågick under hela året. Kommunen har inrättat en näringspolitisk grupp med representanter från kommunen, företagare och företagarföreningen. Arbetsgruppen har haft fyra möten och har organiserat sig och kommit överens om sina arbetsmetoder. Ett avtal har tecknats med Posintra för 2023 om rådgivningstjänster för nya företag. Tre företagstomter har sålts. Dessutom har två företagstomter arrenderats ut. Det planerade solkraftverksprojektet i Lappträsk godkändes i kommunens beslutsprocess. Med företagarföreningen har man diskuterat deltagande i genomförandet av företagarkatalogen och en frisbeegolftävling mellan företagare och kommunen har ordnats. Nylands Företagare tilldelade Lappträsk kommun företagareflaggan i brons. Möten med företagare har ordnats både som en del av Lyckan-projektet och som separata möten. Lyckan-projektet avslutades den 31 augusti och Lappträsk har i samarbete med kommunerna Mörskom och Pukkila förberett en fortsättning av modellen och ett ansvarsfullt affärsnätverk för kommunala företagare har bildats mellan kommunerna. Under sommaren avslog förvaltningsdomstolen ett överklagande mot planen för företagsområdet vid Korsbro-området och planen vann laga kraft.

Kommunen har varit aktiv i kommunikationen med kommuninvånarna. En förnyad hemsida och en ny Visit Lapinjärvi hemsida har lanserats. Under året har fyra infobrev skickats ut till hushållen. Dessutom har sociala medier använts för att ge information. En flerårig kommunal marknadsföringsplan godkändes av kommunstyrelsen i februari. I kommunikationen har också utnyttjats den pågående idétävlingen för utveckling av centrum som avslutades i slutet av juni. Kommunen har också genomfört marknadsföringsaktiviteter i samband med bostadsmässan i Lovisa i sommar samt boende. Informeringen om näringsfrågor och kommunens upphandlingar förbättrades genom att skapa en SMS-tjänst för företagare. I februari ordnades en upphandlingskväll för företagare.

Matkaparkki har varit i drift under sommarsäsongen. Parkfestivalen hölls i augusti. Budgeten för Parkfestivalen överfördes till kulturväsendet genom beslut av fullmäktige. Evenemanget genomfördes dock i augusti i samarbete mellan kulturväsendet, näringsväsendet och tekniska väsendet samt föreningar och

företag. Ett nytt koncept infördes också för sommarens bybutik. Kommunen inrättade också en ny tjänst som närings- och sysselsättningskoordinator och rekryterade en anställd till uppgiften.

Verksamhetsbidraget var 128,8 %.

### Sysselsättning

Kommunen sysselsatte fem heltidsanställda och en deltidsanställd arbetstagare med lönesubvention.

Kommunerna betalar en årlig ersättning till FPA för dem som har varit arbetslösa länge, så att kommunen betalar 50 % av arbetsmarknadsstödet till FPA för dem som har varit arbetslösa i mer än 300 dagar. Om antalet arbetslöshetsdagar överstiger 1 000 betalar kommunen 70 % av förmånen. Inom sysselsättningsförvaltningen har fokus legat på de arbetslösa, med otillräckliga resurser för de långtidsarbetslösa, och i takt med att långtidsarbetslösheten har ökat har allt fler personer uteslutits från aktiveringsåtgärder.

På Taitopaikka erbjuds de arbetslösa i kommunen att delta i ett frivilligt coachningsprogram. Under programmet utvärderas deras situation och de matchas individuellt med ett jobb, en utbildning eller en praktikplats. Syftet med Taitopaikka är att snabbt få ut praktikanterna på den öppna arbetsmarknaden. Tyvärr får kommunen kännedom om en arbetslös person först via FPA:s så kallade "böteslistor", där arbetslösheten redan har varat under en längre period.

Andelen arbetslösa arbetssökande i arbetskraften var 9,8% i slutet av året, jämfört med 9,0% 2022, en ökning med +0,8%. I december 2023 fanns det 114 arbetslösa arbetssökande, jämfört med 105 år 2022.

Från och med början av året hyr välfärdsområdet en del av Taitopaikkas lokaler för att organisera rehabiliterande arbetsaktiviteter. Samarbetet har fungerat bra.

På Taitopaikka har arbetat en husbonde som guidar de arbetslösa och driver de praktiska aktiviteterna samt en lots (50% arbetstid) som reser runt på företagen och letar efter jobb. Tjänsten som lots har varit obesatt sedan juni på grund av pensionering.

Antalet sommarjobbare var 24 ungdomar. De arbetade inom kommunal marknadsföring, inom den tekniska sektorn, småbarnspedagogik, biblioteket och ungdomsverksamheten.

Rörelsemarginalen för tjänster som stödjer sysselsättningen var 94,8 %.

## Centralförvaltningstjänster

### Personalförvaltning, välmående i arbetet och personalutveckling

I mars genomfördes en enkät om välfärd i arbetet för hela personalen. Resultaten var goda på kommunnivå.

Det satsades på välbefinnandet på arbetsplatsen genom att de anställda erbjöds en förfriskningspremie på 75 euro. Stöd till idrott och kultur uppmuntrar personalen att delta i ett brett utbud av aktiviteter. Att låta de anställda välja vad och var de vill göra ökar deras motivation att hålla sig i form. I personalförmånerna ingår också fri tillgång till gymmet.

Under året har ett flertal personalnyhetsbrev distribuerats till personalen. Nyhetsbrev innehåller information om kommunens ekonomiska situation och aktuella frågor i kommunen. Kommunens intranät används också för att informera personalen. Förpersonmöten har hållits regelbundet.

### Ekonomi

Kommunen har sagt upp Sarastia Oy:s serviceavtal för ekonomiförvaltning och personalförvaltning från och med 1.1.2024, så att företaget fortfarande kommer att ta hand om uppgifterna i samband med bokslutet för 2023. Implementeringsprojektet med den nya operatören, Kuntalaskenta Oy, startade i augusti och fortskred enligt projektplanen.

### ICT

Under perioden har inköp gjorts i linje med livscyklensförvaltning, med särskilt fokus på att förbättra säkerheten i hela den kommunala infrastrukturen och på att optimera nätverksinfrastrukturen.

Som en del av den övergripande IKT-arkitekturen har man också sett till att kommunens tekniska lösningar är uppdaterade och stöder andra avdelningars behov genom systemintegration, datadelning och tekniskt stöd, och att främja kostnadseffektivitet genom automatisering, molntjänster och digitalisering.

Kontorstjänsternas verksamhetsprocent var 110,8 %.

### Byggnads- och miljö tjänster samt landsbygdsförvaltning

Byggnadsinspektören och miljöskyddsinspektören har fortsatt sin gemensamma månatliga mottagning i Lappträsk. Det har inte kommit någon negativ respons, vilket betyder att Lovisa stads service är tillfredsställande. Landsbygdstjänsterna i Lappträsk och hela Östra Nyland tillhandahålls av ett samarbetsområde där Lovisa stad fungerar som värd. Landsbygdsväsendet tillhandahåller tjänster i alla frågor som rör jordbruksförvaltning och stödsystem.

I södra Finland ansvarar en lokal enhet, som omfattar Tavastehus, Kouvola och Lovisa, för avbyttjänsterna. Den ansvariga kommunen är Sysmä.

Från och med 2023 kommer Borgå stad att ta över miljö- och hälsoskyddsuppgifterna för Lapträsk kommun och alla andra kommuner i Östra Nyland.

Verksamhetsbidraget var 86,4 %.

## Förändringar i servicenätet under året

Inga rapporteringsbara förändringar i servicenätverket och serviceproduktionen.

## Projekt

Projektets namn och tidpunkt	Syftet med projektet samt de viktigaste åtgärderna under rapporteringsperioden	Den totala budgeten för hela projektperioden	Kommunens självfinansieringsandel för hela projektperioden	Utfallna kostnader under hela projektperioden situationen 12/2023 intäkter kostnader netto	Kostnader BS 2023 intäkter kostnader och nettokostnader
<b>Open Agenda 1.1.2021- 30.4.2023</b>	Open Agenda som finansieras av FM är ett nätverk som sprider sig över hela Finland, och vars huvudmål är att införa en ny modell för deltagande och involvering av kommuninvånare. I de deltagande kommunerna görs försök med utmaningar som invånarna i respektive kommun själva har valt. Syftet är att skapa nya	616 900 € (hela projekt- helheten)	<b>17 384 €</b>	31 550 € 45 964 € <b>14 414 €</b>	11 550 € 0 € <b>-11 550 €</b> Slut- rapporte- n för projektet har färdig- ställts under våren 2023.

	<p>deltagandemodeller från dessa "utmaningar" som utnyttjar öppna data. Projektet pågick 2022 och projekttiden förlängdes så, att projektet formellt avslutades först 30.4.2023.</p> <p>För Lappträsk har det inte skett några fler betydande händelser i projektet under 2023.</p>				
<p><b>Lyckan – Landsbygdens innovations- och inspirationshub 1.9.2021-31.8.2023</b></p>	<p>Målet med projektet är att utveckla en verksamhetsmodell för landsbygdens innovations- och inspirationsverksamhetens framtidshub och att lansera dess verksamhet i Lappträsk under projektets gång. Projektet kombinerar framtidsförutseende, utvecklingen av turism och den biocirkulära ekonomin, samt kunskaper inom de kreativa näringarna som en del av hubets verksamhet.</p> <p>En handbok om hur man driver</p>	<p>688 286 € (hela projekt-helheten)</p>	<p><b>71 813 €</b></p>	<p>136 959 € 197 453 € <b>60 494 €</b></p>	<p>65 000 € 88 029 € <b>23 029 €</b></p>



	<p>ett lokalt Living Lab har publicerats under sommaren 2023 genom Laurea universitetets publicerings-tjänster. MaiMedia vek boken. Den elektroniska versionen av handboken publiceras i oktober 2023. En engelsk översättning av handboken kommer att färdigställas i ett senare skede.</p> <p>Lyckan-projektet höll ytterligare ett projektnätverks-evenemang i augusti. Projektet har avslutats den 31.8.2023.</p>				
<b>Klimatplan 1.11.2023- 31.12.2024</b>	Utarbetning av en klimatplan. Planen är gemensam ed Mörskom och Pukkila. Ett positivt beslut har mottagits den 22.8.2023.	135 000 € / 45 000 € per kommun	<b>0 €</b>	0 € 0 € <b>0 €</b>	0 € 0 € <b>0 €</b>

## Personalplanens utfall 2023, årsverken

Ordinarie personal

KONCERNFÖRVALTNING	BS 2022	BU 2023	BS 2023
Koncernförvaltning	1,0	1,0	1,0
Näring och marknadsföring	1,0	1,0	0,2
Förvaltningstjänster	1,5	1,5	2,4
Kontorstjänster	5,7	5,7	4,8
Tjänster som stöder sysselsättning	1,5	1,6	1,3
<b>Branschen totalt</b>	<b>10,7</b>	<b>10,8</b>	<b>9,4</b>

Projektpersonal samt övriga visstidsanställda

KONCERNFÖRVALTNING	BS 2022	BU 2023	BS 2023
Koncernförvaltning	1,8	1,2	1,4
Näring och marknadsföring			1,0
Förvaltningstjänster			
Kontorstjänster			
Tjänster som stöder sysselsättning			3,9
<b>Branschen totalt</b>	<b>1,8</b>	<b>1,2</b>	<b>6,4</b>

## RESULTATRÄKNING 1-12 /2023, KONCERNFÖRVALTNING

### LAPPTRÄSK

#### RESULTATKALKYLENS UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2023

KONCERNFÖRVALTNING	Ursprunglig budget	Budgetförändringar	Budgeten efter förändringarna	Utfall 1-12 / 2023	Avvikelse	Avvikelse-%	Utfalls-%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER</b>							
FÖRSÄLJNINGSENTÄKTER	25 600	0	25 600	844	-24 756	-96,7%	3,3%
INTÄKTER FRÅN AVGIFTER	1 300	0	1 300	3 871	2 571	197,8%	297,8%
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	116 377	0	116 377	122 082	5 705	4,9%	104,9%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	37 150	0	37 150	60 331	23 181	62,4%	162,4%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT</b>	<b>180 427</b>	<b>0</b>	<b>180 427</b>	<b>187 128</b>	<b>6 701</b>	<b>3,7%</b>	<b>103,7%</b>
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER</b>							
PERSONALUTGIFTER	-921 646	-5 330	-926 976	-907 154	19 822	2,1%	97,9%
LÖNER OCH ARVODEN	-633 809	-4 823	-638 632	-640 428	-1 796	-0,3%	100,3%
PERSONALBIKOSTNADER	-287 837	-507	-288 344	-266 726	21 618	7,5%	92,5%
PENSIONS-KOSTNADER	-269 460	-429	-269 889	-253 334	16 555	6,1%	93,9%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-18 377	-78	-18 455	-13 392	5 063	27,4%	72,6%
KÖP AV TJÄNSTER	-654 912	-22 000	-676 912	-680 735	-3 823	-0,6%	100,6%
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR	-10 450	0	-10 450	-17 602	-7 152	-68,4%	168,4%
BIDRAG	-247 350	0	-247 350	-252 591	-5 241	-2,1%	102,1%
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-45 700	0	-45 700	-29 336	16 364	35,8%	64,2%
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER TOTALT</b>	<b>-1 880 058</b>	<b>-27 330</b>	<b>-1 907 388</b>	<b>-1 887 418</b>	<b>19 970</b>	<b>1,0%</b>	<b>99,0%</b>
<b>VERKSAMHETSBIDRAG</b>	<b>-1 699 631</b>	<b>-27 330</b>	<b>-1 726 961</b>	<b>-1 700 290</b>	<b>26 671</b>	<b>1,5%</b>	<b>98,5%</b>
<b>INTERNA POSTER</b>							
FÖRSÄLJNINGSVINST	0	0	0	3 986			
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	666 779	0	666 779	766 939	100 160	15,0 %	115,0 %
KÖP AV TJÄNSTER	0	0	0	-1 552	-1 552		
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR	-2 200	0	-2 200	-2 419	-219	10,0 %	110,0 %
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-159 146	0	-159 146	-178 988	-19 842	12,5 %	112,5 %
<b>EXTERNA OCH INTERNA POSTER TOTALT</b>	<b>505 433</b>	<b>0</b>	<b>505 433</b>	<b>587 966</b>	<b>82 533</b>	<b>16,3 %</b>	<b>116,3 %</b>

## 2.2 BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDSTJÄNSTER

### Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare:

Bildnings- och välfärdsdirektör

### Uppgiftsområden/resultatenheter

Förvaltningstjänster

Tjänster för småbarnspedagogik (tjänster för småbarnspedagogik och stöd för hemvård av barn)

Undervisningstjänster (för- och grundundervisning, skolelevernas eftermiddagsverksamhet)

Utbildningstjänster på andra stadiet

Övriga utbildningstjänster

Välfärdstjänster (fritids- och idrottstjänster, välfärdsarbete, ungdomstjänster)

Biblioteks- och kulturtjänster

### Verksamhetsidé:

Bildningsväsendets verksamhetsidé är att skapa förutsättningar för livslångt lärande och livshantering, samt att tillhandahålla och möjliggöra utbildnings- och välfärdstjänster som främjar välbefinnande och livskvalitet för invånare i alla åldrar. Dessa tjänster tillhandahålls delvis av kommunen själv och delvis som köptjänster. Bildnings- och välfärdstjänsterna stärker kommunens attraktionskraft, kulturella identitet och särprägel. Bildnings- och välfärdssektorn bygger upp tjänsterna tillsammans med kommuninvånarna. Tjänsterna tillhandahålls på ett människoorienterat sätt och kunderna betjänas naturligt där de är. Bildnings- och välfärdstjänsten ansvarar också för att samordna välfärdsarbetet på kommunal nivå. Kommunikationen om verksamheten är öppen, i realtid och interaktiv.

## Budgetutfallet på bindande nivå mot fullmäktige

BILDNINGSG- OCH VÄLFÄRDSTJÄNSTER	BS 2022	BU 2023	BS 2023	Utf.%
Intäkter	379 332	450 978	477 498	105,9 %
Utgifter	- 4 429 916	- 4 964 793	- 4 924 921	99,2 %
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>- 4 050 584</b>	<b>- 4 513 815</b>	<b>- 4 447 423</b>	98,5 %

### Branschens funktionella budgetmål och genomförandet av strategin under rapporteringsperioden

**-Branschen förbereder sig för en organisationsförändring och integrering av välfärdstjänster i branschen när grundtrygghetssektorn avskaffas och det nya Östra Nylands välfärdsområde inleder sin verksamhet den 1 januari 2023.**

Välfärdssektorn slogs samman med bildningstjänsterna genom en ändring i förvaltningsstadgan från och med den 1 januari 2023. Ledandet av välfärdsarbetet infördes i bildnings- och välfärdsdirektörens uppgiftsbeskrivning. En välfärdskoordinator anställdes tillsviare från den 1 januari 2023 och en arbetsbeskrivning utarbetades för den nya tjänsten.

Samarbetet med Östra Nylands välfärdsområde fick en långsam start. Samarbetet inom elevvården inleddes först i augusti, då Östra Nylands välfärdsområde uppgav de uppgifter som behövdes för Wilma-systemets rättigheter. I juni lämnade kommunen in de nödvändiga uppgifterna för den regionala elevvårdsplanen till välfärdsregionen och utsåg sin representant till den regionala elevvårdsarbetsgruppen. Det första stadgeenliga mötet för den regionala styrgruppen för elevvården för året, sammankallat av välfärdsområdet, ägde rum den 14 september 2023.

Det strategiska avtalet mellan Lapträsk kommun och Östra Nylands välfärdsområde godkändes den 13 september 2023.

Samarbetsmålet har tillämpats på hela sektorn och alla dess resultatenheter och är kopplat till följande punkt i kommunstrategin *Människornas behov och önskemål vägleder oss i den kommunala utvecklingen*.

**-Vi implementerar handlingsplanen för Barnvänlig kommun i linje med dess mål.** Handlingsplanen för Barnvänlig kommun har genomförts i linje med dess mål. Ett utvärderingsmöte hölls med UNICEF-representanter och koordinationsgruppen den 21 september 2023. Detta mål gäller för alla resultatenheter och är kopplat till följande punkt i kommunstrategin *Vi är en barnvänlig kommun i enlighet med UNICEF:s metod*.

**-Vi tillsvidareanställer en idrottsinstruktör för att tillhandahålla rådgivning och vägledningstjänster för fysisk aktivitet för att stödja välbefinnandet hos kommuninvånarna.** En idrottsinstruktör-idrottsrådgivare anställdes av kommunen under perioden för den permanenta vakansen, först som tillfälligt anställd och sedan som fast anställd från och med den 1.4.2023. Detta mål gäller fritidstjänsterna och är kopplat till följande punkt i kommunstrategin *Vi producerar tjänster från människa till människa*.

**-Vi tillsvidare anställer en välfärdskoordinator för att förbereda de uppgifter som rör det välfärdsarbete som kommer att finnas kvar i kommunerna och samordningen av välfärdsarbetet på kommunal nivå.** En välfärdskoordinator rekryterades för en tillsvidareanställning från 1.1.2023. Detta mål gäller välfärdsarbetet och är kopplat till följande punkt i kommunstrategin *Vi tar oss an framtiden med öppna ögon och utvecklar vår kommun med en framåtblickande attityd*.

### **Översikt över sektorn och verksamhetsmiljön samt dess förändringar under året**

Ett försök gjordes att bygga kontaktytor med Östra Nylands välfärdsområde som en del av det nya välfärdsområdet. Det var en långsam start på samarbetet och stora utmaningar, särskilt när det gäller elevvårdstjänster.

Tilldelningen av skolhälsovård och psykologtjänster uppfyllde inte behovet och välfärdsområdet kunde enligt uppgift inte delta i alla aktiviteter på grund av resursbrist.

### **Ändringar i servicenätet**

I Hilda Käkikosken koulun delades eleverna från och med augusti, då läsåret startade, upp på två olika platser, med årskurs 0–2 (59 elever) i Kapellby och årskurs 3–6 och klassrumsbaserad specialundervisning (49 elever) i Porlom. Tidigare gick eleverna i skolan i Kapellby upp till tredje klass.

Kommunen inledde morgonverksamhet som en ny tjänst från 15.8.2023 (antal deltagare 9). Morgonverksamhet anordnades varje skoldag för både

svenskspråkiga och finskspråkiga elever på Kapellby Skola från 6.30 till 9.00 och för finska elever på Hilda Käkikosken koulu i Kapellby verksamhetspunkt från 9.00 till 9.45. Det skedde inga andra förändringar i branschens tjänsteproduktion eller servicenätverk.

### Hur verksamheten och anslagen har utfallit jämfört med budgeten per resultatenheter

<b>BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDS- TJÄNSTER</b> (verksamhetsbidrag)	<b>BS 2022</b>	<b>BU 2023</b>	<b>BS 2023</b>
Förvaltningstjänster	-29 785	-31 754	-19 509
Tjänster för småbarnspedagogik	-1 042 886	-1 118 484	-1 109 175
Undervisningstjänster	-2 639 073	-2 886 704	-2 852 681
Undervisningstjänster på andra stadiet	-6 013	-1 798	-1 768
Övriga undervisningstjänster	-81 518	-82 298	-77 491
Välfärdstjänster (fritids- och idrottstjänster, välfärdsarbete, ungdomstjänster)	-75 770	-187 997	-186 997
Biblioteks- och kulturtjänster	-175 538	-204 780	-199 803
<b>BRANSCHENS VERKSAMHETS BIDRAG TOTALT</b>	<b>-4 050 584</b>	<b>-4 513 815</b>	<b>-4 447 423</b>

### **Förvaltning**

Implementeringen av UNICEF:s modell för barnvänliga kommuner fortsatte inom bildnings- och välfärdstjänster. Bildnings- och välfärdsdirektören fungerade vid sidan av det egna arbetet som UNICEF:s koordinator för barnvänliga kommuner och som ordförande för kommunens egen

koordinationsgrupp. Dessutom deltog bildnings- och välfärdsdirektören i utvecklingsarbetet för barnparlamentet i ett antal partnerkommuner, vilket samlade goda modeller för att genomföra barnparlamentsaktiviteter i olika kommuner. Förberedelserna inför Lappträsk kommuns kommande 450-årsjubileum fortsatte genom att delta i arbetet i arbetsgruppen för planeringen av Lappträsk 450-årsjubileum. Förberedande arbete i samband med uppföljningen av det tillfälliga skolskjutsavtalet och skolskjutsupphandlingarna tog mycket tid i anspråk under året. Utöver det egna arbetet var man tvungen att köpa juridiska tjänster för övervakningen av det tillfälliga skolskjutsavtalet och lösningen av faktureringsfrågor. Förutom det egna arbetet användes också köptjänster till förberedelserna inför den nya upphandlingen av skolskjutsar. Från den administrativa sidan av tjänsten deltog man i styrgruppens möten för skolplanering i egenskap av styrgruppens sekreterare. Styrgruppen höll fem möten under året. Kvalitetsarbetet inom bildnings- och välfärdstjänsterna upphandlades och genomfördes enligt plan. Utöver kvalitetsgruppens möten anordnades ett kvalitets- och budgetseminarium för bildnings- och välfärdsnämnden den 11 september 2023 som en del av kvalitetsprojektet. Efter att tjänsten som biblioteks- och kulturdirektör blev öppen har bildnings- och välfärdsdirektören fungerat som biblioteks- och kulturdirektör sedan oktober. Totalt fem förvaltningsbesvär behandlades under året, varav fyra rörde organisationen av skolskjutsar och ett rörde skolans verksamhet i samband med skolskjutsar. Bildnings- och välfärdsnämnden sammanträdde 17 gånger, den finskspråkiga sektionen sammanträdde fyra gånger och den svenskspråkiga sektionen sammanträdde tre gånger.

Förvaltningstjänsternas verksamhetsbidrag underskred sin budget (61,4 %).

### **Tjänster för småbarnspedagogik**

Inom småbarnspedagogiken låg fokus för 2023 på införandet av kvalitetskriterier för småbarnspedagogiken, utvecklingen av digitaliseringen och en utredning om avgiftsfri småbarnspedagogik. Andra frågor som påverkade verksamheten under planeringsperioden var det fortsatta genomförandet av UNICEF:s modell för barnvänliga kommuner och kulturutbildningsplanens utflykter och workshoppar våren 2023.

En utredning om avgiftsfri småbarnspedagogik utarbetades under våren och presenterades för bildnings- och välfärdsnämnden, kommunstyrelsen och kommunfullmäktige för kännedom som en del av budgetmålen. Utredningen ledde inte till några åtgärder.



I slutet av 2023 omfattades 106 barn av tjänster inom småbarnspedagogik, varav 22 i kompletterande småbarnspedagogik och 11 i satellit verksamhetspunkten i Porlom.

Den nya chefen för småbarnspedagogik tillträdde sin tjänst den 2.10.2023, då specialläraren inom småbarnspedagogik som vikarierat tjänsten återgick till sin tjänst.

År 2023 pågick tre projekt inom småbarnspedagogiken: Projektet utbildningsmässig jämlikhet (2023–2024), projektet för att motverka effekterna av coronapandemin (2022–2024) och regeringens särskilda bidrag för utveckling av god pedagogisk praxis inom digitala färdigheter och kompetenser inom småbarnspedagogiken som en del av det nya utvecklingsprogrammet för läs- och skrivkunnighet för åren 2022–05/2024.

Två resursbarnskötare har rekryterats till daghemmet Trolldalen för perioden 11/2023 - 04/2024 för att förebygga problem relaterade till att stödja barns lärande och utveckling och för att förbättra förutsättningarna för lärande inom småbarnspedagogik. Lönekostnaderna täcktes av ett statsbidrag från utbildningsministeriet för åtgärder för att främja jämställdhet och kvalitetsutveckling inom småbarnspedagogik. Dessutom anställdes i november 2023 en resurslärare för småbarnspedagogik i två månader för att arbeta tillsammans med en speciallärare för småbarnspedagogik för att utveckla och implementera stödstrukturer och metoder för småbarnspedagogik och för att implementera kvalitetskriterier för småbarnspedagogik genom att öppna grunderna för planen för småbarnspedagogik, särskilt med avseende på genomförandet av barnstöd. Lönekostnaderna för denna tillfälliga tjänst har täckts av ett särskilt statsbidrag för småbarnspedagogik och förskole- och grundskoleutbildning från undervisningsministeriet för att kompensera effekterna av coronaepidemin (covid-19) för perioden 2022–2024.

Ett särskilt statligt bidrag för utveckling av god pedagogisk praxis inom digitala färdigheter och kompetenser ansöktes och projektet förlängdes till 05/2024. Under digitaliseringsprojektet har en arbetsbok för digitala färdigheter utvecklats för daghemmet och efter utbildning och introduktion av personalen har implementeringen av det man lärt sig i vardagen tillsammans med barnen påbörjats. Samhällsarbete har inletts för att främja en gemensam digilärstig och för att utveckla och harmonisera undervisningsmetoder. Innehållsområdena i den digitala vägen är indelade i sju olika områden: 1) grundläggande tekniska färdigheter, 2) att arbeta i olika miljöer, 3) produktion, 4) ansvar och säkerhet, 5) interaktion, 6) kunskapshantering och 7) utforskande och kreativt arbete.

Driftskostnaderna för småbarnspedagogiken uppgick till 97,1 %. Utfallsprocenten för personalkostnader är 97,7 %. Vikariatkostnaderna ökades pga. personalens sjukfrånvaro och det ökade behovet av skiftvård. Utfallet för kategorin material, förnödenheter och varor var betydligt lägre än budgeterat, 52,4 %. Inköp gjordes mot slutet av året, bland annat av nya möbler och lekutrustning, men medlen användes ändå inte. Utfallet för stöd till hemtjänst låg under budgeten på 94,2 %.

Verksamhetsbidraget för tjänster för småbarnspedagogik låg under driftbudgeten med en utfallsprocent på 99,2.

### **Undervisningstjänster**

Undervisningstjänsterna fungerar enligt UNICEF:s barnvänliga kommuns deltagande verksamhetsmodell.

Till skolans strukturer för att involvera eleverna hör en klassmötesmodell. Klassmöten hölls regelbundet ungefär en gång i månaden. Representanterna för elevkårsstyrelsen träffades regelbundet. Elevkårsstyrelserna planerade bland annat gemensamma temadagar och evenemang. Skolornas elevrepresentanter deltog i barnparlamentet i maj. I barnparlamentet diskuterades frågor som barnen hade förberett för politikerna.

Arbetet med kvalitetskriterier för grundläggande utbildning förbereddes som en del av branschens övergripande kvalitetsarbete.

Samundervisning genomfördes varje vecka på Hilda Käkikosken koulu i både för- och grundundervisningen samt i årskurs 3–4. På Kapellby skola har samundervisning framgångsrikt genomförts i årskurs 5–6.

Samarbetet med ungdomsväsendet för att organisera hobbyverksamhet baserat på den Finlandsmodellen har fortsatt i projektet Lappträsk hobbymodell. Skolorna ordnar lokaler för klubbarna.

Projektet utbildningsmässig jämlikhet fortsatte inom undervisningstjänsterna med rekryteringen av tre deltidsanställda skolgångshandledare för läsåren 2022–2024. I slutet av 2023 lanserades projektet Gemensam elev- och studerandevård i skolorna. Projektet omfattade föräldramöten om psykisk hälsa och rusmedel samt rusmedelsfostran för elever.

Skolorna har också deltagit i projektet Läsrörelsen i kommunerna, ett gemensamt projekt för fem kommuner. En av lärarna fungerade som kommunens läsombud. I Kapellby skola och Hilda Käkikosken koulu har man i samarbete med biblioteket och Celia upprätthållit multiläsningens förmågan och läsvanorna. Olika läskampanjer organiserades i klassrummen beroende på lärarens och barnens läsförmåga/ålder.

Applikationerna Lukulumo/Ebban användes för att öka lyssnandet och läsandet av böcker. Regelbundna besök på biblioteket var en del av veckoprogrammet.

Som en del av Skapa-projektet anordnade Hilda Käkikosken koulu musikverkstäder för specialklassen.

Representanter från undervisningstjänsterna deltog i Salt-projektet, ett gemensamt projekt mellan bildnings- och välfärdstjänster. Projektet samordnades av biblioteks- och kulturchefen. Som ett resultat av projektet utarbetades planen för kulturfostern Rävstigen för att bättre motsvara hembygdsfostern.

Fysisk aktivitet främjades på Kapellby skola med morgonlänkar som fortsatte en gång i veckan. På Hilda Käkikosken koulu främjades fysisk aktivitet till exempel med utlånings plats av idrottsredskap. Närnaturen användes för vandring och idrottsaktiviteter på båda verksamhetspunkterna.

Uppdateringarna av läroplanen trädde i kraft i början av det nya läsåret. I Hilda Käkikosken koulu och Kapellby Skola utfördes antimobbningsarbetet planmässigt enligt KiVa-skolans modell och material. Mobbningsituationer hanterades i enlighet med KiVa-programmet. Elevkårsstyrelsen planerade också antimobbningsåtgärder på sina möten och genomförde regelbundet förebyggande antimobbningsaktiviteter.

Kapellby skola deltog i Åbo Akademis utbildningspaket för utvärdering. Syftet med utbildningen var att stärka personalens pedagogiska kompetens och att utveckla skolans utvärderingskultur.

Styrgruppen för skolplanering för det nya skolbyggnadsprojektet sammanträdde fem gånger. Representanter för skolan har deltagit i samtliga möten.

Personalkostnaderna för förskoleundervisningen har underskridit budgeten (92,9 %), inköp av tjänster underskred budgeten (80,1 %) och utfallet för material, förnödenheter och varor har klart underskridit budgeten (28,7 %).

Överskridandet (127,7 %) av personalkostnaderna för morgon- och eftermiddagsverksamhet beror på att fullmäktige, på förslag från bildnings- och välfärdsnämnden, beslutade att starta tvåspråkig morgonverksamhet i skolorna i mitten av budgetåret. Det extra anslaget var dock inte tillräckligt för att täcka kostnaderna för att organisera verksamheten.

Personalkostnaderna inom grundutbildningen har underskridit budgeten (97,3 %), medan inköp av tjänster har överskridit budgeten (103,1 %), liksom inköp av material, förnödenheter och varor (108,5 %).

Verksamhetsbidraget för undervisningstjänster låg under budget, med ett utfall på 98,8%.

### **Undervisningstjänster på andra stadiet**

Undervisningstjänster på andra stadiet består av yrkesutbildning.

Verksamheten låg något under budget (98,3%).

### **Övriga undervisningstjänster**

Borgånejdens musikinstitut har fortsatt att undervisa elever från Lappträsk. Musikinstitutets driftskostnader underskred budgeten, med en genomförandegrad på 96,6 % (33 812 euro). Den slutliga nettoutgiften per elev för 2023 var 1 090,92 euro. Antalet elevplatser förblev oförändrat (32).

Tillhandahållandet av medborgarinstitutstjänster som förvärvats från Lovisa medborgarinstitut fortsatte som tidigare. På grund av att några av kurserna ställdes in var antalet planerade lektioner lägre än beräknat. År 2023 organiserades 1241 timmar, jämfört med 1442 planerade timmar (1313/1487 timmar 2022 och 911/1675 timmar 2021). Genomförandet av tjänsterna för medborgarinstitutstjänster låg under budgeten, med driftskostnaderna för medborgarinstitutet på 91,2% (42 881 euro).

Verksamhetsbidraget för övriga undervisningstjänster är 94,2 %, vilket är under budget.

### **Välfärdstjänster (fritids- och idrottstjänster, välfärdsarbete, ungdomstjänster)**

Välfärdstjänsterna underskred budgeten med 99,5%.

## Fritids- och idrottstjänster

Fritids- och idrottstjänsterna har erbjudit ett brett utbud av tjänster för kommuninvånare i alla åldrar. Dessa aktiviteter stöddes av ett projektbidrag från Regionförvaltningsverket i Södra Finland för utveckling av en fysisk livsstil.

För personer över 65 år ordnades handledd konditionssalsträning två gånger i veckan och ledd gymnastik tre gånger i veckan för att stärka rörligheten, balansen och styrkan. I augusti 2023 inleddes gymverksamhet för ungdomar för att aktivera ungdomar i åldern 14–18 år som är intresserade av muskelstyrketräning. Familjeidrottsskolan för barn i åldern 2–3 år och deras föräldrar startade 2023. Familjeidrottsskolan är en del av Olympiska akademins vägledningssystem som använder åldersanpassade metoder för fysisk aktivitet för barn i åldern 2–6 år.

Servicevägen för idrottsrådgivning utarbetades i samarbete med andra kommuner i Nyland och i Östra Nylands välfärdsområde. Servicevägen blev inte färdig före utgången av 2023.

Idrottstjänsterna har både deltagit i idrottsevenemang och organiserat olika idrottsevenemang: kommunen har deltagit i kommunmästerskapen som prisutdelare och som funktionär. Idrottstjänsterna har ordnat 11 simresor till Borgå simhall under 2023. Den 10 juli 2023 ordnades ett välfärdsevenemang i Hemborg med temat "Med lite motion och livsstilsförändringar kan man påverka sin hälsa". I början av augusti anordnades två olika utflyktsdagar under temat "Lär känna Lappträsk": en cykelpicknick i våra södra byar och en vandring längs med spritstigen tvärs över centrala Lappträsk. Utomhusaktiviteterna fortsatte med skogsgympa, som ägde rum fyra gånger i augusti i Kapellby och Porlom.

Den europeiska idrottsveckan, #BeActive, ägde rum den 23–30 september och Lappträsk deltog genom att öka den aktiva och varierade fysiska aktiviteten i skolor, klubbar och för kommuninvånare.

Idrottstjänsternas aktiviteter kommunicerades brett till invånarna genom månatliga nyhetsbrev som publicerades i sociala medier och på kommunens webbplats. Månatliga program visades också på informationstavlor i byar och på gym. Informationsbroschyrer delades också ut vid sommarevenemang. Under #BeActive-veckan var idrottstjänsterna aktivt närvarande på sociala medier.

År 2023 fanns det totalt 3 530 kunder i idrottstjänsterna. Det fanns inga aktiviteter i juli på grund av semestrar.

Idrottstjänsternas aktiviteter har genomförts som planerat, med en genomförandegrad på 92,2.

## Välfrädsarbete

En välfärdskoordinator anställdes till en fast tjänst inom välfärdstjänsterna för att förbereda och samordna kommunens välfärdarbete från och med 1.1.2023. Den gemensamma multiaktörsarbetsgruppen och styrgruppen för främjande av välfärd och hälsa i Lapträsk kommun och Lovisa stad fortsatte sin verksamhet fram till 31.7.2024 i enlighet med kommunstyrelsens beslut. I kommunen skapades strukturer för det interna kommunala välfärdarbetet och en kommunövergripande välfärdstyrgrupp och arbetsgrupp tillsattes. HYTE-styrgruppen och HYTE-arbetsgruppen inledde sin verksamhet i augusti 2023. Välfärdspanen 2021–2024 och Välfärdspanen för barn och unga 2021–2024 uppdaterades för att beakta förändringarna i det organisatoriska ansvaret för social- och hälsovårdstjänsterna.

Samarbetsgrupperna enligt det strategiska samarbetsavtalet mellan välfärdsområdet och den kommun som välfärdsområdet ansvarar för startade inte under 2023. Välfärdskoordinatorerna i kommunerna i Östra Nyland och välfärdsexperterna i välfärdsområdet har träffats och diskuterat gemensamma frågor som rör främjandet av kommunernas välbefinnande och hälsa.

Tjänsten MayorsIndicators och den elektroniska välfärdspanen anskaffades som elektroniska verktyg för att stödja planeringen av verksamheten. Ett UMA-register infördes vid immigrationstjänsterna.

Äldre- och handikapprådet sammanträdde 5 gånger under 2023. Rådet har bland annat tagit ställning till kriterierna för tillhandahållande av tjänster för äldre och personer med funktionsnedsättning inom välfärdsområdet.

Lapträsk kommun och Lovisa stad valdes till sponsorer för Ysi-pykälä-projektet. Projektet Ysi-pykälä stärker funktionen hos kommunernas sektorsövergripande nätverk för vägledning och service som avses i 9 § i ungdomslagen och säkerställer att deras uppgifter fullgörs i föränderliga samhällsstrukturer. Välfärdskoordinatören kommer att fungera som kontaktperson för Lapträsk kommun.

Välfärdskoordinatören har deltagit i arbetet med UNICEF:s handlingsmodell för barnvänliga kommuner, till exempel som medlem i UNICEF:s samordningsgrupp. Välfärdskoordinatören fungerade som den andra projektkoordinatören för projektet Finlands hobbymodell från 1.11.2023.

Välfärdspanet överskred budgeten med ett utfall på 101 %.

## Ungdomstjänster

Ungdomsfullmäktige sammanträdde sammanlagt tio gånger under 2023. Val till ungdomsfullmäktige planerades och hölls i slutet av 2023. Klubbverksamhet baserad på Finlands hobbymodell organiserades i samarbete med skolorna i två olika projekt.

Ungdomsgården Unkan höll öppet 107 gånger under januari-maj, och 1 424 ungdomar besökte det. Dessutom träffade ungdomsarbetare ungdomar på Unkan-möten, som hölls två gånger med cirka 20 deltagare. Det fanns inga aktiviteter i juli på grund av semestern.

Ungdomstjänsterna organiserar de praktiska arrangemangen för att rekrytera sommarjobbare i kommunen. Detta stödde inte ungdomstjänsternas eget arbete och en ändring föreslogs.

På ungdomarnas begäran inrättades ett musikrum på Unkan, där musikutrustning köptes in för att användas av ungdomarna.

Verksamheten inom ungdomstjänsterna har i stort sett varit i linje med handlingsplanen. Genomförandegraden översteg budgeten och uppgick till 106,6 %.

## **Biblioteks- och kulturtjänster**

Under 2023 fungerade biblioteket på två platser som vanligt, i huvudbiblioteket och i Porlom bibliotek. Statistiken för 2023 publiceras den 3 april 2024.

I augusti anordnades Lapträsk Parkfest i samarbete med lokala föreningar och företag. Parkfestivalen lockade över 1000 besökare och fick bra feedback i en feedbackundersökning.

Förberedelserna inför Lapträsk kommuns kommande 450-årsjubileum fortsatte i planeringsgruppen för Lapträsk 450-år.

Biblioteks- och kulturtjänsterna deltog i arbetet med UNICEF:s handlingsplan för barnvänliga kommuner, till exempel som medlem i UNICEF:s samordningsgrupp.

Planen för kulturfostran, Rävstigen, i Lapträsk kommun uppdaterades på basen av feedback från lärare och samarbetspartners under våren. Lapträsk kommun deltog i SALT-projektet, som syftade till att stärka och utveckla barns och ungdomars landsbygds- och hembygdsidentitet. SALT-projektet var kopplat till den planen för kulturfostran.

Lapträsk deltog också i AUF-projektet, ett gemensamt projekt mellan Borgånejdens musikinstitut, några kommuner i Nyland och tre professionella orkestrar, som ger högkvalitativa konserter till projektkommunerna. En Bach-Kortekangas-konsert hölls i Lapträsk kyrka den 29 september och lockade en publik på 54 personer. Den 5 december anordnades en gemensam julkonsert med Rajaton och Borgånejdens Musikinstitut, som lockade en fullsatt publik till kyrkan.

Lapträsk var också involverat i SKAPA-projektet, som förvaltades av Lovisa, som också erbjöd gratis konstutbildning till barn och ungdomar från Lapträsk.

Ett överkommunalt projekt, Lamppu-projektet, genomfördes inom biblioteks- och kulturtjänsterna, som förvaltades av Lapträsk kommun och sysselsatte en deltidsanställd.

Tjänsten som biblioteks- och kulturdirektör blev vakant när tjänsteinnehavaren övergick till andra uppgifter i oktober. Tjänsten sköttes internt under rekryteringsprocessen. I motsats till budgetmålen kunde tjänsten som bibliotekarie på deltid inte tillsättas permanent, eftersom kommunstyrelsen inte beviljade tillstånd att tillsätta en permanent tjänst. Ett tillfälligt tillstånd att tillsätta tjänsten erhöles dock.

Bibliotekstjänsterna hade en utvecklingsgrupp, vars medlemmar valdes av bildnings- och välfärdsnämnden. Utvecklingsgruppen sammanträdde två gånger under året.

Rörelsemarginalen för kulturtjänster var 100,7% och för bibliotekstjänster 96,4%.

De totala biblioteks- och kulturtjänsterna underskred budgeten med 97,6%.



## Projekt bildnings- och välfärdsbranschen

Projektets namn och tidpunkt	Syftet med projektet och huvudåtgärder som vidtagits under rapporteringsperioden	Projektets namn och tidpunkt	Syftet med projektet och huvudåtgärder som vidtagits under rapporteringsperioden	Utfallna kostnader under hela projektperioden situationen 12/2023 intäkter, utgifter och nettokostnad	Utfall 1-12/2023 intäkter, utgifter och nettokostnad
<b>Utbildningsmässigt jämlikhet, småbarnspedagogik</b> (pr.3505) 2022-30.6.2024	Åtgärder i enlighet med projektets mål för att öka jämlikhet inom utbildning inom småbarnspedagogiken BS 2023: Projektet genomfördes enligt plan. Den återstående projektfinansieringen uppgår till 24 804 euro.	73 750 €	14 750 €	37 949 € 48 946 € 10 996 €	37 949 € 48 946 € 10 996 €
<b>Digitalisation, småbarnspedagogik</b> (pr.3506) 2022-31.5.2024	Åtgärder i enlighet med projektets mål för att öka digitaliseringen inom småbarnspedagogiken BS 2023: En förlängning av projektet söktes och beviljades till 2024. Den återstående projektfinansieringen uppgår till 5 876 euro.	23 750 €	4 750 €	14 299 € 17 874 € 3 575 €	1 659 € 2 420 € 761 €

<p><b>Utjämnning av coronainverknin garna, undervisn.+småbarnsp.</b> (pr.3049) 26.10.2022-31.7.2024</p>	<p>Att jämnna ut effekterna av coronaviruset och stödja barn och elever BS 2023: Projektet löper enligt plan. Den återstående projektfinansieringen är 17 940 euro.</p>	36 843 €	1 843 €	<p>17 957 € 19 364 € <b>1 407 €</b></p>	<p>17 957 € 19 364 € <b>1 407 €</b></p>
<p><b>Utbildningsmäss ig jämlikhet,</b> (pr.3048) <b>För- och grundundervisni ng</b> 2022-31.12.2023</p>	<p>Åtgärder i enlighet med projektets mål för att öka jämlikhet inom utbildning inom undervisningsväsendet BS 2023: 3 skolgångshandl edare har anställts med projektmedel. Projektet har slutförts och projektpengarna har använts. Kostnaderna överskred budgeten med 3 662 euro.</p>	46 250 €	9 250 €	<p>37 000 € 49 912 € <b>12 912 €</b></p>	<p>37 000 € 49 912 € <b>12 912 €</b></p>
<p><b>Utbildningsmäss ig jämlikhet,</b> (pr.3051) <b>För- och grundundervisni ng</b> 2023-31.12.2024</p>	<p>Åtgärder i enlighet med projektets mål för att öka jämlikhet inom utbildning inom undervisningsväsendet BS 2023: Projektet löper enligt plan. Den återstående projektfinansieringen är 32 935 euro.</p>	35 000 €	7 000 €	<p>1 113 € 2 065 € <b>953 €</b></p>	<p>1 113 € 2 065 € <b>953 €</b></p>

<p><b>Statligt specialunderstöd för åtgärder som stärker och utvecklar den generellt inriktade elevhälsan för år 2023</b> (pr.3050) 1.1.2023-31.7.2024</p>	<p>Syftet med projektet är att förstärka den förebyggande verksamheten och utveckla verksamhetsmodeller som utvecklar den generellt inriktade elevhälsan. BS 2023: Projektet löper enligt plan. Den återstående projektfinansieringen är 12 600 euro.</p>	15 000 €	4 500 €	<p>1 680 € 2 401 € <b>720 €</b></p>	<p>1 680 € 2 401 € <b>720 €</b></p>
<p><b>Kommunernas läsgemenskaper 2</b> (pr. 3906) 21.11.2022-30.6.2024</p>	<p>I projektet utvecklas modeller och strukturer för att främja läskunnighet som redan påbörjades i det tidigare projektet. BS 2023: Projektet löper på enligt plan. Den återstående projektfinansieringen är 2 530 euro.</p>	4 900 €	245 €	<p>2 251 € 2 370 € <b>119 €</b></p>	<p>2 251 € 2 370 € <b>119 €</b></p>
<p><b>Lampan, småbibliotekens demokratipilot</b> (pr.3905) 1.11.2021-31.12.2023</p>	<p>Främja delaktighet, demokrati och samhällsfostran BS 2023: Projektet har avslutats och bidraget har återbetalats med 468 euro.</p>	37 500 €	7 500 € (överföring av arbetstid, tot. med andra kommuner, 2500 €/kommun)	<p>29 667 € 36 915 € <b>7 248 €</b></p>	<p>23 570 € 21 933 € <b>1 638 €</b></p>
<p><b>Uppsökande ungdomsarbete</b></p>	<p>Uppsökande ungdomsarbete</p>	30 000 €	11 798 €	30 000 €	30 000 €

(pr.3701) 1.1.2023-31.12.2023	BS 2023: Projektet har slutförts och projektpengarna har använts. Projektet överskred budgeten med 3 816 euro.			45 614 € 15 614 €	45 614 € 15 614 €
<b>Daglägerverksamhet</b> (pr.3712) 1.6.2022-31.8.2023	Dagläger- verksamhet för de unga, anordnat av ungdomsväsen det. BS 2023: Projektpengarna har använts och slutrapporten har lämnats in.	4 444 €	444 €	5 308 € 5 708 € 406 €	1 878 € 1 950 € 71 €
<b>Lappträsk hobbymodell</b> (pr.3713) 1.8.2022-31.7.2023	Anordnandet av minst en hobby för varje barn i Lappträsk i enlighet med projektvillkoren. BS 2023: Projektet har slutförts och projektmedlen har använts som planerat. Projektet överskred de beräknade kostnaderna med 1380 euro.	25 000 €	5 000 €	20 000 € 26 380 € 6 380 €	11 284 € 15 160 € 3 876 €
<b>Hobbymodellen 2023-2024</b> (pr.3714) 1.8.2023- 31.7.2024	Anordnandet av minst en hobby för varje barn i Lappträsk i enlighet med projektvillkoren. BS 2023: Projektet löper på enligt plan. Det har varit svårt att rekrytera klubbledare. Återstående	20 000 €	5 000 €	4 426 € 5 902 € 1 475 €	4 426 € 5 902 € 1 475 €

	projektmedel är 14 098 euro.				
<b>Lappträsk i rörelse</b> (pr.3651) 1.1.2022-28.2.2023	Syftet med projektet är att utveckla kommunens idrottstjänster. BS 2023: Projektet har avslutats. Projektet genomfördes enligt målsättningarna. 1 071 € återbetalades från projektbidraget.	36 000 €	18 000 €	17 129 € 33 847 € 16 718 €	6 375 € 8 105 € 1 730 €
<b>Vi rör på oss tillsammans</b> (pr.3652) 1.3.-31.12.2023	Ett nytt projekt för att utveckla en fysiskt aktiv livsstil har inletts 1.3.2023. Projektet har fått pengar för bland annat transport- och utrustningsinköp. BS 2023: Projektet har avslutats, projektbidraget kommer att återbetalas med cirka 1 652 euro.	12 000 €	6 000 €	4 348 € 8 695 € 4 348 €	4 348 € 8 695 € 4 348 €
<b>Småbarnspedagogisk; utbildningsmässig jämställdhet och jämlikhet</b> (pr.3507) 2023-31.12.2024	Att förstärka den utbildningsmässiga jämlikheten inom för- och grundundervisningen. Användningen av projektmedel kan inledas först när det tidigare projektet har tagit slut.	25 000 €	5 000 €	0 € 0 € 0 €	0 € 0 € 0 €

## Utfall av personalplanen 2023, årsverken

### Ordinarie personal

BILDNING- OCH VÄLFÄRDSTJÄNSTER	BS 2022	BU 2023	BS 2023
Förvaltning	1,0	1,0	1,0
Småbarnspedagogik	20,0	20,2	17,4
Undervisning	15,0	18,7	17,3
Välfärdstjänster	2,0	4,0	4,0
Bibliotek- och kultur	2,0	2,8	1,9
<b>Branschen totalt</b>	<b>40,0</b>	<b>46,7</b>	<b>41,6</b>

### Projektpersonal och övriga visstidsanställda

BILDNING- OCH VÄLFÄRDSTJÄNSTER	BS 2022	BU 2023	BS 2023
Förvaltning	0,0	0,0	0,0
Småbarnspedagogik	6,0	6,8	8,9
Undervisning	8,0	6,55	8,2
Välfärdstjänster	1,2	0,0	0,5
Bibliotek- och kultur	1,8	0,3	1,2
<b>Branschen totalt</b>	<b>17,0</b>	<b>13,65</b>	<b>18,8</b>

## RESULTATRÄKNING 1-12 / 2023, BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDSTJÄNSTER

## LAPPTRÄSK

## RESULTATKALKYLENS UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2023

BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDSTJÄNSTER	Ursprunglig budget	Budgetförändringar	Budgeten efter förändringarna	Utfall 1-12 / 2023	Avvikelse	Avvikelse-%	Utfalls-%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER</b>							
FÖRSÄLJNINGSENTÄKTER	123 450	4 650	128 100	158 393	30 293	23,6%	123,6%
INTÄKTER FRÅN AVGIFTER	106 500	0	106 500	105 138	-1 362	-1,3%	98,7%
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	178 460	34 818	213 278	200 234	-13 044	-6,1%	93,9%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	3 100	0	3 100	13 733	10 633	343,0%	443,0%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT</b>	<b>411 510</b>	<b>39 468</b>	<b>450 978</b>	<b>477 498</b>	<b>26 520</b>	<b>5,9%</b>	<b>105,9%</b>
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER</b>							
PERSONALUTGIFTER	-2 608 606	-97 986	-2 706 592	-2 696 600	9 992	0,4%	99,6%
LÖNER OCH A.R.VODEN	-2 160 227	-82 901	-2 243 128	-2 258 285	-15 157	-0,7%	100,7%
PERSONALBOKOSTNADER	-448 379	-15 084	-463 463	-438 315	25 149	5,4%	94,6%
PENSIONSAVGIFTER	-382 038	-12 856	-394 894	-385 260	9 634	2,4%	97,6%
ÖVRIGA PERSONALBOKOSTNADER	-66 341	-2 229	-68 570	-53 055	15 514	22,6%	77,4%
KÖP AV TJÄNSTER	-1 966 743	56 841	-1 909 902	-1 923 778	-13 876	-0,7%	100,7%
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR	-144 290	1 118	-143 172	-125 820	17 352	12,1%	87,9%
BIDRAG	-110 200	0	-110 200	-105 794	4 406	4,0%	96,0%
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-94 000	-927	-94 927	-72 929	21 998	23,2%	76,8%
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER TOTALT</b>	<b>-4 923 839</b>	<b>-40 954</b>	<b>-4 964 793</b>	<b>-4 924 921</b>	<b>39 871</b>	<b>0,8%</b>	<b>99,2%</b>
<b>VERKSAMHETSBIDRAG</b>	<b>-4 512 329</b>	<b>-1 486</b>	<b>-4 513 815</b>	<b>-4 447 423</b>	<b>66 391</b>	<b>1,5%</b>	<b>98,5%</b>
<b>INTERNA POSTER</b>							
FÖRSÄLJNINGSVINST	0	0	0	0	0		
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	110 271	0	110 271	105 249	-5 022	-4,6%	95,4%
KÖP AV TJÄNSTER	-457 894	0	-457 894	-225 096	232 798	50,8%	49,2%
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR	0	0	0	-1 511	-1 511		
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 156 718	0	-1 156 718	-1 588 237	-431 519	-37,3%	137,3%
<b>EXTERNA OCH INTERNA POSTER TOTALT</b>	<b>-1 504 341</b>	<b>0</b>	<b>-1 504 341</b>	<b>-1 709 595</b>	<b>-205 254</b>	<b>-13,6%</b>	<b>113,6%</b>

## 2.3 TEKNISKA TJÄNSTER

### Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare:

Teknisk direktör

### Uppgiftsområden och resultatenheter

Tekniska nämnden  
 Kollektivtrafik  
 Markförvaltning  
 Fastigheter  
 Kosthåll och städning  
 Parker och allmänna områden  
 Lappträsket  
 Trafikleder  
 Avfallshantering  
 Maskiner och anläggningar  
 Vattentjänstverket

### Verksamhetsidé:

Att för kommuninvånarna och övriga förvaltningsenheter trygga bastjänster producerade av tekniska väsendet på ett så ekonomiskt och högklassigt sätt som möjligt genom att på ett smidigt sätt använda tekniska väsendets egen personal samt privata entreprenörer.

### Budgetutfallet inom uppgiftsområdet på bindande nivå mot fullmäktige

TEKNISKA TJÄNSTER	BS 2022	BU 2023	BS 2023	Utf.%
<b>Intäkter</b>	1 655 102	1 651 970	1 689 364	102,3 %
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	1 821	5 000	-	0,0 %
<b>Kostnader</b>	- 3 176 916	- 3 117 958	- 3 110 215	99,8 %
<b>Verksamhetsbidrag</b>	- <b>1 519 993</b>	- <b>1 460 988</b>	- <b>1 420 851</b>	97,3 %



## **Branschens funktionella budgetmål och genomförandet av strategin**

### **- Utarbetande av detaljplanen för Husulabacken och godkännande av kommunfullmäktige under 2023.**

Strategipunkt: Livskraft och utrymme för företag att växa samt Vi är föregångare/markanvändningsplanering

Ändringen av detaljplanen för Husulabacken försenades på grund av observationer av flygekorrar i området och undersökningar av de skador som granbarkborren orsakat på granarna i området. Arbetet kunde återupptas sommaren 2023.

### **- Genomförande av en idéävling för Kapellby centrum och strandområdet, samt inledning av en planeringsprocess baserad på resultaten av tävlingen.**

Strategipunkt: Vi är föregångare/markanvändningsplanering

Tävlingen resulterade i 48 godkända förslag. Tävlingsresultatet tillkännagavs den 19 juni 2023. Diskussioner om uppföljningen inleddes under hösten.

### **- Förvalta kommunens fastigheter så att reparationsskulden hålls under kontroll.**

Strategipunkt: Hållbar utveckling och vacker landsbygd /Fastigheter  
Kommunens egendom har underhållits inom ramen för budgeten.

### **- Förbättring av energieffektiviteten i kommunens fastigheter.**

Strategipunkt: En hållbar miljö och vacker landsbygd/Fastigheter

Inomhustemperaturen i kommunens fastigheter har sänkts med cirka en grad där det varit möjligt. I Trolldalens daghem har automatiken förbättrats och personalen har utbildats i hur det fungerar.

## **Allmän översikt över branschen och verksamhetsmiljön samt förändringar i den under året**

Löneökningarna i kollektivavtalen trädde i kraft den 1 juni 2023 och engångsbeloppet betalades ut den 30 juni 2023.

Den gamla brandstationen i byns centrum har tagits ur bruk av välfärdsområdets räddningstjänst från och med början av året. Utrymmet togs över av de tekniska tjänsterna för att användas som maskinhall och kafferum.

Byggandet av det nya avloppsreningsverket i Kapellby har inte kunnat påbörjas på grund av förseningar i miljötillståndet.

Problemen med driften av vattentjänstverket har ökat, särskilt när det gäller avloppsreningsverken, på grund av deras höga ålder.

## Ändringar i servicenätet

Det finns inga väsentliga förändringar i nätverket för tekniska tjänster 2023.

## Hur verksamheten och anslaget utfallit per resultatenhet

Tabell över budgeten för branschens resultatenheter

<b>TEKNISKA TJÄNSTER</b> (verksamhetsbidrag)	<b>BS 2022</b>	<b>BU 2023</b>	<b>BS 2023</b>
Tekniska nämnden*	-291 101	-57 381	-54 063
Kollektivtrafik	-78 325	-106 216	-102 901
Markförvaltning	47 596	55 939	56 609
Fastigheter	-500 704	-457 761	-406 958
Kosthåll och städning**	-410 105	-677 388	-590 168
Parker och allmänna områden	-95 415	-82 814	-110 285
Lappträsket	-52 706	-31 958	-34 101
Trafikleder	-199 969	-191 601	-192 159
Maskiner och anläggningar	-9 835	-14 394	-14 753
Vattentjänstverket***	-69 368	-32 753	-135 210
<b>BRANSCHENS VERKSAMHETS BIDRAG TOTALT</b>	<b>-1 519 993</b>	<b>-1 460 988</b>	<b>-1 420 851</b>

\*inkl. brand- och räddningsväsendet  
BS2022

\*\*städning BS2022 under fastigheter

\*\*\*För vattentjänstverkets del är summan räkenskapsperiodens resultat

### Tekniska nämnden

Normal verksamhet.

Det finansiella utfallet låg kvar inom den godkända budgeten.

### Kollektivtrafik

Kostnaden för kollektivtrafik enligt avtal, kostnaden för kundtrafiken inom kommun och kostnaden för arbetsgruppen för trafiksäkerhet. Det finansiella utfallet låg kvar inom den ändrade budgeten.

### Markförvaltning

Tävlingsresultatet för Kapellby centrum och strandområdet offentliggjordes den 19 juni 2023.

Arbetet med ändringen av detaljplanen för Husulabacken fortsatte.

Det finansiella utfallet låg kvar inom den godkända budgeten.

### Fastigheter

Lappträsk Värme Ab:s prisökning var 10% för uppvärmning, vilket delvis kompensades av en minskning av inomhustemperaturen i byggnaderna med cirka 1 grad. Prisökningen på förnödenheter var måttlig.

Avloppet vid Äppellundens förskola måste repareras genom akutarbete, inklusive partiell omhöljning av avloppet för att undvika lukt- och fuktskador. Projektet var inte budgeterat.

På grund av att en fastighetsskötare gick i pension rekryterades en ny fastighetsskötare som började i december. Vinterunderhållssäsongen var lång och utmanande.

De fastigheter som kommunen använder för serviceverksamhet har renoverats i enlighet med planen. Målet är att bibehålla byggnadernas tekniska värde och att stoppa ökningen av reparationsskulden.

Det finansiella utfallet låg kvar inom den ändrade budgeten.

### Kök och städning

Det har hållits 13 närmatsdagar i skolorna. Kommunens personal fortsätter att köpa svinmat från skolorna. En skolmatsenkät genomfördes i december 2023, där barnen ombads föreslå önskerätter, som har inkluderats på menyn vid mån av möjlighet.

Kommunens tillredningskök finns i Kapellby Skola och Hilda Käkikosken koulus verksamhetspunkt i Kapellby. Det finns distributionskök på Trolldalens daghem samt i Taitotalo. Lunchmaten för daghemmets satellitgrupp "Leppäkerttu" samt Taitotalo tillhandahålls från Hilda Käkikosken koulus verksamhetspunkt i Kapellby och lunchmaten för Trolldalens daghem köps in från en extern leverantör. Under 2023 levererades lunchmaten till Trolldalens daghem av Kokon Ateria Oy.

Under sensommaren 2023 installerades en ny gryta, induktionshäll och ugnstorn i köket på Kapellby Skola.

Hansels livsmedels- och icke-livsmedelsavtal 2020–2024 gäller för Lappträsk fram till 31.1.2024 och Lappträsk kommun deltar också i nästa ramavtal för 2023–2027.

För städtjänsternas del godkändes införandet av den 1-åriga optionen för 2024 i SMC Palvelut Oy:s kontrakt i början av 2023.

Kommunens egen städare har städat Hilda Käkikosken koulus filial i Porlom och Taitotalo. På kommunens övriga objekt har städningen utförts av externa tjänsteleverantörer, SMC Palvelut Oy och Tmi Keikkasiivous. Det har funnits ett nära samarbete med tjänsteleverantörerna och reklamationer har lämnats in vid behov.

Det finansiella utfallet låg kvar inom den godkända budgeten.

#### Parker och allmänna områden

Parker och allmänna områden underhölls enligt plan.

Ingen kvalitetsundersökning har genomförts.

Det ekonomiska utfallet överskred den godkända budgeten med 27 471 euro på grund av en icke budgeterad fakturering inom ramen för avtalet om parkunderhåll vid Civiltjänstcentralen.

#### Lappträsket

Lappträsk kommun deltog i projektet Förbättring av skicket och användningen av Lappträsk som leddes av Föreningen Vatten- och luftvård för östra Nyland och Borgå å r.f. och som delvis finansierades av NTM-centralen. Projektet avslutades i oktober 2023.

Investeringsanslag har använts till vasslätter som gjordes under sommaren.

Det ekonomiska utfallet överskred den godkända budgeten med 2 143 euro på grund av ökade elkostnader för pumpar och oxidationsutrustning.

#### Trafikleder

Förnyelseprogrammet för att byta ut vägskyltar och gatuskyltar har fortsatt.

Underhållet av gator och lätta trafikleder i Lappträsk kommun bjöds ut på anbud under sommaren som ett regionalt kontrakt. Två entreprenörer valdes ut som regionala entreprenörer. De nya entreprenörerna startade vägunderhållet den 15.10.2023. Avtalen är på tre år.

Problemen med Lappbäcksbron på den enskilda vägen på Pockarvägen kom som en överraskning. Bron inspekterades och som ett resultat av detta finns en plan för att sanera bron i investeringsprogrammet för 2024.

Det ekonomiska utfallet för vägar i den ändrade budgeten överskreds med cirka 17 883 euro, eller 18,5 procent, när det gäller vägarbeten, särskilt vinterunderhåll, på grund av fler utmaningar och mer arbete än under en normal vinter, orsakat av varierande väderförhållanden och stora snömängder.

Totalt sett låg det ekonomiska utfallet för resultatenheten Trafikleder kvar inom den ändrade budgeten.

#### Maskiner och anläggningar

Egna maskiner och utrustning har underhållits vid behov.

Det finansiella utfallet låg kvar inom den godkända budgeten.

#### Vattentjänstverket

Vattentjänstverkets underskott växer år för år. Underskottet för 2023 kommer att vara -135 210 euro, med ett kumulativt underskott på -776 681 euro. Vattentjänstverket behöver göra en översyn av definitionen av verksamhetsområdena och tariffstrukturen som en del av sin ekonomiska återhämtning.

Vikarieringen på vattentjänstverket hanteras som en köpt tjänst. Vikarieringskostnaderna har överskridit budgeten.

Reningsverket i Porlom måste utrustas med ett nödluftningssystem under våren 2023. Dessa kostnader fanns inte med i budgeten. En uppdatering av avtalet om industriellt avloppsvatten med Porlom Mejeri gjordes i augusti.

För 2023 budgeterades inte den industriella avloppsvattenavgiften för Porlom mejeri, uppskattad till 12 500 euro per år, och har beaktats som en avsättning i räkenskaperna.

År 2023 skedde ett exceptionellt stort antal utmanande vattenläckor i ledningsnätet.

År 2023 var volymen dagvatten mycket hög, upp till 25% av det producerade vattnet. Orsakerna till detta utreddes och söktes på fältet vid flera tillfällen, men det har inte varit möjligt att fastställa med säkerhet.

## Utfallet av personalplanen 2023, årsverken

Ordinarie personal

	BS 2022	BU 2023	BS 2023
<b>Teknisk direktör, teknisk arbetsledare, kost- och städchef</b>	3	3	3
<b>Utomhusområden</b>	1	1	1
<b>Vattenombesörjning</b>	1,3	1,3	1,3
<b>Fastighetsskötsel och underhåll</b>	1,7	1,7	1,5
<b>Kosthåll</b>	3,5	3,5	3,4
<b>Städning</b>	0,5	0,5	0,5
<b>Branschen totalt</b>	11	11	10,7

Projektpersonal samt övriga visstidsanställda

	BS 2022	BU 2023	BS 2023
<b>Fastighetsskötsel och underhåll</b>			0,1
<b>Kosthåll</b>			0,4
<b>Branschen totalt</b>	0	0	0,5

En fastighetsskötare gick i pension under hösten 2023 och ersattes av en fastighetsskötare som började i december.

En kosthållsansvarig gick i pension i slutet av året. Rekrytering kommer att ske under 2024.

## RESULTATRÄKNING 1-12 / 2023, TEKNISKA TJÄNSTER

## LAPPTRÄSK

RESULTATRÄKNINGSDELENS UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2023

TEKNISKA TJÄNSTER	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12 / 2023	Avvikelse	Avvikelse -%	Utfall -%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER</b>							
FÖRSÄLJNINGSENTÄKTER	601 200	0	601 200	594 651	-6 549	-1,1%	98,9%
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	2 470	0	2 470	2 655	185	7,5%	107,5%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	1 048 300	0	1 048 300	1 092 058	43 758	4,2%	104,2%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT</b>	<b>1 651 970</b>	<b>0</b>	<b>1 651 970</b>	<b>1 689 364</b>	<b>37 394</b>	<b>2,3%</b>	<b>102,3%</b>
<b>TILLVERKNING FÖR EGET BRUK</b>							
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	5 000	0	5 000	0	-5 000	-100,0%	0,0%
<b>TILLVERKNING FÖR EGET BRUK TOTALT</b>	<b>5 000</b>	<b>0</b>	<b>5 000</b>	<b>0</b>	<b>-5 000</b>	<b>-100,0%</b>	<b>0,0%</b>
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER</b>							
PERSONALKOSTNADER	-534 355	-15 567	-549 922	-525 487	24 436	4,4%	95,6%
LÖNER OCH ARVODEN	-443 449	-13 203	-456 652	-442 786	13 866	3,0%	97,0%
PERSONALBIKOSTNADER	-90 906	-2 364	-93 270	-82 701	10 570	11,3%	88,7%
PENSIONSOSTNADER	-77 460	-1 999	-79 459	-72 548	6 911	8,7%	91,3%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-13 446	-366	-13 812	-10 153	3 659	26,5%	73,5%
KÖP AV TJÄNSTER	-756 259	-42 000	-798 259	-798 646	-387	0,0%	100,0%
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR	-758 320	0	-758 320	-778 972	-20 652	-2,7%	102,7%
UNDERSTÖD	-96 000	0	-96 000	-76 590	19 410	20,2%	79,8%
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-915 457	0	-915 457	-930 521	-15 064	-1,6%	101,6%
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER TOTALT</b>	<b>-3 060 391</b>	<b>-57 567</b>	<b>-3 117 958</b>	<b>-3 110 215</b>	<b>7 743</b>	<b>0,2%</b>	<b>99,8%</b>
<b>VERKSAMHETS BIDRAG</b>	<b>-1 403 421</b>	<b>-57 567</b>	<b>-1 460 988</b>	<b>-1 420 851</b>	<b>40 137</b>	<b>2,7%</b>	<b>97,3%</b>
<b>INTERNA POSTER</b>							
FÖRSÄLJNINGSENTÄKTER	457 894	0	457 894	264 614	-193 280	-42,2 %	57,8 %
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	1 163 307	0	1 163 307	1 460 252	296 945	25,5 %	125,5 %
KÖP AV TJÄNSTER	-98 676	0	-98 676	-38 629	60 047	60,9 %	39,1 %
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR	2 200	0	2 200	-56	-2 256	102,5 %	-2,5 %
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-525 817	0	-525 817	-564 553	-38 736	-7,4 %	107,4 %
<b>EXTERNA OCH INTERNA POSTER TOTALT</b>	<b>998 908</b>	<b>0</b>	<b>998 908</b>	<b>1 121 629</b>	<b>122 721</b>	<b>12,3 %</b>	<b>112,3 %</b>

## RESULTATRÄKNING 1-12 / 2023, VATTENTJÄNSTVERKET

400 LAPPTRÄSK

RESULTATKALKYLENS UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2023

Resultatenhet: 5000

5000 VATTENTJÄNSTVERKET	Ursprunglig budget	Budgetförändringar	Budgeten efter förändringarna	Utfall 1-12 / 2023	Avvikelse	Avvikelse-%	Utfalls-%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER</b>							
FÖRSÄLJNINGSENTÄKTER	554 965	0	554 965	528 097	-26 868	-4,84%	95,16%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT</b>	554 965	0	554 965	528 097	-26 868	-4,84%	95,16%
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER</b>							
PERSONALUTGIFTER	-76 178	-1 791	-77 969	-82 098	-4 129	-5,3%	105,3%
LÖNER OCH ARVODEN	-63 077	-1 496	-64 573	-69 463	-4 890	-7,57%	107,57%
PERSONALBIKOSTNADER	-13 101	-295	-13 396	-12 635	761	5,68%	94,32%
PENSIONSUTGIFTER	-11 163	-252	-11 415	-10 721	694	6,08%	93,92%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-1 938	-44	-1 982	-1 915	67	3,4%	96,6%
KÖP AV TJÄNSTER	-107 352	-22 000	-129 352	-170 562	-41 210	-31,86%	131,86%
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR	-214 577	0	-214 577	-217 003	-2 426	-1,13%	101,13%
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-58 091	0	-58 091	-58 050	41	0,07%	99,93%
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER TOTALT</b>	-456 198	-23 791	-479 989	-527 712	-47 722	-9,94%	109,94%
<b>VERKSAMHETS BIDRAG</b>	98 767	-23 791	74 976	385	-74 590	-99,49%	0,51%
<b>FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER</b>							
RÄNTEKOSTNADER	-500	0	-500	0	500	100,0%	0,0%
ÖVRIGA FINANSIELLA KOSTNADER	0	0	0	-3 489	-3 489		
<b>FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER TOTALT</b>	-500	0	-500	-3 489	-2 989	-597,71%	697,71%
<b>ÅRSBIDRAG</b>	98 267	-23 791	74 476	-3 103	-77 579	-104,17%	-4,17%
<b>AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÅNKNINGAR</b>							
AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN	-131 020	0	-131 020	-132 107	-1 087	-0,83%	100,83%
<b>AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÅNKNINGAR TOTALT</b>	-131 020	0	-131 020	-132 107	-1 087	-0,83%	100,83%
<b>RÅKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	-32 753	-23 791	-56 544	-135 210	-78 665	-139,12%	239,12%
<b>RÅKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT</b>	-32 753	-23 791	-56 544	-135 210	-78 665	-139,12%	239,12%



## 2.4 UTFALL AV ANSLAG OCH BERKÄNADE INKOMSTER

### 2.4.1 Driftsekonomin utfall

#### *Driftsekonomin utfall 1.1-31.12.2023*

I driftsekonomin granskas verksamhetens kostnader och intäkter enligt resultatområde, specificerat i externa och interna kostnader samt avskrivning enligt plan.

#### *Verksamhetsbidrag till externa poster*

Användningen av verksamhetsbidraget för externa poster (netto) är 98,3 % (år 2022; 99,0 %)

Skillnaden mellan externa utgifter och intäkter underskrider budgeten med cirka 133 000 € (år 2022 underskridning ca 187 000 €)

Driftsekonomin totala utgifter underskreds i förhållande till budgeten med cirka 68 000 €, dvs. 0,7 % (år 2022 överskridning 0,1 %, ca 226 000 €)

Ändringen i driftsutgifter från föregående år är -52,2 % (år 2022 +2,9 %)

Driftsekonomin totala intäkter överskreds i förhållande till budgeten med cirka 71 000 €, dvs. 3,1 % (år 2022; 216 000 €, +7,6 %)

Ändringen i driftsintäkter från föregående år -22,6 % (år 2022 -14,5 %)

Hur anslag och de beräknade intäkterna utfallit år 2023							
	2022 Bokslut	Ursprung- lig 2023 Budget	Budget- ändring	2023 Budget	2023 Bokslut Utfall	Avvikelse	Utfall %
<b>KONCERNFÖRVALTNING</b>							
Intäkter	207 493	180 427	0	180 427	187 128	6 701	103,7 %
Tillverkning till eget bruk	0	0	0	0	0	0	
Utgifter	-1 758 738	-1 880 058	-27 330	-1 907 388	-1 887 418	19 970	99,0 %
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-1 551 245</b>	<b>-1 699 631</b>	<b>-27 330</b>	<b>-1 726 961</b>	<b>-1 700 290</b>	<b>26 671</b>	<b>98,5 %</b>
Interna intäkter	487 645	666 779	0	666 779	770 925	104 146	115,6 %
Interna utgifter	-98 601	-161 346	0	-161 346	-182 959	-21 613	113,4 %
Avskrivningar och värdesänk	-11 155	-15 350	0	-15 350	-9 308	6 042	60,6 %
<b>BILDNINGSTJÄNSTER</b>							
Intäkter	379 332	411 510	39 468	450 978	477 498	26 520	105,9 %
Utgifter	-4 429 916	-4 923 839	-40 954	-4 964 793	-4 924 921	39 872	99,2 %
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-4 050 584</b>	<b>-4 512 329</b>	<b>-1 486</b>	<b>-4 513 815</b>	<b>-4 447 423</b>	<b>66 392</b>	<b>98,5 %</b>
Interna intäkter	85 470	110 271	0	110 271	105 249	-5 022	95,4 %
Interna utgifter	-1 284 842	-1 614 612	0	-1 614 612	-1 814 844	-200 232	112,4 %
Avskrivningar och värdesänk	-254 714	-284 050	0	-284 050	-257 727	26 323	90,7 %
<b>TEKNISKA TJÄNSTER</b>							
Intäkter	1 655 102	1 651 970	0	1 651 970	1 689 364	37 394	102,3 %
Tillverkning till eget bruk	1 821	5 000	0	5 000	0	-5 000	0,0 %
Utgifter	-3 176 916	-3 060 391	-57 567	-3 117 958	-3 110 215	7 743	99,8 %
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-1 519 993</b>	<b>-1 403 421</b>	<b>-57 567</b>	<b>-1 460 988</b>	<b>-1 420 851</b>	<b>40 137</b>	<b>97,3 %</b>
Interna intäkter	1 287 901	1 621 201	0	1 621 201	1 724 866	103 665	106,4 %
Interna utgifter	-352 104	-622 293	0	-622 293	-603 237	19 056	96,9 %
Avskrivningar och värdesänk	-371 137	-317 600	0	-317 600	-330 546	-12 946	104,1 %
<b>KOMMUNEN TOTALT</b>							
Intäkter	3 043 271	2 243 907	39 468	2 283 375	2 353 991	70 616	103,1 %
Tillverkning till eget bruk	1 821	5 000	0	5 000	0	-5 000	0,0 %
Utgifter	-20 766 089	-9 864 288	-125 851	-9 990 139	-9 922 554	67 585	99,3 %
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-17 720 997</b>	<b>-7 615 381</b>	<b>-86 383</b>	<b>-7 701 764</b>	<b>-7 568 564</b>	<b>133 200</b>	<b>98,3 %</b>
Interna intäkter	2 004 853	2 398 251	0	2 398 251	2 601 039	202 788	108,5 %
Interna utgifter	-2 004 855	-2 398 251	0	-2 398 251	-2 601 040	-202 789	108,5 %
Avskrivningar och värdesänk	-637 006	-570 000	0	-570 000	-637 005	-67 005	111,8 %
=bindande poster till fullmäktige							

Hur anslag och de beräknade intäkterna utfallit år 2023							
	2022 Bokslut	Ursprung- lig 2023 Budget	Budget- ändring	2023 Budget	2023 Bokslut Utfall	Avvikelse	Utfall %
Övr. Tekniska tjänster							
Intäkter	1 138 423	1 118 970	0	1 118 970	1 177 092	58 122	105,2 %
Tillv. För eget bruk	1 379				0	0	
Utgifter	-2 724 990	-2 653 769	-33 776	-2 687 545	-2 625 870	61 675	97,7 %
Verksamhetsbirdag	-1 585 188	-1 534 799	-33 776	-1 568 575	-1 448 778	119 797	92,4 %
Avskrivningar och värdesänkningar	-236 645	-177 210	0	-177 210	-196 054	-18 844	110,6 %
VATTENTJÄNSTVERKET							
Intäkter	516 679	533 000	0	533 000	512 272	-20 728	96,1 %
Tillv. För eget bruk	442	0	0	0	0	0	
Utgifter	-451 926	-406 622	-23 791	-430 413	-484 345	-53 932	112,5 %
Verksamhetsbirdag	65 195	126 378	-23 791	102 587	27 927	-74 660	27,2 %
Avskrivningar och värdesänkningar	-134 492	-140 390	0	-140 390	-134 492	5 898	95,8 %

## 2.4.2 Resultaträkningsdelens utfallsjämförelse

### Resultaträkningsdelens utfallsjämförelse – externa poster

#### LAPPTRÄSK

Hela organisationen, externa poster

RESULTATKALKYLENS UTFALLSJÄMFÖRELSE  
1-12/2023

KOMMUNEN TOTALT	Ursprunglig budget	Budgetförändringar	Budgeten efter förändringarna	Toteutuma 1-12 / 2023	Avvikelse	Avvikelse-%	Utfalls-%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER</b>							
FÖRSÄLJNINGSENTÄKTER	750 250	4 650	754 900	753 888	-1 012	-0,1%	99,9%
INTÄKTER FRÅN AVGIFTER	107 800	0	107 800	109 009	1 209	1,1%	101,1%
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	297 307	34 818	332 125	324 971	-7 154	-2,2%	97,8%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	1 088 550	0	1 088 550	1 166 122	77 572	7,1%	107,1%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT</b>	<b>2 243 907</b>	<b>39 468</b>	<b>2 283 375</b>	<b>2 353 990</b>	<b>70 615</b>	<b>3,1%</b>	<b>103,1%</b>
<b>TILLVERKNING FÖR EGET BRUK</b>							
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	5 000	0	5 000	0	-5 000	-100,0%	0,0%
<b>TILLVERKNING FÖR EGET BRUK TOTALT</b>	<b>5 000</b>	<b>0</b>	<b>5 000</b>	<b>0</b>	<b>-5 000</b>	<b>-100,0%</b>	<b>0,0%</b>
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER</b>							
PERSONALUTGIFTER	-4 064 607	-118 883	-4 183 490	-4 129 240	54 250	1,3%	98,7%
LÖNER OCH ARVODEN	-3 237 485	-100 927	-3 338 412	-3 341 499	-3 087	-0,1%	100,1%
PERSONALBIKOSTNADER	-827 122	-17 956	-845 078	-787 741	57 336	6,8%	93,2%
PENSIONSavgifter	-728 958	-15 283	-744 241	-711 141	33 100	4,4%	95,6%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-98 164	-2 673	-100 837	-76 600	24 237	24,0%	76,0%
KÖP AV TJÄNSTER	-3 377 914	-7 159	-3 385 073	-3 403 160	-18 087	-0,5%	100,5%
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR		1 118	-911 942	-922 394	-10 452	-1,1%	101,1%
BIDRAG	-453 550	0	-453 550	-434 974	18 576	4,1%	95,9%
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 055 157	-927	-1 056 084	-1 032 786	23 298	2,2%	97,8%
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER TOTALT</b>	<b>-9 864 288</b>	<b>-125 851</b>	<b>-9 990 139</b>	<b>-9 922 554</b>	<b>67 585</b>	<b>0,7%</b>	<b>99,3%</b>
<b>VERKSAMHETSbidrag</b>	<b>-7 615 381</b>	<b>-86 383</b>	<b>-7 701 764</b>	<b>-7 568 564</b>	<b>133 200</b>	<b>1,7%</b>	<b>98,3%</b>
<b>SKATTEINTÄKTER</b>	<b>5 200 000</b>	<b>0</b>	<b>5 200 000</b>	<b>5 337 509</b>	<b>137 509</b>	<b>2,6%</b>	<b>102,6%</b>
<b>STATSANDELAR</b>	<b>2 600 000</b>	<b>119 663</b>	<b>2 719 663</b>	<b>2 735 275</b>	<b>15 612</b>	<b>0,6%</b>	<b>100,6%</b>
<b>FINANSIELLA INTÄKTER- OCH KOSTNADER</b>							
RÄNTEINTÄKTER	0	0	0	43 497	43 497		
ÖVRIGA FINANSIELLA INTÄKTER	530 500	-250 000	280 500	287 481	6 981	2,5%	102,5%
RÄNTEKOSTNADER	-30 500	0	-30 500	-25 587	4 913	16,1%	83,9%
ÖVRIGA FINANSIELLA KOSTNADER	-5 000	0	-5 000	6 153	11 153	223,1%	-123,1%
<b>FINANSIELLA INTÄKTER- OCH KOSTNADER TOTALT</b>	<b>495 000</b>	<b>-250 000</b>	<b>245 000</b>	<b>311 544</b>	<b>66 544</b>	<b>27,2%</b>	<b>127,2%</b>
<b>ÅRSbidrag</b>	<b>679 619</b>	<b>-216 720</b>	<b>462 899</b>	<b>815 764</b>	<b>352 865</b>	<b>76,2%</b>	<b>176,2%</b>
<b>AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÄNKNINGAR</b>							
AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN	-617 000	0	-617 000	-597 581	19 419	3,1%	96,9%
<b>AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÄNKNINGAR TOTALT</b>	<b>-617 000</b>	<b>0</b>	<b>-617 000</b>	<b>-597 581</b>	<b>19 419</b>	<b>3,1%</b>	<b>96,9%</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>62 619</b>	<b>-216 720</b>	<b>-154 101</b>	<b>218 183</b>	<b>372 284</b>	<b>241,6%</b>	<b>-141,6%</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT</b>	<b>62 619</b>	<b>-216 720</b>	<b>-154 101</b>	<b>218 183</b>	<b>372 284</b>	<b>241,6%</b>	<b>-141,6%</b>

## Resultaträkningsdelens utfallsjämförelse – externa och interna poster

### LAPPTRÄSK

Hela organisationen, externa och interna  
**RESULTATRÄKNINGSDLENS**  
**UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2023**

KOMMUNEN TOTALT	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12 / 2023	Avvikelse	Avvikelse -%	Utfall -%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER</b>							
FÖRSÄLJNINGSENTÄKTER	1 230 109	4 650	1 234 759	1 038 425	-196 334	-15,9%	84,1%
AVGIFTSINTÄKTER	107 800	0	107 800	109 009	1 209	1,1%	101,1%
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	297 307	34 818	332 125	324 971	-7 154	-2,2%	97,8%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	3 078 483	0	3 078 483	3 541 817	463 334	15,1%	115,1%
<b>VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT</b>	<b>4 713 699</b>	<b>39 468</b>	<b>4 753 167</b>	<b>5 014 222</b>	<b>261 055</b>	<b>5,5%</b>	<b>105,5%</b>
<b>TILLVERKNING FÖR EGET BRUK</b>							
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	5 000	0	5 000	0	-5 000	-100,0%	0,0%
<b>TILLVERKNING FÖR EGET BRUK TOTALT</b>	<b>5 000</b>	<b>0</b>	<b>5 000</b>	<b>0</b>	<b>-5 000</b>	<b>-100,0%</b>	<b>0,0%</b>
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER</b>							
PERSONALKOSTNADER	-4 064 607	-118 883	-4 183 490	-4 129 240	54 250	1,3%	98,7%
LÖNER OCH ARVODEN	-3 237 485	-100 927	-3 338 412	-3 341 499	-3 087	-0,1%	100,1%
PERSONALBIKOSTNADER	-827 122	-17 956	-845 078	-787 741	57 336	6,8%	93,2%
PENSIONSKOSTNADER	-728 958	-15 283	-744 241	-711 141	33 100	4,4%	95,6%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-98 164	-2 673	-100 837	-76 600	24 237	24,0%	76,0%
KÖP AV TJÄNSTER	-3 934 484	-7 159	-3 941 643	-3 668 549	273 094	6,9%	93,1%
MATERIAL, FÖRnödenheter och varor	-935 025	1 118	-933 907	-942 205	-8 298	-0,9%	100,9%
UNDERSTÖD	-453 550	0	-453 550	-434 974	18 576	4,1%	95,9%
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-2 946 414	-927	-2 947 341	-3 407 818	-460 477	-15,6%	115,6%
<b>VERKSAMHETSKOSTNADER TOTALT</b>	<b>-12 334 080</b>	<b>-125 851</b>	<b>-12 459 931</b>	<b>-12 582 786</b>	<b>-122 855</b>	<b>-1,0%</b>	<b>101,0%</b>
<b>VERKSAMHETS BIDRAG</b>	<b>-7 615 381</b>	<b>-86 383</b>	<b>-7 701 764</b>	<b>-7 568 564</b>	<b>133 200</b>	<b>1,7%</b>	<b>98,3%</b>
<b>SKATTEINTÄKTER</b>	<b>5 200 000</b>	<b>0</b>	<b>5 200 000</b>	<b>5 337 509</b>	<b>137 509</b>	<b>2,6%</b>	<b>102,6%</b>
<b>STATSandelar</b>	<b>2 600 000</b>	<b>119 663</b>	<b>2 719 663</b>	<b>2 735 275</b>	<b>15 612</b>	<b>0,6%</b>	<b>100,6%</b>
<b>FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER</b>							
RÄNTEINTÄKTER	0	0	0	46 985	46 985		
ÖVRIGA FINANSIELLA INTÄKTER	530 500	-250 000	280 500	287 481	6 981	2,5%	102,5%
RÄNTEKOSTNADER	-30 500	0	-30 500	-25 587	4 913	16,1%	83,9%
ÖVRIGA FINANSIELLA KOSTNADER	-5 000	0	-5 000	2 664	7 664	153,3%	-53,3%
<b>FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER TOTALT</b>	<b>495 000</b>	<b>-250 000</b>	<b>245 000</b>	<b>311 544</b>	<b>66 544</b>	<b>27,2%</b>	<b>127,2%</b>
<b>ÅRSBIDRAG</b>	<b>679 619</b>	<b>-216 720</b>	<b>462 899</b>	<b>815 764</b>	<b>352 865</b>	<b>76,2%</b>	<b>176,2%</b>
<b>AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÄNKNINGAR</b>							
AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN	-617 000	0	-617 000	-597 581	19 419	3,1%	96,9%
<b>AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÄNKNINGAR TOTALT</b>	<b>-617 000</b>	<b>0</b>	<b>-617 000</b>	<b>-597 581</b>	<b>19 419</b>	<b>3,1%</b>	<b>96,9%</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>62 619</b>	<b>-216 720</b>	<b>-154 101</b>	<b>218 183</b>	<b>372 284</b>	<b>241,6%</b>	<b>-141,6%</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT</b>	<b>62 619</b>	<b>-216 720</b>	<b>-154 101</b>	<b>218 183</b>	<b>372 284</b>	<b>241,6%</b>	<b>-141,6%</b>

### Specifikation av skatteintäkter

LAPPTRÄSK	Ursprunglig budget	Budget-ändring	Budgeten efter ändringar	Bokslut 2023 utfall	Avvikelse	Utfall %
<b>SKATTEINTÄKTER TOTALT</b>	<b>5 200 000</b>	<b>0</b>	<b>5 200 000</b>	<b>5 337 509</b>	<b>137 509</b>	<b>102,6%</b>
Kommunens inkomstskatt	3 900 000	0	3 900 000	4 156 138	<b>256 138</b>	106,6%
Fastighetsskatt	690 000	0	690 000	652 701	<b>-37 299</b>	94,6%
Andel av intäkter från samfundsskatt	610 000	0	610 000	528 670	<b>-81 330</b>	86,7%

### Grunderna för Inkomstskatten och Fastighetsskattesatserna

INKOMSTSKATTESATS	%	Beskattningsbar inkomst, 1000€	Ändring
2019	20,50 %	36 938	-0,5 %
2020	21,00 %	36 464	-1,3 %
2021	21,50 %	37 851	3,8 %
2022	21,50 %	38 234	3,5 %
2023	8,86 %	43 995*	16,1%*
*prognos			
<b>FASTIGHETSSKATTESATSER</b>			
Allmän fastighetsskattesats			1,10 %
Skattesats för byggnader i stadigvarande bostadsbruk			0,60 %
Skattesats för andra bostadsbyggnader			1,20 %

### Specifikation av statsandelar

LAPPTRÄSK	Ursprunglig budget	Budget-ändring	Budgeten efter ändringar	Bokslut 2023 utfall	Avvikelse	Utfall %
<b>Statsandelar totalt</b>	<b>2 600 000</b>	<b>119 663</b>	<b>2 719 663</b>	<b>2 735 275</b>	<b>15 612</b>	<b>100,6%</b>
Statsandelar för kommunens bastjänster, inkl. Utjämnings						
Behovsprövad förhöjning av statsandelar	2 680 000	7 764	2 687 764	2 696 606	8 842	100,3%
Övrig finansiering av utbildnings- och Kompensation för uteblivna skatteintäkter	0	0	0	0	0	
	-630 000	15 308	-614 692	-607 927	6 765	98,9%
	550 000	96 591	646 591	646 596	5	100,0%

## 2.4.3 Investeringarnas utfall

### Investeringarnas utfallsjämförelse

#### LAPPTRÄSK

#### INVESTERINGARNAS UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12 / 2023

Projekt-Utgifter och inkomster	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12 / 2023	Avvikelse	Avvikelse-%	Utfalls-%
9031 Grundsanering av kommundäns strukturer	-32 000	0	-32 000	-16 071	15 929	49,8%	50,2%
Utgifter	-32 000	0	-32 000	-16 071	15 929	49,8%	50,2%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9062 Sanering av biblioteket	-33 000	0	-33 000	-27 021	5 979	18,1%	81,9%
Utgifter	-33 000	0	-33 000	-27 021	5 979	18,1%	81,9%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9077 Kapellby skola	-36 000	0	-36 000	-33 882	2 118	5,9%	94,1%
Utgifter	-36 000	0	-36 000	-33 882	2 118	5,9%	94,1%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9097 Låssystem i kommunkansliet, skolorna m.fl.	-10 000	0	-10 000	-8 621	1 379	13,8%	86,2%
Utgifter	-10 000	0	-10 000	-8 621	1 379	13,8%	86,2%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9099 Hk koulu, Kapellby enhet	-41 500	0	-41 500	-13 377	28 123	67,8%	32,2%
Utgifter	-41 500	0	-41 500	-13 377	28 123	67,8%	32,2%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9100 Hk koulu, Porlom enhet	-58 000	0	-58 000	-47 010	10 990	18,9%	81,1%
Utgifter	-58 000	0	-58 000	-47 010	10 990	18,9%	81,1%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9101 Trolldalens daghem	-36 500	0	-36 500	-16 769	19 731	54,1%	45,9%
Utgifter	-36 500	0	-36 500	-16 769	19 731	54,1%	45,9%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9200 Mark- och vattenområden	0	0	0	6 676	6 676		
Utgifter	0	0	0	0	0		
Inkomster	0	0	0	6 676	6 676		
Försäljning av bestående aktiva	0	0	0	6 676	6 676		
9201 Sanering av gatubelysningen	-15 000	0	-15 000	-14 880	120	0,8%	99,2%
Utgifter	-15 000	0	-15 000	-14 880	120	0,8%	99,2%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9221 Kommuntaltekniken på Husulabacken	-130 000	0	-130 000	-20 180	109 820	84,5%	15,5%
Utgifter	-130 000	0	-130 000	-20 180	109 820	84,5%	15,5%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9230 Sanering av träsket	-20 000	0	-20 000	-16 090	3 910	19,6%	80,5%
Utgifter	-20 000	0	-20 000	-16 090	3 910	19,6%	80,5%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9234 Minnesvänligt centrum; Gemensamt gatuområde Tallmovägen	-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%
Utgifter	-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9236 Utrustning	-40 000	0	-40 000	-39 934	66	0,2%	99,8%
Utgifter	-40 000	0	-40 000	-39 934	66	0,2%	99,8%
Inkomster	0	0	0	0	0		

Projekt-Utgifter och inkomster		Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12 / 2023	Avvikelse	Avvikelse-%	Utfalls-%
9239	Renovering av Civiltjänstcentralens område	-35 000	0	-35 000	-36 337	-1 337	-3,8%	103,8%
	Utgifter	-35 000	0	-35 000	-36 337	-1 337	-3,8%	103,8%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9240	Planläggning	-128 000	0	-128 000	-86 673	41 327	32,3%	67,7%
	Utgifter	-128 000	0	-128 000	-86 673	41 327	32,3%	67,7%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9245	Stamvägen	-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%
	Utgifter	-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9246	Väglappningar	-26 000	0	-26 000	-14 363	11 638	44,8%	55,2%
	Utgifter	-26 000	0	-26 000	-14 363	11 638	44,8%	55,2%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9247	Idrottssalen och idrottsplanen	-22 000	0	-22 000	-8 006	13 994	63,6%	36,4%
	Utgifter	-22 000	0	-22 000	-8 006	13 994	63,6%	36,4%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9248	Korsmalm depå	-10 000	0	-10 000	-3 250	6 750	67,5%	32,5%
	Utgifter	-10 000	0	-10 000	-3 250	6 750	67,5%	32,5%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9249	Skateparken	-20 000	0	-20 000	-19 800	200	1,0%	99,0%
	Utgifter	-20 000	0	-20 000	-19 800	200	1,0%	99,0%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9505	Vattenförsörjning på glesbygden	-15 000	0	-15 000	-15 030	-30	-0,2%	100,2%
	Utgifter	-15 000	0	-15 000	-15 030	-30	-0,2%	100,2%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9514	Läckagereparationer	-25 000	0	-25 000	-17 444	7 556	30,2%	69,8%
	Utgifter	-25 000	0	-25 000	-17 444	7 556	30,2%	69,8%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9518	Reningsverket i Kapellby	-1 000 000	0	-1 000 000	-48 350	951 651	95,2%	4,8%
	Utgifter	-1 000 000	0	-1 000 000	-48 350	951 651	95,2%	4,8%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9520	Nätverkskarta	-20 000	0	-20 000	-11 653	8 347	41,7%	58,3%
	Utgifter	-20 000	0	-20 000	-11 653	8 347	41,7%	58,3%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9521	Byte av avloppspumpar	-10 000	0	-10 000	-10 642	-642	-6,4%	106,4%
	Utgifter	-10 000	0	-10 000	-10 642	-642	-6,4%	106,4%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9523	Vägarna till pumpstationerna	-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%
	Utgifter	-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%
	Inkomster	0	0	0	0	0		
9525	Nya objekt inom vatten- och avloppsnätet	-110 000	0	-110 000	-63 249	46 751	42,5%	57,5%
	Utgifter	-110 000	0	-110 000	-63 249	46 751	42,5%	57,5%
	Inkomster	0	0	0	0	0		



Projekt-Utgifter och inkomster	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12 / 2023	Avvikelse	Avvikelse-%	Utfalls-%
9529 Kartläggning av Vattentjänstverkets behov	-20 000	0	-20 000	-7 690	12 310	61,5%	38,5%
Utgifter	-20 000	0	-20 000	-7 690	12 310	61,5%	38,5%
Inkomster	0	0	0	0	0		
9530 Linjeförändring/Koivistovägens anslutning	0	0	0	-19 694	-19 694		
Utgifter	0	0	0	-19 694	-19 694		
Inkomster	0	0	0	0	0		
9982 Östbanan	0	0	0	-1 139	-1 139		
Utgifter	0	0	0	-1 139	-1 139		
Inkomster	0	0	0	0	0		
	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall	Avvikelse	Avvikelse-%	Utfalls-%
<b>RAPPORTEN TOTALT</b>	<b>-1 923 000</b>	<b>0</b>	<b>-1 923 000</b>	<b>-610 478</b>	<b>1 312 522</b>	<b>68,3%</b>	<b>31,7%</b>
<b>Utgifter</b>	<b>-1 923 000</b>	<b>0</b>	<b>-1 923 000</b>	<b>-617 154</b>	<b>1 305 846</b>	<b>67,9%</b>	<b>32,1%</b>
<b>Inkomster</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 676</b>	<b>6 676</b>		
<b>Finansieringsandelar</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>Försäljning av bestående aktiva</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 676</b>	<b>6 676</b>		

## Investerings utfall; textdelen

### HUR INVESTERINGARNA UTFALLIT ÅR 2023

#### Kommungården

År 2023 byts fönstren ut 20 000, ventilationen förbättras + nedkylning installeras till servicepunkten 12 000, totalt 32 000 €, utf. 16 071 €. Fönstren byttes ut och en luftvärmepump installerades.

#### Biblioteket

År 2023 målas taket 18 000, insidan saneras 15 000, totalt 33 000 €, utf. 27 021 €, Taket har målats och hallen vid ingången renoverades i augusti.

#### Kapellby skola

År 2023 målas väggarna i klassrummen och i aulan 6000, en mellanvägg byggs i salen 2000, rännen och dropptråget på taksyddet vid ingången kommer att förnyas 2000, luftvärmepump i köket 5000, kokgryta 11 000 och ugn 10 000, totalt 36 000 €, utf. 33 882 €.

Väggarna i klassrummen har målats, mellanväggen har byggts, rännen och dropptråget på taksyddet har installerats, matberedningsutrustningen till köket har upphandlats och maskinerna har installerats.

### **Låssystemen i kommunens fastigheter**

År 2023 fortsätter att modernisera låssystemen 10 000 €, utf. 8 621 €, uppskattning 10 000 €.

Låsen har bytts ut inom budgeten

### **Hilda Käkikosken koulu, Kapellby verksamhetsenhet**

År 2023 målas taket på den utvidgade delen 15 000, varmvattenberedaren förnyas 8 000, planering och upprustning av gårdsplanen 8 500, sanering av luftombytet i köket 10 000, totalt 41 500 €, utf. 13 377 €.

Taket är målat, renoveringen av gården är gjord med idrottshallens anslag, köksventilationen kan inte repareras (hela skolans ventilation skulle behöva bytas ut).

### **Hilda Käkikosken koulu, Porlom verksamhetsenhet**

År 2023 förbättras ventilationen i klassrummen 40 000, porten till gruppiset förnyas 3 000, gårdsplanen rustas upp samt nya lekredskap 15 000, totalt 58 000 €, utf. 47 010 €.

Ventilationsmaskiner, de akustiska panelerna i musikklassrummet byttes ut, grind och lekredskap har installerats.

### **Trolldalens daghem**

År 2023 kommer en övergripande plan för utvecklingen av gården att göras 3 000, fortsätter att utveckla gårdsplanen 5 000, regnvattensystemet på gården grundsaneras 3 500, solpaneler installeras 15 000, diskmaskin till köket 10 000, totalt 36 500 €, utf. 16 769 €.

Regnvattensystemet har totalrenoverats, solpanelerna har installerats och den befintliga diskmaskinen har reparerats.

### **Sanering av gatubelysningen**

År 2023 fortsätter saneringen av gatubelysningen. Lamporna bys ut till LED-lampor som är energieffektivare. 15 000 €, utf. 14 880 €.

Ledlampor byttes ut i Porlom på Koulupolku, Pajatie, Lerkantie och Mörskomvägen samt på Virmajoentie i Pockar.

### **Kommunaltekniken på Husulabacken**

År 2023 förnyas vattenmätarna i kommunens fastigheter och grundvattenledning byggs, kommunaltekniken planeras och byggs 130 000 €, utf. 20 180 €.

Saneringen av fastigheternas vattenmätare gjordes och 50 m grundvattenledning byggdes, planeringen av det nya planområdets kommunalteknik väntar på att planläggningen ska framskrida.

### **Minnesvänligt centrum; Gemensamt gatuområde Tallmovägen**

År 2023 planeras ett gemensamt gatuområde för att förbättra säkerheten på Tallmovägen 10 000 €, utf. 0 €.

Projektet kommer att skjutas upp till 2024, då kommuninvånarna kommer att involveras i utformningen, planen kommer att upphandlas och en dialog med Lappträsk Värme Ab kommer att inledas om separeringen av värmedistributionen.

### **Sanering av träsket**

År 2023 Slätter 20 000 €, utf. 16 090 €.

Slättringen utfördes i augusti.

### **Stamvägen**

År 2023 repareras problemet med regnvatten och beläggningen lappas 10 000 €, utf. 0 €.

Reparationer har gjorts, objektet har kombinerats med lappning av vägarna.

### **Lappning av beläggningar**

År 2023 byts brunnarna ut på Georgsvägen och beläggningen lappas 20 000, övriga lappningar av beläggningar 6 000, totalt 26 000 €, utf. 14 363 €.

Lappningarna gjordes.

### **Utrustning**

År 2023 anskaffas en ny MultiVan 40 000 €, utf. 39 934 €. MultiVan har mottagits i maj.

### **Reparationer på Civiltjänstcentralens område**

År 2023 fortsätter vi att måla byggnaderna och reparera tak 35 000 €, utf. 36 337 €. Takkonstruktionerna på den gamla ladan renoverades.

### **Planläggning**

År 2023 idétävling gällande Kapellby centrum och strandområden 73 000, detaljplaneringen av den första etappen inleds 40 000, planändringen av Korsbroområdet slutförs 10 000, ändringen av Husulabackens detaljplan slutförs 5 000, totalt 128 000 €, utf. 86 673 €.

Priserna i idétävlingen delades ut i juni, inledde en diskussion om den planläggningen som skall inledas på basen av idétävlingen, kommunen fick ett positivt beslut om överklagandet av Korsbro-områdets detaljplanplanändringar i juli, Husulabackens detaljplanering fortsatte.

### **Idrottssalen och sportplan**

År 2023 saneras idrottshallens rännor och bakgården täckdikas 7 000, ytan på löpbanan renoveras 15 000, totalt 22 000 €, utf. 8 006 €.

Bakgården har täckdikats och takvattnet leds korrekt, förhandlingar har förts beträffande renoveringen av löpbanans yta, men inga anbud har mottagits.

### **Korsmalm depå**

År 2023 kommer området för bilar som kommer in med en förflyttningsorder att inhägnas 10 000 €, utf. 3 250 €.

Jordflyttsarbeten och ny plats för att sprida asfalten är gjorda, nuvarande staketet ska flyttas och nytt staket och grind ska byggas på en ny plats, arbetet flyttas till 2024.

### **Skateparken**

År 2023 förbättras och utvidgas skateparken 20 000 €, åtgärderna preciseras senare, det är meningen att få med ungdomar i planeringen, 20 000 €, utf. 19 800 €. Arbetet är färdigt.

## **INVESTERINGAR VATTENTJÄNSTVERKET 2023**

### **Vattenförsörjning i glesbygden, ledningsarbeten**

Linjearbeten i glesbygden fortsätter 15 000 €, utf. 15 030 €.

I Lindkoski och Hindersby byttes mätarbrunnar ut i gamla vattenkooperativ, och defekta vattenlås reparerades på olika platser.

### **Läckagereparationer**

Läckagereparationer kommer att fortsätta 25 000 €, utf. 17 444 €.

2 brunnar har bytts ut på Åsvägen. 2 brunnar byttes ut på Lappträskvägen under hösten.

### **Reningsverket i Kapellby**

År 2023 inleds byggnadsarbeten av ett nytt reningsverk 1 000 000 €, utf. 48 350 €.

Entreprenören är vald. Miljö tillstånd erhöles inte under år 2023.

### **Nätverkskartor**

Arbetet med nätverkskartan fortsätter för att få situationen upp till bestämmelsernas standard 20 000 €, utf. 11 653 €.

Arbetet pågår enligt plan.

**Byte av avloppspumpar**

År 2023 fortsätter utbytet av pumparna 10 000 €, utf. 10 642 €.

Utbyten utfördes efter behov på Korsbrovägen och Käkikoskentie.

**Vägen till pumpstationerna i Marieberg och Casagrande**

År 2023 planeras och byggs vägarna till pumpstationerna 10 000 €, utf. 0 €.

Objektet har skjutits upp till 2024.

**Nya objekt för vatten- och avloppsnätet**

År 2023 planeras och byggs vatten- och avloppsledningar till Dammvägen och Finnbackavägen 110 000 €, utf. 63 249 €.

På Finnbackavägen byggdes 870 m vattenlinje och tryckavlopp och 200 m dränering. Planläggningen av Dammvägen gjordes.

**Kartläggning av Vattentjänstverkets behov**

År 2023, vi kartlägger och planerar framtida objekt 20 000 €, utf. 7 690 €.

Planeringen av linjebytet av anslutningen till Koivistovägen gjordes.

**Linjeförändring/Anslutningen till Koivistovägen**

19 694 € utfallit.

År 2023 utfördes linjusteringsarbeten vid korsningen till Koivistovägen i november utan att posten hade godkänts i investeringsprogrammet.

## 2.4.4 Utfallet av finansieringsdelen

### Finansieringskalkyl 1-12 / 2023

#### LAPPTRÄSK

#### FINANSIERINGSKALKYL - UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2023

	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12/2023	Avvikelse	Avvikelse -%	Utfall -%
<b>VERKSAMHETENS KASSAFLÖDE</b>							
ÅRSBIDRAG	679 619	-216 720	462 899	815 764	352 865	76,23%	176,23%
INKOMSTFINANSIERINGENS KORRIGERINGSPOSTER	-30 000	0	-30 000	-8 272	21 728	72,43%	27,57%
	<b>649 619</b>	<b>-216 720</b>	<b>432 899</b>	<b>807 492</b>	<b>374 593</b>	<b>86,53%</b>	<b>186,53%</b>
<b>INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE</b>							
INVESTERINGSUTGIFTER	-1 923 000	0	-1 923 000	-617 154	1 305 846	67,91%	32,09%
INTÄKTER FRÅN ÖVERLÅTELSE AV BESTÅENDE AKTIVA	30 000	0	30 000	14 948	-15 052	-50,17%	49,83%
	<b>-1 893 000</b>	<b>0</b>	<b>-1 893 000</b>	<b>-602 206</b>	<b>1 290 794</b>	<b>68,19%</b>	<b>31,81%</b>
<b>VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE</b>	<b>-1 243 381</b>	<b>-216 720</b>	<b>-1 460 101</b>	<b>205 286</b>	<b>1 665 387</b>	<b>114,06%</b>	<b>-14,06%</b>
<b>FINANSIERINGENS KASSAFLÖDE</b>							
ÄNDRINGAR I LÅNEBESTÅNDET							
MINSKNING AV LÅNGFRISTIGA LÅN	-405 000	0	-405 000	-404 878	122	0,03%	99,97%
FÖRÄNDRING I KORTFRISTIGA LÅN	1 000 000	0	1 000 000	0	-1 000 000	-100,0%	0,0%
	<b>595 000</b>	<b>0</b>	<b>595 000</b>	<b>-404 878</b>	<b>-999 878</b>	<b>-168,05%</b>	<b>-68,05%</b>
ÄNDRINGAR I EGET KAPITAL	0	0	0	318 100	318 100		
ÖVRIGA ÄNDRINGAR I BETALNINGSBEREDSKAPEN							
ÄNDRINGAR I FÖRVALTADE MEDEL OCH KAPITAL	0	0	0	16 484	16 484		
ÄNDRINGAR I FORDRINGAR	0	0	0	-173 423	-173 423		
ÄNDRINGAR I RÄNTEFRIA SKULDER	0	0	0	-999 480	-999 480		
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-1 156 419</b>	<b>-1 156 419</b>		
<b>FINANSIERINGENS KASSAFLÖDE</b>	<b>595 000</b>	<b>0</b>	<b>595 000</b>	<b>-1 243 197</b>	<b>-1 838 197</b>	<b>-308,94%</b>	<b>-208,94%</b>
<b>ÄNDRINGAR I KASSAMEDEL</b>	<b>-648 381</b>	<b>-216 720</b>	<b>-865 101</b>	<b>-1 037 911</b>	<b>-172 810</b>	<b>-19,98%</b>	<b>119,98%</b>
<b>KASSAMEDEL 31. 12.</b>	<b>1 372 121</b>						
<b>1. 1.</b>	<b>2 410 032</b>			<b>-1 037 911</b>			

## 2.4.5 Översikt över hur anslag och inkomstberäkningar utfallit

ÖVERSIKT ÖVER HUR ANSLAG SOM FULLMÄKTIGE GODKÄNT SAMT INKOMSTBERÄKNINGARNA UTFALLIT 2023													
	Bindning* N B	ANSLAG						INKOMSTBERÄKNING					
		Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 2023	Avvikelse	Avvikelse %	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 2023	Avvikelse	Avvikelse %
<b>DRIFTSEKONOMIDELEN</b>													
Koncernförvaltning	N	1 880 058	27 330	1 907 388	1 887 418	19 970	1,0 %	180 427	0	180 427	187 128	6 701	3,7 %
Bildning	N	4 923 839	40 954	4 964 793	4 924 921	39 871	0,8 %	411 510	39 468	450 978	477 498	26 520	5,9 %
Tekniska	N	3 060 391	57 567	3 117 958	3 110 215	7 743	0,2 %	1 651 970	0	1 651 970	1 689 364	37 394	2,3 %
<b>RESULTATKALKYLEDELEN</b>													
Skatteintäkter	N							5 200 000	0	5 200 000	5 337 509	137 509	2,6 %
Statsandelar	N							2 600 000	119 663	2 719 663	2 735 275	15 612	0,6 %
Ränteinkomster	N							0	0	0	43 497	43 497	
Övriga finansiella intäkter	N							530 500	-250 000	280 500	287 481	6 981	2,5 %
Ränteutgifter	N	30 500	0	30 500	25 587	4 913	16,1 %						
Övriga finansiella utgifter	N	5 000	0	5 000	-6 153	11 153	223,1 %						
Extraordinära poster													
<b>INVESTERINGSDELEN</b>													
Investeringar totalt	B	1 923 000	0	1 923 000	610 478	1 312 522	68,3 %						
Investeringsutgifter	B	1 923 000	0	1 923 000	617 154	1 305 846	67,9 %						
Investeringsintäkter	B							0	0	0	6 676	6 676	
Investeringarnas finansieringsandel	B							0	0	0	0	0	
Försäljning av bestående aktiva								0	0	0	6 676	6 676	
<b>FINANSIERINGSDELEN</b>													
Ändringar i utlåningar													
Ökning i utlåning	B	0	0	0	0	0							
Minskning i utlåning	B	0	0	0	0	0							
Ändringar i länestocken													
Ökning i långfristiga lån	B												
Minskning i kortfristiga lån	B	405 000	0	405 000	404 878	122	0,03 %						
Ändring i kortfristiga lån	N							1 000 000	0	1 000 000	0	1 000 000	100,0 %
Ändringar i eget kapital	B												
Ändring i betalningsberedskapen								648 381	216 720	865 101	1 037 911	172 810	
<b>TOTALT</b>		12 227 788	125 851	12 353 639	10 964 020	-1 389 619	-11,2 %	12 222 788	125 851	12 348 639	11 802 339	-546 300	-4,4 %

\* N=bindning nettoanslag/-beräknad inkomst

B=bruttoanslag/-beräknad inkomst

# BOKSLUTSKALKYLER



### 3. BOKSLUTSKALKYLER

#### 3.1 Kommunens resultaträkning

Lappträsk kommun, resultaträkning 1-12 / 2023

##### RESULTATRÄKNING

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
<b>Verksamhetsintäkter</b>		
Försäljningsintäkter	753 887,79	702 990,25
Avgiftsintäkter	109 009,49	703 422,47
Understöd och bidrag	324 970,71	481 288,53
Övriga verksamhetsintäkter	1 166 122,22	1 155 570,52
<b>Verksamhetsintäkter totalt</b>	<b>2 353 990,21</b>	<b>3 043 271,77</b>
Tillverkning för eget bruk	0,00	1 820,56
<b>Verksamhetskostnader</b>		
Personalkostnader		
Löner och arvoden	-3 341 498,80	-3 121 946,09
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	-711 141,22	-880 703,09
Övriga lönebikostnader	-76 600,13	-81 638,99
Köp av tjänster	-3 403 159,84	-14 227 711,13
Material, förnödenheter och varor	-922 394,46	-994 663,38
Understöd	-434 974,10	-546 334,91
Övriga verksamhetskostnader	-1 032 785,69	-906 327,41
<b>Verksamhetskostnader totalt</b>	<b>-9 922 554,24</b>	<b>-20 759 325,00</b>
<b>VERKSAMHETS BIDRAG</b>	<b>-7 568 564,03</b>	<b>-17 714 232,67</b>
Skatteinkomster	5 337 508,67	10 105 978,31
Statsandelar	2 735 275,00	8 502 307,00
<b>Finansiella intäkter och kostnader</b>		
Ränteintäkter	43 496,87	31 537,52
Övriga finansiella intäkter	287 481,38	277 278,15
Räntekostnader	-25 587,08	-19 268,14
Övriga finansiella kostnader	6 153,02	-1 985,66
<b>Finansiella intäkter och kostnader totalt</b>	<b>311 544,19</b>	<b>287 561,87</b>
<b>ÅRS BIDRAG</b>	<b>815 763,83</b>	<b>1 181 614,51</b>
<b>Avskrivningar och nedskrivningar</b>		
Avskrivningar enligt plan	-597 581,30	-637 005,46
<b>Avskrivningar och nedskrivningar totalt</b>	<b>-597 581,30</b>	<b>-637 005,46</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>218 182,53</b>	<b>544 609,05</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)</b>	<b>218 182,53</b>	<b>544 609,05</b>

## 3.2 Kommunens finansieringsanalys

### Lapträsk kommun, finansieringsanalys 1-12 / 2023

#### FINANSIERINGSANALYS

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
<b>Kassaflödet i verksamheten</b>		
Årsbidrag	815 763,83	1 181 614,51
Korrektivposter till internt tillförda medel	-8 272,12	1 472,73
	<b>807 491,71</b>	<b>1 183 087,24</b>
<b>Kassaflödet för investeringarnas del</b>		
Investeringsutgifter	-617 153,59	-456 897,72
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	0,00	27,95
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	14 948,00	2 100,00
	<b>-602 205,59</b>	<b>-454 769,77</b>
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>	<b>205 286,12</b>	<b>728 317,47</b>
<b>Kassaflödet för finansieringens del</b>		
Förändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningen	0,00	-2 000,00
	<b>0,00</b>	<b>-2 000,00</b>
Förändringar i lånebeståndet		
Minskning av långfristiga lån	-404 878,00	-2 038 849,00
Förändring i kortfristiga lån	0,00	-3 000 000,00
	<b>-404 878,00</b>	<b>-5 038 849,00</b>
Förändringar i eget kapital	<b>318 099,94</b>	<b>114 271,72</b>
Övriga förändringar av likviditeten		
Förändring av förvaltade medel och förvaltad kapital	16 483,79	1 409,52
Förändring av fordringar	-173 423,30	286 877,75
Förändring av räntefria skulder	-999 479,62	178 967,07
	<b>-1 156 419,13</b>	<b>467 254,34</b>
<b>Kassaflödet för finansieringens del</b>	<b>-1 243 197,19</b>	<b>-4 459 322,94</b>
<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>-1 037 911,07</b>	<b>-3 731 005,47</b>
Likvida medel 31.12.	1 372 120,69	2 410 031,76
Likvida medel 1.1.	2 410 031,76	6 141 037,23
<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>-1 037 911,07</b>	<b>-3 731 005,47</b>

### 3.3 Kommunens balans

Lapträsk kommun, balans 31.12.2023

#### BALANS

#### AKTIVA

	31.12.2023	31.12.2022
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>		
<b>Immateriella tillgångar</b>		
Övriga utgifter med lång verkningstid	39 260,63	65 233,34
<b>Immateriella tillgångar</b>	<b>39 260,63</b>	<b>65 233,34</b>
<b>Materiella tillgångar</b>		
Mark- och vattenområden	1 750 810,67	1 757 486,55
Byggnader	2 366 015,87	2 456 778,97
Fasta konstruktioner och anordningar	2 957 064,11	3 087 746,01
Maskiner och inventarier	55 523,65	39 620,58
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	591 673,33	341 724,90
<b>Materiella tillgångar</b>	<b>7 721 087,63</b>	<b>7 683 357,01</b>
<b>Placeringar</b>		
Aktier och andelar	6 623 893,59	7 601 354,54
Övriga lånefordringar	250 533,58	250 533,58
Övriga fordringar	164 927,00	164 927,00
<b>Placeringar</b>	<b>7 039 354,17</b>	<b>8 016 815,12</b>
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>	<b>14 799 702,43</b>	<b>15 765 405,47</b>
<b>FÖRVALTADE MEDEL</b>		
Övriga förvaltade medel	12 707,54	21 400,46
<b>FÖRVALTADE MEDEL</b>	<b>12 707,54</b>	<b>21 400,46</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>		
<b>Fordringar</b>		
<b>Långfristiga fordringar</b>		
Övriga fordringar	4 504,26	4 504,26
<b>Långfristiga fordringar</b>	<b>4 504,26</b>	<b>4 504,26</b>
<b>Kortfristiga fordringar</b>		
Kundfordringar	107 208,93	238 714,52
Övriga fordringar	72 613,43	64 755,51
Resultatregleringar	478 406,27	499 435,24
<b>Kortfristiga fordringar</b>	<b>658 228,63</b>	<b>802 905,27</b>
<b>Fordringar</b>	<b>662 732,89</b>	<b>807 409,53</b>
<b>Kassa och bank</b>	<b>1 372 120,69</b>	<b>2 410 031,76</b>

<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>2 034 853,58</b>	<b>3 217 441,29</b>
<b>AKTIVA</b>	<b>16 847 263,55</b>	<b>19 004 247,22</b>
<b>PASSIVA</b>		
	31.12.2023	31.12.2022
<b>EGET KAPITAL</b>		
Grundkapital	6 198 148,39	7 173 252,53
Övriga egna fonder	123 106,48	123 106,48
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	6 785 576,62	6 240 967,57
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	218 182,53	544 609,05
<b>EGET KAPITAL</b>	<b>13 325 014,02</b>	<b>14 081 935,63</b>
<b>AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER</b>		
Reserver	1 000 000,00	1 000 000,00
<b>AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER</b>	<b>1 000 000,00</b>	<b>1 000 000,00</b>
<b>FÖRVALTAT KAPITAL</b>		
Donationsfondernas kapital	3 648,09	3 619,20
Övrigt förvaltad kapital	35 138,47	27 376,49
<b>FÖRVALTAT KAPITAL</b>	<b>38 786,56</b>	<b>30 995,69</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>		
<b>Långfristigt</b>		
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	964 223,00	1 159 101,00
<b>Långfristigt</b>	<b>964 223,00</b>	<b>1 159 101,00</b>
<b>Kortfristigt</b>		
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	194 878,00	404 878,00
Erhållna förskott	114 252,14	217 892,91
Leverantörsskulder	404 337,06	714 373,17
Övriga skulder	68 199,52	66 044,67
Resultatregleringar	737 573,25	1 329 026,15
<b>Kortfristigt</b>	<b>1 519 239,97</b>	<b>2 732 214,90</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>2 483 462,97</b>	<b>3 891 315,90</b>
<b>PASSIVA</b>	<b>16 847 263,55</b>	<b>19 004 247,22</b>

### 3.4 Koncernresultaträkning

#### Koncernens resultaträkning 1-12 / 2023

##### KONCERNRESULTATRÄKNING

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
Verksamhetsintäkter	3 579 807,01	11 700 033,12
Verksamhetskostnader	-11 009 988,81	-28 972 819,46
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	0,00	-8 659,49
<b>VERKSAMHETS BIDRAG</b>	<b>-7 430 181,80</b>	<b>-17 281 445,83</b>
Skatteinkomster	5 294 157,02	10 065 650,61
Statsandelar	2 735 275,00	8 502 307,00
<b>Finansiella intäkter och kostnader</b>		
Ränteintäkter	48 597,43	34 919,07
Övriga finansiella intäkter	287 596,39	285 846,63
Räntekostnader	-233 743,22	-103 293,74
Övriga finansiella kostnader	501 141,36	367 710,29
<b>Finansiella intäkter och kostnader</b>	<b>603 591,96</b>	<b>585 182,25</b>
<b>ÅRS BIDRAG</b>	<b>1 202 842,18</b>	<b>1 871 694,03</b>
<b>Avskrivningar och nedskrivningar</b>		
Avskrivningar enligt plan	-1 210 022,63	-1 449 984,12
Räkenskapsperiodens över- och underparivärden	0,00	-0,50
Nedskrivningar	0,00	-299,23
<b>Avskrivningar och nedskrivningar</b>	<b>-1 210 022,63</b>	<b>-1 450 283,86</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>-7 180,45</b>	<b>421 410,18</b>
Bokslutsdispositioner	540,91	0,00
Räkenskapsperiodens skatter	-30,06	-261,43
Uppskjutna skatter	0,00	3 988,61
Minoritetsandelar	0,00	-2,79
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)</b>	<b>-6 669,60</b>	<b>425 134,56</b>

### 3.5 Koncernens finansieringsanalys

#### Koncernens finansieringsanalys 1-12 / 2023

##### KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
<b>Verksamhetens kassaflöde</b>		
Årsbidrag	1 202 842,18	1 871 694,03
Räkenskapsperiodens skatter	-30,06	-261,43
Korrektivposter till internt tillförda medel	63 643,91	62 343,08
	<b>1 266 456,03</b>	<b>1 933 775,69</b>
<b>Investeringarnas kassaflöde</b>		
Investeringsutgifter	-654 811,42	-1 101 007,80
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	0,00	3 795,66
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	64 947,62	54 272,03
	<b>-589 863,80</b>	<b>-1 042 940,12</b>
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>	<b>676 592,23</b>	<b>890 835,57</b>
<b>Finansieringens kassaflöde</b>		
Förändringar i utlåningen		
Minskning av utlåningen	0,00	30,15
	<b>0,00</b>	<b>30,15</b>
Förändringar i lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	0,00	836 139,50
Minskning av långfristiga lån	-1 121 673,87	-3 027 577,31
Förändring i kortfristiga lån	0,00	-2 995 765,51
	<b>-1 121 673,87</b>	<b>-5 187 203,32</b>
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring i förvaltade medel och förvaltad kapital	16 421,02	1 349,49
Förändring i omsättningstillgångar	0,00	10 634,36
Förändring i fordringar	141 712,33	-139 945,84
Förändring i räntefria skulder	-1 002 111,97	602 836,73
	<b>-843 978,62</b>	<b>474 874,74</b>
<b>Finansieringens kassaflöde</b>	<b>-1 965 652,49</b>	<b>-4 712 298,43</b>
<b>Förändring i likvida medel</b>	<b>-1 289 060,25</b>	<b>-3 821 462,86</b>
Likvida medel 31.12.	1 702 792,85	3 382 572,66
Likvida medel 1.1.	2 991 853,10	7 204 035,51
<b>Förändring i likvida medel</b>	<b>-1 289 060,25</b>	<b>-3 821 462,86</b>

## 3.6 Koncernens balans

### Koncernens balans 31.12.2023

#### KONCERNBALANS

#### AKTIVA

	31.12.2023	31.12.2022
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>		
<b>Immateriella tillgångar</b>		
Immateriella rättigheter	0,00	306,16
Övriga utgifter med lång verkningstid	39 260,63	229 134,00
	<b>39 260,63</b>	<b>229 440,16</b>
<b>Materiella tillgångar</b>		
Mark- och vattenområden	1 717 976,94	1 801 912,25
Byggnader	12 027 183,87	14 612 034,28
Fasta konstruktioner och anläggningar	3 493 962,70	3 731 225,58
Maskiner och inventarier	73 474,64	316 895,97
Övriga materiella tillgångar	13 188,43	25 284,28
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	591 673,33	1 608 672,29
	<b>17 917 459,91</b>	<b>22 096 024,64</b>
<b>Placeringar</b>		
Andelar i intressesamfund	0,00	107 959,90
Övriga aktier och andelar	973 099,14	1 066 360,15
Övriga fordringar	230 097,52	236 020,88
	<b>1 203 196,66</b>	<b>1 410 340,93</b>
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>	<b>19 159 917,19</b>	<b>23 735 805,73</b>
<b>FÖRVALTADE MEDEL</b>		
Statliga uppdrag	11 328,04	14 675,01
Donationsfondernas medel	0,00	15 790,46
Övriga förvaltade medel	39 373,37	23 422,56
	<b>50 701,41</b>	<b>53 888,03</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>		
<b>Omsättningstillgångar</b>	<b>0,00</b>	<b>98 814,82</b>
<b>Fordringar</b>		
Långfristiga fordringar	4 504,26	4 504,26
Kortfristiga fordringar	749 997,66	1 618 497,29
	<b>754 501,92</b>	<b>1 623 001,55</b>
<b>Kassa och bank</b>	<b>1 702 792,85</b>	<b>3 382 572,66</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>2 457 294,77</b>	<b>5 104 389,03</b>
<b>AKTIVA</b>	<b>21 667 913,37</b>	<b>28 894 082,79</b>

<b>PASSIVA</b>	31.12.2023	31.12.2022
<b>EGET KAPITAL</b>		
Grundkapital	6 198 148,39	7 173 252,53
Övriga egna fonder	1 700 905,54	1 705 500,95
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	3 655 890,93	3 319 702,81
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-6 669,60	425 134,56
	<b>11 548 275,26</b>	<b>12 623 590,85</b>
<b>MINORITETSANDELAR</b>	<b>0,00</b>	<b>12 669,27</b>
<b>AVSÄTTNINGAR</b>		
Avsättningar för pensioner	0,00	1 300,86
Övriga avsättningar	0,00	95 042,59
	<b>0,00</b>	<b>96 343,45</b>
<b>FÖRVALTAT KAPITAL</b>	<b>76 780,43</b>	<b>63 572,96</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>		
<b>Långfristigt</b>		
Långfristigt räntebärande främmande kapital	7 185 575,40	10 395 210,38
Långfristigt räntefritt främmande kapital	259 569,00	269 654,11
	<b>7 445 144,40</b>	<b>10 664 864,49</b>
<b>Kortfristigt</b>		
Kortfristigt räntebärande främmande kapital	912 454,06	1 210 958,00
Kortfristigt räntefritt främmande kapital	1 685 259,23	4 222 083,78
	<b>2 597 713,29</b>	<b>5 433 041,78</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>10 042 857,69</b>	<b>16 097 906,26</b>
<b>PASSIVA</b>	<b>21 667 913,37</b>	<b>28 894 082,80</b>



## NOTER TILL BOKSLUTET

## 4. NOTER

### *Noter till uppgörande av bokslut*

#### **Noter till uppgörande av kommunens bokslut**

##### **1. Värderingsprinciper och -metoder samt periodiserings principer och -metoder som följts vid uppgörandet av bokslutet**

Bestående aktivas materiella och immateriella tillgångar som har upptagits i balansen till upphandlingsvärdet, minskade med avskrivning enligt plan och till investeringsutgifter erhållna finansiella andelar. Avskrivningarna enligt plan har beräknats i enlighet med tidigare uppgjord avskrivningsplan.

Beräkningsgrunderna har presenterats i resultaträkningens noter. Bestående aktivas aktier har upptagits i balansen till upphandlingsvärdet.

Avskrivningsplanen har ändrats 12.12.2012 gällande nya efter 1.1.2013 upphandlade förnödenheter, tidigare ibruktagna förnödenheter avskrivs enligt den gamla avskrivningsplanen.

De bestående aktivas placeringar har i balansen tagits upp till upphandlingsvärdet eller ett lägre värde. Värderingsgrunden har varit förnödenhetens troliga ackumulerande inkomst i framtiden eller dess värde i serviceproduktionen.

Fordringar har antecknats i balansen enligt nominellt värde eller ett lägre sannolikare värde. Finansiella värdepapper har antecknats i balansens anskaffningsutgifter eller som ett lägre sannolikare överlåtelsepris.

Finansiella derivat innehåller räntebytesavtal. Räntebytesavtal har tecknats i skyddande syfte. Kommunen har bundit räntan för långfristiga lån med ett räntebytesavtal, 1 miljon € i ett strukturerat räntebytesavtal som gäller till och med 10.9.2027.

Noterna har numrerats enligt Bokföringsnämndens kommunsektions allmänna anvisning (2020) om upprättande av koncernbokslut för kommuner och samkommuner. Ifall några uppgifter inte antecknas i en not som avses i den allmänna anvisningen presenteras inte noten i fråga. Kommunen har inga notuppgifter gällande följande noter: 2, 3, 4, 10, 16, 17, 18, 22, 26, 36 och 37. I koncernens notuppgifter presenteras i enlighet med den allmänna anvisningen följande noter: 6, 7, 8, 12, 13, 14, 19, 24, 25, 27, 29, 32, 33, 34, 35, 38, 40 och 41.

#### **4. Jämförbarhet av uppgifter från föregående räkenskapsår**

Vid jämförelsen av uppgifterna för räkenskapsperioden med uppgifterna för föregående räkenskapsperiod bör man beakta att ansvaret för ordnandet av social- och hälsovårdstjänster samt räddningsverksamhet överfördes till välfärdsområdet från och med 1.1.2023. De tillgångar som överfördes till välfärdsområdet var kommunernas aktier i HNS, Kårkulla och Eteva samt aktierna i samföretaget Mehiläinen Lapinjärvi Oy. Det sammanlagda värdet av dessa aktier och aktierna i bokslutet 2022 är 978 599,45 euro. Dessutom har en överföring av den upplupna semesterlöneskulden för personal som överförts till välfärdsområdet 2022 gjorts till grundkapitalet, totalt 3 495,31 euro. Det ursprungliga grundkapitalet har således justerats den 1 januari 2023, med en minskning på 975 104,14 euro.

#### **5. Intäkter och kostnader samt rättelser av fel med avseende till tidigare räkenskapsperioder**

Justeringar för fel som hänför sig till tidigare räkenskapsår görs genom att justera eget kapital-posten Överskott/underskott från tidigare räkenskapsår.

Bokslutet för räkenskapsåret har omräknats för perioden 2015–2020 för pensionsavgifter som betalats till Lovisa stad, i enlighet med beslut 7411/2023 från Helsingfors förvaltningsdomstol. Återbetalningen uppgår till 274 754,41 euro plus ränta för sen betalning och ersättning för Lappträsk kommuns juridiska kostnader. Posten "Överskott från tidigare räkenskapsår" i eget kapital har justerats med 318 099,94 euro. Beloppet på 25 996,80 euro för dröjsmålsränta och juridiska kostnader för räkenskapsåret 2022 har justerats till resultatet för räkenskapsåret 2022.

Posten för överskott/underskott från tidigare räkenskapsår har behövt korrigeras i koncernbokslutet för 2022. Siffrorna har omräknats till jämförelseåret.

#### **Noter till uppgörande av koncernens bokslut**

##### **Principerna för uppgörande av koncernbokslut**

##### **Koncernbokslutets omfattning**

I enlighet med Kommunallagen har Lappträsk kommun skyldighet att uppgöra ett fullständigt koncernbokslut. Koncernbokslutet innehåller koncernbalansen,

koncernens resultaträkning, koncernens finansieringsanalys samt noter till dessa. I koncernbokslutet ingår alla dotterbolag samt alla samkommuner där kommunen är medlem.

### **Interna affärshändelser och interna täckningsbidrag**

Inkomster och kostnader samt fordringar och skulder mellan koncernsamfunden har avdragits vid uppgörandet av koncernens resultaträkning och balans. Fastighetsskatter som koncernsamfunden har betalat har eliminerats i koncernbokslutet som interna poster. På motsvarande sätt har av koncernsamfunden och av kommunen ägda samkommuners ömsesidiga intäkter och kostnader samt fordringar och skulder avdragits, med undantag för ringa affärshändelser. Nämnvärda interna täckningsbidrag i anläggningstillgångarna har eliminerats.

### **Eliminering av ömsesidigt ägande**

Ömsesidigt ägande mellan kommunen och dess dotterbolag samt sammanslagna samkommuner har eliminerats. Skillnaden som har uppstått vid eliminering av ägande har antecknats i sin helhet för den räkenskapsperiod då anskaffningen har gjorts.

### **Korrigerig av avskrivning enligt plan**

Fastighetsbolaget Labyrintens avskrivning av anläggningstillgångar har korrigerats till och med bokföringsperioden 2006 till ett belopp som motsvarar koncernens avskrivningar enligt plan och har bokförts med motsvarande belopp för över-/underskott för föregående år. Dotterbolaget har under räkenskapsåret 2007 gått över till att bokföra avskrivningar enligt plan, varefter balansvärden direkt har sammanförts och ackumulerad avskrivningsdifferens har reducerats till 2016.

Fastighets Ab Lappträsk Lilleput registrerar inte planenliga avskrivningar. Avskrivningarna har justerats enligt kommunens avskrivningar enligt plan.

### **Avvikande principer och metoder för värdering och periodisering**

Vid uppgörandet av koncernbokslutet har man följt samma principer och periodiseringar som vid uppgörandet av kommunens bokslut.

### **Förändringar i tillgångar och kapitalposter som överförts till välfärdsområdet**

I 4 kap. i lagen om införande av social- och hälsovårds- och räddningsreformen och om verkställighet av lagstiftningen om den (616/2021) finns bestämmelser

om reformens egendomsarrangemang, som har följts vid upprättandet av detta bokslut.

Tillgångsarrangemangen påverkar vilka enheter som konsolideras i kommunkoncernens konsoliderade bokslut och följaktligen justeringarna och elimineringarna i det konsoliderade bokslutet.

Enligt lagen överfördes Kårkulla samkommun, Helsingin ja Uudenmaan shp kuntayhtymä och Eteva kuntayhtymä till välfärdsområdet från de sammanslutningar som hörde till koncernen.

Förändringens inverkan på koncernens ingående balansomslutning är -5 124 197,94 euro, på anläggningstillgångarna -3 892 085,80 euro och på det egna kapitalet -1 068 105,08 euro.

I förändringen av koncernens eget kapital ingår förändringen av kommunens grundkapital med -975 104,14 euro.

### Noter gällande resultaträkningen

#### 6. Verksamhetsintäkter per uppgiftsområde

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Kommunens ledning	141 894,20	150 776,82	141 894,20	150 776,82
Förvaltningstjänster	65 339,87	53 036,10	45 233,69	41 833,36
Landsbyggnäringar	0,00	14 882,91	0,00	14 882,91
Grundtrygghetstjänster	0,00	8 270 077,90	0,00	801 344,24
Undervisningstjänster	339 326,20	281 492,62	339 326,20	281 492,62
Fritidstjänster	138 171,82	97 839,46	138 171,82	97 839,46
Tekniska tjänster	2 382 802,55	2 372 469,59	1 177 091,93	1 159 146,17
Vattentjänstverket	512 272,37	459 457,72	512 272,37	495 956,19
<b>Verksamhetsintäkter totalt</b>	<b>3 579 807,01</b>	<b>11 700 033,12</b>	<b>2 353 990,21</b>	<b>3 043 271,77</b>

#### 7. Specifikation av skatteintäkter

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Kommunens inkomstskatt	4 156 137,94	8 422 974,43	4 156 137,94	8 422 974,43
Andel i samfundsskatteintäkter	528 670,07	925 453,15	528 670,07	925 453,15
Fastighetsskatt	609 349,01	717 223,03	652 700,66	757 550,73
<b>Skatteintäkter totalt</b>	<b>5 294 157,02</b>	<b>10 065 650,61</b>	<b>5 337 508,67</b>	<b>10 105 978,31</b>

**8. Specifikation av statsandelar**

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Statsandelar till kommunens basservice	2 696 606,00	7 196 917,00	2 696 606,00	7 196 917,00
Av det: Utjämning av statsandelar som baserar sig på skatteintäkter (+/-)	1 207 080,00	2 064 792,00	1 207 080,00	2 064 792,00
Statliga bidrag i enlighet med lagen om finansiering av utbildning och kultur	-607 927,00	-597 059,00	-607 927,00	-597 059,00
Ersättning för förlust av skatteintäkter	646 596,00	1 902 449,00	646 596,00	1 902 449,00
<b>Statsandelar totalt</b>	<b>2 735 275,00</b>	<b>8 502 307,00</b>	<b>2 735 275,00</b>	<b>8 502 307,00</b>

**9. Specifikation av köp av tjänster**

	Kommunen	
	2023	2022
Köp av kundtjänster	1 276 543,00	12 093 791,04
Köp av övriga tjänster	2 126 616,84	2 140 684,09
<b>Köp av kommunens tjänster totalt</b>	<b>3 403 159,84</b>	<b>14 234 475,13</b>

**11. Grunder för avskrivning enligt plan i kommunens bokslut**

Avskrivningsmetoden tillämpas såvida den ekonomiska brukstiden inte förutsätter en kortare avskrivningstid.

	Avskrivningsmetod	Avskrivningstid	
		År 2013, eller därefter upphandlad egendom	Egendom som upphandlats innan år 2013
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>			
<b>Immateriella tillgångar</b>			
Utvecklingsutgifter	jämna avskr.	2 år *	5 år *
Immateriella rättigheter	jämna avskr.	2 år *	5 år *
Affärsvärde	jämna avskr.	2 år *	5 år *
Övriga långfristiga utgifter			
ADB-program	jämna avskr.	2 år *	3 år *
Övriga	jämna avskr.	2 år *	3 år *
<b>Materiella tillgångar</b>			
Jord- och vattenområden	ingen avskrivningstid		
Byggnader och konstruktioner			
Förvaltning- och anstaltbyggnader, trä	jämna avskr.	20 år	30 år
Förvaltning- och anstaltbyggnader, sten	jämna avskr.	20 år	40 år
Fabriks- och produktionsanläggningar	jämna avskr.	20 år	25 år

Ekonomibyggnader	jämna avskr.	10 år	20 år
Fritidsbyggnader	jämna avskr.	20 år	25 år
Bostadsbyggnader, trä	jämna avskr.	30 år	30 år
Bostadsbyggnader, sten	jämna avskr	30 år	40 år
Fasta konstruktioner och anläggningar			
Gator, vägar, torg, parker	jämna avskr	15 år	15 år
Broar, bryggor, och simhallar	jämna avskr	10 år	10 år
Övriga mark- och vattenkonstruktioner	jämna avskr	15 år	15 år
Vattendistributionsnät	jämna avskr	30 år	30 år
Avloppsnät	jämna avskr	30 år	30 år
Fjärrvärmenät	jämna avskr	20 år	
Elledningar, transformatorer, utebelysningsarmatur		15 år	15 år
Övriga rör- och kabelnät	jämna avskr	15 år	15 år
Maskiner och utrustning för el- och vattenanläggningar	jämna avskr	10 år	
Fasta lyft- och flyttmaskiner	jämna avskr	15 år	15 år
Övriga fasta maskiner, konstruktioner och anläggningar	jämna avskr	10 år	10 år
Maskiner och utrustning			
Övriga transportmedel	jämna avskr	4 år	5 år
Övriga mobila arbetsmaskiner	jämna avskr	5 år	5 år
Övriga tunga arbetsmaskiner	jämna avskr	10 år	10 år
Övriga lätta arbetsmaskiner	jämna avskr	5 år	5 år
ADB-utrustning	jämna avskr	3 år	3 år
Övriga maskiner och utrustning	jämna avskr	3 år	5 år

\* kan av särskilda skäl vara högst 20 år

## 12. Ändringar i obligatoriska reserveringar

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Pensionsreservering	1 300,86	1 300,86	0,00	0,00
Välfärdsområde ändring	-1 300,86	0,00	0,00	0,00
Pensionsreservering 1.1.	0,00	1 300,86	0,00	0,00
Pensionsreservering 31.12.	0,00	1 300,86	0,00	0,00
Reservering för patientansvar	92 052,49	86 350,65	0,00	0,00
Välfärdsområde ändring	-92 052,49	0,00	0,00	0,00
Reservering för patientansvar 1.1.	0,00	86 350,65	0,00	0,00
Tillägg	0,00	5 701,84	0,00	0,00
Reservering för patientansvar 31.12.	0,00	92 052,49	0,00	0,00
Övrig obligatorisk reservering	2 990,09	5 902,36	0,00	0,00
Välfärdsområde ändring	-2 990,09	0,00	0,00	0,00
Övrig obligatorisk reservering 1.1.	0,00	5 902,36	0,00	0,00

Tillägg	0,00	636,65	0,00	0,00
Avdrag	0,00	-3 548,91	0,00	0,00
Övrig obligatorisk reservering 31.12.	0,00	2 990,09	0,00	0,00
<b>Totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>96 343,45</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

### 13. Vinst och förlust för försäljning av anläggningstillgångar

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Övriga verksamhetsintäkter				
Försäljning av jord- och vattenomr.	8 272,12	0,00	8 272,12	0,00
Övriga försäljningsvinster	0,00	11 071,88	0,00	0,00
<b>Överlåtelsevinst totalt</b>	<b>8 272,12</b>	<b>11 071,88</b>	<b>8 272,12</b>	<b>0,00</b>
Övriga verksamhetskostnader				
Överlåtelseförlust mark- och vattenområden	0,00	1 472,73	0,00	1 472,73
Överlåtelseförlust byggnader	71 916,03	59 383,00	0,00	0,00
Övriga överlåtelseförluster	0,00	1 110,16	0,00	0,00
<b>Överlåtelseförluster totalt</b>	<b>71 916,03</b>	<b>61 965,89</b>	<b>0,00</b>	<b>1 472,73</b>

### 15. Specifikation av dividendinkomster och ränteintäkter från grundkapital

	Kommunen	
	2023	2022
Utdelningsintäkter från enheter inom samma koncern	258 282,39	256 935,18
Grundkapitalets ränteinkomster från samkommuner	0,00	46,72
<b>Totalt</b>	<b>258 282,39</b>	<b>256 981,90</b>



## Noter till balansens aktiva

### 19. Specifikation av bestående aktiva

#### Immateriella tillgångar

##### Koncernen

	Immateriella tillgångar	Övriga långfristiga utgifter	Totalt
Oavskrivet anskaffningspris	306,16	229 134,00	229 440,16
Välfärdsområde ändring	-306,16	-158 901,04	-159 207,20
Oavskrivet anskaffningspris 1.1	0,00	70 232,96	70 232,96
Avskrivningar under bokf.per.	0,00	-4 999,62	-4 999,62
Avskrivningar för räkenskapsåret	0,00	-25 972,71	-25 972,71
<b>Ej upplupet anskaffningsvärde 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>39 260,63</b>	<b>39 260,63</b>
<b>Bokfört värde 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>39 260,63</b>	<b>39 260,63</b>

##### Kommunen

	Immateriella rättigheter	Övriga anläggningstillgångar Övriga långfristiga utgifter	Totalt
Ej upplupet anskaffningsvärde	0,00	65 233,34	65 233,34
Ej upplupet anskaffningsvärde 1.1.	0,00	65 233,34	65 233,34
Avskrivningar för räkenskapsåret	0,00	-25 972,71	-25 972,71
<b>Ej upplupet anskaffningsvärde 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>39 260,63</b>	<b>39 260,63</b>
<b>Bokföringsvärde 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>39 260,63</b>	<b>39 260,63</b>

## Materiella anläggningstillgångar

### Koncernen

	Mark- och vattenområden	Fastigheter	Fasta konstruktio- ner och anläggningar	Maskiner och utrustning	Övriga materiella anläggnings- tillgångar	Förskottsbe- talingar och pågående upphandlingar	Totalt
Ej upplupet anskaffningsvärde	1 801 912,25	14 612 034,28	3 731 225,58	316 895,97	25 284,28	1 608 672,29	22 096 024,64
Välfärdsområde ändring	-68 878,40	-1 854 153,59	-72 815,53	-252 163,08	-9 637,84	-1 266 947,39	-3 524 595,82
Ej upplupet anskaffningsvärde 1.1.	1 733 033,85	12 757 880,69	3 658 410,05	64 732,89	15 646,44	341 724,90	18 571 428,82
Tillskott under räkenskapsåret	0,00	211 355,31	109 987,48	39 934,00	0,00	292 396,13	653 672,92
Minskningar under räkenskapsåret	-15 056,91	-108 535,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-123 591,91
Överföringar mellan poster	0,00	18 177,70	24 270,00	0,00	0,00	-42 447,70	0,00
Avskrivningar för räkenskapsåret	0,00	-851 694,83	-298 704,83	-31 192,25	-2 458,01	0,00	-1 184 049,92
Ej upplupet anskaffningsvärde 31.12.	1 717 976,94	12 027 183,87	3 493 962,70	73 474,64	13 188,43	591 673,33	17 917 459,91
Bokfört värde 31.12.	1 717 976,94	12 027 183,87	3 493 962,70	73 474,64	13 188,43	591 673,33	17 917 459,91

### Kommunen

	Mark- och vattenområden	Fastigheter	Fasta konstruktio- ner och anläggningar	Maskiner och utrustning	Övriga materiella anläggnings- tillgångar	Förskottsbe- talingar och pågående upphandlingar	Totalt
Ej upplupet anskaffningsvärde	1 757 486,55	2 456 778,97	3 087 746,01	39 620,58	0,00	341 724,90	7 683 357,01
Ej upplupet anskaffningsvärde 1.1.	1 757 486,55	2 456 778,97	3 087 746,01	39 620,58	0,00	341 724,90	7 683 357,01
Tillskott under räkenskapsåret	0,00	173 697,48	109 987,48	39 934,00	0,00	292 396,13	616 015,09
Minskningar under räkenskapsåret	-6 675,88	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-6 675,88
Överföringar mellan poster	0,00	18 177,70	24 270,00	0,00	0,00	-42 447,70	0,00
Avskrivningar för räkenskapsåret	0,00	-282 638,28	-264 939,38	-24 030,93	0,00	0,00	-571 608,59
Ej upplupet anskaffningsvärde 31.12.	1 750 810,67	2 366 015,87	2 957 064,11	55 523,65	0,00	591 673,33	7 721 087,63
Bokfört värde 31.12.	1 750 810,67	2 366 015,87	2 957 064,11	55 523,65	0,00	591 673,33	7 721 087,63

## Specifikation för mark och vatten

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Mark- och vattenområden				
Anslutningsavgifter för fastigheter		114 003,88	0,00	0,00
Övriga mark- och vattenområden	1 603 973,06	1 679 527,34	1 750 810,67	1 757 486,55
<b>Totalt mark och vatten</b>	<b>1 717 976,94</b>	<b>1 801 912,25</b>	<b>1 750 810,67</b>	<b>1 757 486,55</b>

**Investeringar****Aktier och andelar****Koncernen**

	Aktier som innehåses i intresseföretag enheter	Övriga aktier och andelar	Totalt
Anskaffningsvärde	107 959,90	1 066 360,15	1 174 320,05
Välfärdsområde	-107 959,90	-94 399,51	-202 359,41
Anskaffningsvärde 1.1.	0,00	971 960,64	971 960,64
Tillskott	0,00	1 138,50	1 138,50
<b>Anskaffningsvärde 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>973 099,14</b>	<b>973 099,14</b>
<b>Bokföringsvärde 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>973 099,14</b>	<b>973 099,14</b>

**Kommunen**

	Aktier i koncernföretag	Aktier som innehåses i intresseföretag	Samkommun- andelar	Övriga aktier och andelar	Totalt
Anskaffningsvärde	5 922 679,01	0,00	940 792,51	737 883,02	7 601 354,54
Välfärdsområde ändring	0,00	0,00	-938 349,45	-40 250,00	-978 599,45
Anskaffningsvärde 1.1.	5 922 679,01	0,00	2 443,06	697 633,02	6 622 755,09
Tillskott	0,00	0,00	0,00	1 138,50	1 138,50
<b>Anskaffningsvärde 31.12.</b>	<b>5 922 679,01</b>	<b>0,00</b>	<b>2 443,06</b>	<b>698 771,52</b>	<b>6 623 893,59</b>
<b>Bokföringsvärde 31.12.</b>	<b>5 922 679,01</b>	<b>0,00</b>	<b>2 443,06</b>	<b>698 771,52</b>	<b>6 623 893,59</b>

**Masskuldebrev-,  
övriga lån- och övriga  
fordringar****Koncernen**

	Masskuldebrevsfordringar	Fordringar övriga samfund	Totalt
Anskaffningsutgift	0,00	236 020,88	236 020,88
Välfärdsområde ändring	0,00	-5 923,36	-5 923,36
Anskaffningsutgift 1.1.	0,00	230 097,52	230 097,52
<b>Anskaffningsutgift 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>230 097,52</b>	<b>230 097,52</b>
<b>Bokföringsvärde 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>230 097,52</b>	<b>230 097,52</b>

**Kommunen**

	Fordringar masskuldebrev	Fordringar koncern- samfund	Fordringar samkommu- ner	Fordringar övriga samfund	Totalt
Anskaffningsvärde	0,00	359 830,58	0,00	55 630,00	415 460,58
Anskaffningsvärde 1.1.	0,00	359 830,58	0,00	55 630,00	415 460,58
<b>Anskaffningsvärde 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>359 830,58</b>	<b>0,00</b>	<b>55 630,00</b>	<b>415 460,58</b>
<b>Bokföringsvärde 31.12.</b>	<b>0,00</b>	<b>359 830,58</b>	<b>0,00</b>	<b>55 630,00</b>	<b>415 460,58</b>

**Noter som gäller ägarandelar i andra samfund****20.-22. Andelar i dottersamfund, samkommuner och intresseföretag**

Namn	FO-Nummer	Kommunens ägarandel %	Koncernens ägarandel %	Kommunkoncernens		
				andel av det egna kapitalet (€)	andel av det främmande kapitalet (€)	andel av räkenskaps- periodens resultat (€)
<b>Dottersamfund</b>						
Fastighets Ab Labyrinten	0630174-4	100	100	464 202,46	3 213 545,19	-219 052,70
Lappträsk Värme Ab	1082143-5	100	100	539 520,58	1 381 069,05	-51 389,25
Fastighets Ab Lappträsk Lilleput	2833940-1	100	100	2 978 332,55	3 329 479,20	9 281,73
<b>Samkommuner</b>						
Nylands förbund	0201296-1	0,20	0,20	5,20	12,39	-0,19

**23. Specifikation av fordringar**

	Kommunen			
	2023		2022	
	Långfristigt	Kortfristigt	Långfristigt	Kortfristigt
<b>Fordringar av dottersamfund</b>				
Kundfordringar	0,00	1 331,96	0,00	18 092,11
<b>Totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>1 331,96</b>	<b>0,00</b>	<b>18 092,11</b>
<b>Fordringar av samkommuner, där kommunen är medlem</b>				
Resultatregleringsfonder	0,00	0,00	0,00	13 437,56
<b>Totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>13 437,56</b>
<b>Fordringar totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>1 331,96</b>	<b>0,00</b>	<b>31 529,67</b>

## 24. Väsentliga poster inom resultatregleringsfonder

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Upplupen ränta	0,00	0,00	0,00	0,00
Fpa:s ersättningar för företagshälsovården	15 000,00	28 629,84	15 000,00	15 000,00
EU-understöd och bidrag	0,00	423,85	0,00	0,00
Projektfordringar	101 089,48	61 209,78	100 000,00	59 309,90
Övriga upplupna intäkter, koncerninterna	0,00	13 352,66	0,00	13 437,56
Övriga upplupna intäkter	371 453,55	514 537,94	363 406,27	411 687,78
<b>Totalt</b>	<b>487 543,02</b>	<b>618 154,07</b>	<b>478 406,27</b>	<b>499 435,24</b>

## Noter till balansens passiva

### 25. Fördelning av eget kapital

	Koncernen		Staden / Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Grundkapital	7 173 252,53	7 173 252,53	7 173 252,53	7 173 252,53
Välfärdsområde ändring	-975 104,14	0,00	-975 104,14	0,00
Grundkapital 1.1.	6 198 148,39	7 173 252,53	6 198 148,39	7 173 252,53
Tillskott	0,00	0,00	0,00	0,00
Minskningar	0,00	0,00	0,00	0,00
Grundkapital 31.12.	6 198 148,39	7 173 252,53	6 198 148,39	7 173 252,53
Fonden för placerat fritt kapital	241 706,45	241 706,45	0,00	0,00
Välfärdsområde ändring	0,00	0,00	0,00	0,00
Fonden för placerat fritt kapital 1.1.	241 706,45	241 706,45	0,00	0,00
Överföringar till fonden	0,00	0,00	0,00	0,00
Överföringar från fonden	0,00	0,00	0,00	0,00
Fonden för placerat fritt kapital 31.12.	241 706,45	241 706,45	0,00	0,00
Övriga egna fonder	1 463 794,50	1 463 371,52	123 106,48	123 106,48
Välfärdsområde ändring	-4 054,51	0,00	0,00	0,00
Övriga egna fonder 1.1.	1 459 740,00	1 463 371,52	123 106,48	123 106,48
Överföringar till fonden	2,12	422,99	0,00	0,00
Överföringar från fonden	-543,03	0,00	0,00	0,00
Övriga egna fonder 31.12.	1 459 199,09	1 463 794,50	123 106,48	123 106,48
<b>Övriga egna fonder totalt 31.12.</b>	<b>1 700 905,54</b>	<b>1 705 500,95</b>	<b>123 106,48</b>	<b>123 106,48</b>

Tidigare bokf.per. över-/underskott	3 744 837,37	3 319 702,80	6 785 576,62	6 240 967,57
Välfärdsområde ändring	-88 946,44	0,00	0,00	0,00
Tidigare bokf.per. över-/underskott 1.1.	3 655 890,93	3 319 702,81	6 785 576,62	6 240 967,57
Överföring till kompensationsreserv	0,00	0,00	0,00	0,00
Tidigare bokf.per. över-/underskott 31.12.	3 655 890,93	3 319 702,81	6 785 576,62	6 240 967,57
Bokf.per. över-/underskott	-6 669,60	425 134,56	218 182,53	544 609,05
<b>Eget kapital totalt</b>	<b>11 548 275,26</b>	<b>12 623 590,85</b>	<b>13 325 014,02</b>	<b>14 081 935,63</b>

### Tidigare bokf.per. över-/underskott och resultatbehandlingsposter

	Kommunen	
	2023	2022
Tidigare bokf.per. över-/underskott 31.12.	6 785 576,62	6 240 967,57
Bokf.per. över-/underskott	218 182,53	544 609,05
Akkumulerad avskrivningsskillnad 31.12.	0,00	0,00
Frivilliga reserveringar 31.12.	1 000 000,00	1 000 000,00
<b>Upplupen över-/underskott och resultatbehandlingsposter totalt</b>	<b>8 003 759,15</b>	<b>7 785 576,62</b>

### 27. Långfristiga skulder

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
<b>Skulder, som förfaller efter mer än fem år</b>				
Lån från finansierings- och försäkringsbolag	3 682 292,26	6 329 841,97	89 833,00	184 711,00
<b>Långfristiga skulder totalt</b>	<b>3 682 292,26</b>	<b>6 329 841,97</b>	<b>89 833,00</b>	<b>184 711,00</b>

### 29. Obligatoriska reserveringar

	Koncernen		c	
	2023	2022	2023	2022
<b>Övriga obligatoriska reserveringar</b>				
Patientansvarsreservering	0,00	92 052,49	0,00	0,00
Övriga obligatoriska reserveringar	0,00	2 990,09	0,00	0,00
<b>Övriga obligatoriska reserveringar totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>95 042,59</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**30. Främmande kapital**

	2023		2022	
	Långfristigt	Kortfristigt	Långfristigt	Kortfristigt
<b>Skulder till dottersamfund</b>				
Leverantörsskulder	0,00	47 899,19	0,00	23 587,01
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	0,00	29 400,00	0,00	0,00
<b>Totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>77 299,19</b>	<b>0,00</b>	<b>23 587,01</b>
<b>Skulder till samkommuner där kommunen är medlem</b>				
Leverantörsskulder	0,00	0,00	0,00	13 818,40
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	0,00	0,00	0,00	364 615,50
<b>Totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>378 433,90</b>
<b>Främmande kapital totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>77 299,19</b>	<b>0,00</b>	<b>402 020,91</b>

**31. Checklimit**

	Kommunen	
	2023	2022
Kreditkontrollkontogräns 31.12	200 000,00	200 000,00
- den oanvända mängden av det	200 000,00	200 000,00

**32. Specifikation av övriga skulder**

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
<b>Övriga skulder</b>				
Anslutningsavgifter	259 569,00	259 569,00	0,00	0,00
Övriga skulder	0,00	6 392,30	0,00	0,00
<b>Övriga skulder totalt</b>	<b>259 569,00</b>	<b>265 961,30</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**33. Väsentliga poster som ingår i resultatregleringsskulder**

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Periodisering av personalkostnader	0,00	203 811,02	0,00	107 038,97
Periodisering av semesterpeng	496 890,36	1 048 064,61	486 660,34	474 657,29
Ränteperiodisering	34 615,00	22 492,91	6 942,96	5 078,29

Övriga subventioner, bidrag och ersättningar	3 372,01	1 900,44	0,00	0,00
Övriga upplupna skulder, koncerninterna	0,00	341 826,07	29 400,00	364 615,50
Övriga upplupna kostnader	333 777,19	515 743,67	214 569,95	377 636,10
Övriga upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	0,00	88 035,20	0,00	0,00
<b>Totalt</b>	<b>868 654,56</b>	<b>2 221 873,91</b>	<b>737 573,25</b>	<b>1 329 026,15</b>

#### 34. Inteckningar, pantningar eller andra säkerheter för egendomsskulder

##### Skulder säkrade genom panträtt i fast egendom

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Lån från finans- och försäkringsinstitut	3 234 693,50	4 003 761,48	0,00	0,00
Inteckningar som ställts som säkerhet	89 495,52	631 268,77	0,00	0,00
Lån från den offentliga sektorn	0,00	209 443,93	0,00	0,00
Inteckningar som ställts som säkerhet	0,00	2 337 139,42	0,00	0,00
<b>Inteckningar som ställts som säkerhet totalt</b>	<b>89 495,52</b>	<b>2 968 408,19</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

#### 35.-37. Säkerhet och borgen

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
<b>Garantier ställda för egen räkning</b>				
Bokfört värde på pantsatta värdepapper	63,61	0,00	0,00	0,00
Övrigt	3 500 000,00	3 500 167,31	0,00	0,00
<b>Totalt</b>	<b>3 500 063,61</b>	<b>3 500 167,31</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

#### 38. Hyresansvar

	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
Hyresansvar för verksamhetslokaler	26 281,65	28 528,22	26 281,65	22 423,11
Hyresansvar för maskiner och anläggningar	2 030,09	140 746,93	1 920,00	2 880,00
Övriga hyresansvar	2 393,51	1 113 127,82	0,00	0,00
<b>Hyresansvar totalt</b>	<b>30 705,25</b>	<b>1 282 402,98</b>	<b>28 201,65</b>	<b>25 303,11</b>
- andel att betala följande bokföringsperiod	28 523,31	258 926,49	27 241,65	23 383,11



- varav koncerninterna leasingskulder	13 877,19	10 370,31	13 877,19	10 370,31
<b>Leasingsansvar totalt</b>	<b>195 707,64</b>	<b>118 761,57</b>	<b>195 707,64</b>	<b>118 761,57</b>
- Andel som betalas på nästa bokföringsperiod	81 235,41	47 813,36	81 235,41	47 813,36
<b>Totalt</b>	<b>226 412,89</b>	<b>1 401 164,55</b>	<b>223 909,29</b>	<b>144 064,68</b>

### 39.-40. Ansvarsförbindelser

Syftet med arrangemangen	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
<b>Borgen för samfund inom samma koncern</b>				
Ursprungligt kapital			13 566 255,79	13 566 255,79
Kvarvarande kapital			6 849 432,74	7 551 102,68
<b>Borgen för övriga</b>				
Ursprungligt kapital	519 182,00	548 743,13	519 182,00	519 182,00
Kvarvarande kapital	26 986,00	71 213,18	26 986,00	53 913,58

### Ansvar för säkerheter i kommunernas garanticentral

	Kommunen	
	2023	2022
Kommunens andel i garanticentralens säkerheter 31.12.	20 888 898,00	19 532 195,00
Kommunens eventuella andel i garanticentralens säkerheter för garanticentralens fond 31.12.	16 628,00	11 295,00

### 41. Arrangemang utanför balansräkningen

Syftet med arrangemangen	Koncernen		Kommunen	
	2023	2022	2023	2022
<b>Avtalsansvar</b>				
Övriga avtalsenliga skulder	0,00	8 729,17	0,00	0,00
Aktie tilldelad för nästa räkenskapsår	0,00	0,00	0,00	0,00
Avtalsenliga återbetalningsskyldigheter	0,00	192 701,07	0,00	0,00
Aktie tilldelad för nästa räkenskapsår	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Avtalsansvar Totalt</b>	<b>0,00</b>	<b>201 430,24</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Andel av samkommunens underskott				
Återbetalningsskyldighet för moms	174 505,04	174 544,73	163 749,16	142 628,97
<b>Derivatavtal</b>				
<b>Ränteswapavtal 1</b>				

- Pohjola (OKO banken) /  
strukturerat ränteswapavtal  
6.9.2007

- Datum för avtalets start  
10.9.2007 och utgångsdatum  
10.9.2027

- Nominellt kapital 1.000.000  
euro

- Erhåller 3 månaders  
euriborränta

- Betalar för närvarande  
ränta 0,00%

- Räntesatsen bestäms av  
ränteskillnaden mellan den 10-  
åriga och den 2-åriga  
ränteswappen, med en lägsta  
ränta på 0,00%.

Nominellt värde	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
Verkligt värde	126 687,26	40 004,50	126 687,26	40 004,50

### Råvaruderivat

#### Elderivat

- En del av elförbrukningen  
kommer att skyddas: elderivat  
kommer att köpas i skyddssyfte.  
Elderivat används för att säkra  
mot prisfluktuationer i den fysiska  
leveransen av el. 31 kontrakt har  
ingåtts för kalenderåren 2021,  
2022, 2023 och 2026.

Upphandlat, GWh	0,00	790,77		
Verkligt värde	0,00	39 566,31		

### Övriga ansvar

Bankkontoansvar / De egna skolornas brukskonton	0,00	4 211,00	0,00	4 211,00
--	------	----------	------	----------

### Ränterisk för lån med rörlig ränta

Lånekapital med rörlig ränta 31.12.	500 000,00	600 000,00	500 000,00	600 000,00
--	------------	------------	------------	------------

### Självriskandelar för projekt

Andel som riktas på nästa bokföringsperiod				
1409 Lyckan	0,00	28 691,00	0,00	28 691,00

**42. Antal anställda 31.12.****Kommunen**

	<b>Fastanställda</b>	<b>Visstidsanställda och vikarier</b>	<b>Sysselsatta och anst. på läroavtal</b>	<b>Totalt</b>
Koncernförvaltning	9	4	2	<b>16</b>
Bildningstjänster	41	19	1	<b>60</b>
Tekniska tjänster	11	1	0	<b>11</b>
<b>Totalt</b>	<b>61</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>87</b>

**43. Personalkostnader**

	<b>Kommunen</b>	
	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Personalkostnader enligt resultaträkning	4 129 240,15	4 084 288,17
Personalkostnader aktiverade till immateriella och materiella tillgångar	0,00	1 820,56
<b>Personalkostnader totalt</b>	<b>4 129 240,15</b>	<b>4 086 108,73</b>

**44. Avgifter som uppbärs och bokförs från förtroendevaldas  
arvoden**

	<b>Kommunen</b>	
	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Loviisanseudun Kokoomus ry	841,50	959,00
Svenska Folkpartiet i Lappträsk fr	1 383,00	1 358,98
Keskustan Lapinjärven paikallisyhdistys ry	393,67	404,11
Lapinjärven sosiaalidemokraatit ry	30,30	58,50
Loviisanseudun Vihreät r.y.	625,89	587,26
<b>Bokförda förtroendevaldas arvoden totalt</b>	<b>3 274,36</b>	<b>3 367,85</b>

**45. Arvoden för revisor**

	<b>Kommunen</b>	
	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>BDO Audiator Oy</b>		
Revision	891,08	9 941,40
Övriga tjänster	11 948,00	9 534,02
<b>Arvoden totalt</b>	<b>12 839,08</b>	<b>19 475,42</b>

**46. Information om affärsverksamheten mellan kommunen och dess intresseföretag**

Kommunen har gett ett finansiellt lån åt dotterbolaget Fastighets Ab Labyrinten, som kommunen äger i sin helhet, varav 250 534 € återstod att återbetalas 31.12.2023. Ränta har inte uppburits för lånet och man har inte mottagit några låneamorteringar år 2023. Det är frågan om ett lån som har trätt i kraft innan kommunallagen 2015. Enligt kommunens bedömning medför lånet inga betydande ekonomiska risker.

Fastighets Ab Labyrinten, Lapträsk Värme Oy och Fastighets Ab Lapträsk Lilleput, kommunens dotterbolag, som alla ägs av kommunen i sin helhet, har i användning kommunens markområden, som man inte uppburit arrende för. Enligt kommunens bedömning medför detta inga betydande ekonomiska risker.

Till övriga delar har ingen avvikande affärsverksamhet skett med koncernens närstående parter/intresseparter.

# AVSKILDA BOKSLUT

Vattenverket i Lappträsk kommun

Bokslut 1.1-31.12.2023

## 5. AVSKILDA BOKSLUT OCH ÖVRIGA AVSKILDA BOKSLUTSKALKYLER

### 5.1 VATTENTJÄNSTVERKETS BOKSLUTSKALKYLER 2023

#### Vattentjänstverkets resultatkalkyler

#### Lapträsk kommun

#### Resultatkalkyl Vattentjänstverket

		31.12.2023	31.12.2022
<b>Omsättning</b>		<b>528 097,16</b>	<b>516 679,39</b>
Tillverkning för eget bruk		0,00	442,00
Material och tjänster			
	Material, varor och förnödenheter		
	Upph. under bokf.per.	-217 002,61	-217 566,97
	Köp av tjänster	-170 561,60	-120 379,93
		<u>-387 564,21</u>	<u>-337 946,90</u>
Personalkostnader			
	Löner och arvoden	-69 462,80	-65 060,67
	Personalbikostnader		
	Pensionsutgifter	-10 720,67	-13 619,02
	Övriga personalbikostnader	-1 914,56	-1 892,22
		<u>-82 098,03</u>	<u>-80 571,91</u>
Avskrivningar och värdesänkningar			
	Avskrivningar enligt plan	-132 106,57	-134 492,12
Övr. kostn. inom affärsverksamheten		-58 049,62	-33 407,47
		<u>-190 156,19</u>	<u>-167 899,59</u>
<b>Affärsöverskott (-underskott)</b>		<b>-131 721,27</b>	<b>-69 297,01</b>
Finansiella intäkter och kostnader			
	Övriga finansiella kostnader	-3 488,55	-71,01
		<u>-3 488,55</u>	<u>-71,01</u>
<b>Överskott (underskott) innan extraordinära poster</b>		<b>-135 209,82</b>	<b>-69 368,02</b>
<b>Överskott (underskott) innan reserveringar</b>		<b>-135 209,82</b>	<b>-69 368,02</b>
<b>Räkenskapsperiodens överskott (underskott)</b>		<b>-135 209,82</b>	<b>-69 368,02</b>
<b>Resultatkalkylens nyckeltal</b>			
Intäkter från placerat kapital, %		-21,2	-8,9
Intäkter från kapital som kommunen placerat, %		-6,1	-3,1
Vinst, %		-25,6	-13,4

## Vattentjänstverkets finansieringskalkyl

### Lapträsk kommun

#### Finansieringskalkyl Vattentjänstverket

	<b>31.12.2023</b>	<b>31.12.2022</b>
<b>Verksamhetens kassaflöde</b>		
Driftöverskott (-underskott)	-131 721,37	-69 297,01
Avskrivningar och värdesänkningar	132 106,67	134 492,12
Finansiella intäkter och utgifter	-3 488,55	-71,01
	<b>-3 103,25</b>	<b>65 124,10</b>
<b>Investeringarnas kassaflöde</b>		
Investeringar i anläggningstillgångar	-193 751,63	-96 298,33
	<b>-193 751,63</b>	<b>-96 298,33</b>
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>	<b>-196 854,88</b>	<b>-31 174,23</b>
<b>Finansieringens kassaflöde</b>		
Ändringar i lånestocken		
Minskning av långfristiga lån åt kommunen	-36 000,00	-36 000,00
	<b>-36 000,00</b>	<b>-36 000,00</b>
<b>Övriga ändringar i betalningsberedskapen</b>		
Ändringar i kortfristiga fordringar	-30 817,06	7 764,89
Ändringar i räntefria lång- och kortfristiga skulder av kommunen	233 797,33	60 588,82
Ändringar i räntefria lång- och kortfristiga skulder	29 874,61	-1 179,48
Ändringar i räntefria lång- och kortfristiga skulder	<b>232 854,88</b>	<b>67 174,23</b>
<b>Finansieringens kassaflöde</b>	<b>196 854,88</b>	<b>31 174,23</b>
<b>Ändringar i kassamedel</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Finansieringskalkylens nyckeltal</b>		
<b>Upplupna kassaflödet för verksamheten och investeringarna över</b>		
5 år, 1000 €	-8	41
Investeringarnas inkomstfinansiering, %	-1,6	67,6
Låneskötselbidrag	-0,1	1,8
Quick ratio	0,04	0,03
Current ratio	0,04	0,03

## Vattentjänstverkets balans

### Lapträsk kommun

#### Balans Vattentjänstverket

	<b>31.12.2023</b>	<b>31.12.2022</b>
<b>A K T I V A</b>		
BESTÅENDE AKTIVA		
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	21 450,69	21 450,69
	1 690	
Fasta konstruktioner och anläggningar	436,96	1 794 457,73
Pågående upphandlingar	264 086,15	98 420,42
	<b>1 975</b>	
<b>Materiella tillgångar</b>	<b>973,80</b>	<b>1 914 328,84</b>
Placeringar		
Aktier och andelar	256 486,59	256 486,59
Övriga fordringar, anslutningsavgifter	27 550,00	27 550,00
<b>Placeringar</b>	<b>284 036,59</b>	<b>284 036,59</b>
	<b>2 260</b>	
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>	<b>010,39</b>	<b>2 198 365,43</b>
RÖRLIGA AKTIVA		
Fordringar		
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	46 120,12	24 722,61
Övriga fordringar	14 416,48	1 987,19
Resultatregleringsfordringar	12 500,00	15 509,74
Kortfristiga fordringar	73 036,60	42 219,54
<b>Fordringar</b>	<b>73 036,60</b>	<b>42 219,54</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>73 036,60</b>	<b>42 219,54</b>
	<b>2 333</b>	
<b>AKTIVA</b>	<b>046,99</b>	<b>2 240 584,97</b>



**PASSIVA**

## EGET KAPITAL

	1 255	
Grundkapital	674,14	1 255 674,14
Överskott från tidigare bokf.per. (underskott)	-641 201,63	-571 833,61
Bokf.per. överskott (underskott)	-135 209,92	-69 368,02
<b>EGET KAPITAL</b>	<b>479 262,59</b>	<b>614 472,51</b>

## FRÄMMANDE KAPITAL

## Långfristigt

Lån från kommunen/samkommunen	36 000,00	72 000,00
-------------------------------	-----------	-----------

**Långfristigt**

<b>36 000,00</b>	<b>72 000,00</b>
------------------	------------------

## Kortfristigt

Lån från finans- och försäkringsinstitut	0,00	0,00
--	------	------

Lån från kommunen/samkommunen	36 000,00	36 000,00
-------------------------------	-----------	-----------

Leverantörsskulder	67 160,17	36 737,68
--------------------	-----------	-----------

1 692

Räntefria skulder från kommunen	696,73	1 458 899,40
---------------------------------	--------	--------------

Övriga skulder	762,79	1 126,26
----------------	--------	----------

Resultatregleringsskulder	21 164,71	21 349,12
---------------------------	-----------	-----------

**1 817****Kortfristigt**

<b>784,40</b>	<b>1 554 112,46</b>
---------------	---------------------

**1 853****FRÄMMANDE KAPITAL**

<b>784,40</b>	<b>1 626 112,46</b>
---------------	---------------------

**2 333****PASSIVA**

<b>046,99</b>	<b>2 240 584,97</b>
---------------	---------------------

**Balansens nyckeltal**

Självförsörjningsgrad, %	20,5	27,4
--------------------------	------	------

Relativ skuldsättning, %	351	314,5
--------------------------	-----	-------

Upplupet överskott (underskott), 1000 €	-776	-641
---	------	------

Lånestock 31.12., 1000 €	72	108
--------------------------	----	-----

## Dagvattnets balans

### Lapträsk kommun

#### Dagvattnets resultaträkning

	<b>31.12.2023</b>	<b>31.12.2022</b>
<b>Omsättning</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Färdiga och ofärdiga produkter		
Tillverkning för eget bruk	0,00	0,00
Affärsverksamhetens övriga intäkter	0,00	0,00
 Material och tjänster		
Material, förnödenheter och varor		
Upphandlingar under bokf.per.	0,00	0,00
Ökning (+) eller minskning (-) av lager		
Köp av tjänster	0,00	0,00
	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
Personalkostnader		
Löner och arvoden	0,00	0,00
Personalbikostnader		
Pensionsavgifter	0,00	0,00
Övriga personalbikostnader	0,00	0,00
	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
Avskrivningar och värdesänkningar		
Avskrivningar enligt plan	-3 403,40	-3 403,40
Värdesänkningar		
Övriga kostnader under räkenskapsperioden	0,00	0,00
	<u>-3 403,40</u>	<u>-3 403,40</u>
<b>Affärsöverskott (-underskott)</b>	<b>-3 403,40</b>	<b>-3 403,40</b>
 Överskott (underskott) innan extraordinära poster	 <b>-3 403,40</b>	 <b>-3 403,40</b>
 Överskott (underskott) innan reserveringar	 <b>-3 403,40</b>	 <b>-3 403,40</b>
<b>Räkenskapsperiodens överskott (underskott)</b>	<b>-3 403,40</b>	<b>-3 403,40</b>

*Dagvattnets balans***Lapträsk kommun****Dagvattnets balans**

	<b>31.12.2023</b>	<b>31.12.2022</b>
<b>A K T I V A</b>		
BESTÅENDE AKTIVA		
Immateriella tillgångar		
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	0,00	0,00
Fasta konstruktioner och anläggningar	34 386,09	37 789,49
Maskiner och inventarier	0,00	0,00
Halvfärdiga arbeten	0,00	0,00
<b>Materiella tillgångar</b>	<b>34 386,09</b>	<b>37 789,49</b>
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>	<b>34 386,09</b>	<b>37 789,49</b>
RÖRLIGA AKTIVA		
<b>Fordringar</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>AKTIVA</b>	<b>34 386,09</b>	<b>37 789,49</b>
<b>P A S S I V A</b>		
EGET KAPITAL		
Grundkapital	0,00	0,00
Överskott från tidigare bokf.per. (underskott)	-27 227,20	-23 823,80
Bokf.per. överskott (underskott)	-3 403,40	-3 403,40
<b>EGET KAPITAL</b>	<b>-30 630,60</b>	<b>-27 227,20</b>
FRÄMMANDE KAPITAL		
<b>Långfristigt</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Kortfristigt		
Räntefria skulder från kommunen	65 016,69	65 016,69
<b>Kortfristigt</b>	<b>65 016,69</b>	<b>65 016,69</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>65 016,69</b>	<b>65 016,69</b>
<b>PASSIVA</b>	<b>34 386,09</b>	<b>37 89,49</b>

## 5.1.1 Vattentjänstverkets inverkan på hur kommunens resultat för bokföringsperioden har bildats 2023

### VATTENTJÄNSTVERKETS INVERKAN PÅ HUR KOMMUNENS RESULTAT FÖR BOKFÖRINGSPERIODEN HAR BILDATS 2023

	Kommunen	Eliminering Kommunen	Eliminering VTV	VTV	Resultatkalkyl i kommunens bokslut
<b>Verksamhetsintäkter</b>	<b>1 885 084,61</b>			<b>528 097,16</b>	<b>2 353 990,21</b>
Försäljningsintäkter, externa	241 615,42			512 272,37	753 887,79
Försäljningsintäkter, interna	112,44	-112,44	-15 824,79	15 824,79	0,00
Intäkter från avgifter	109 009,49				109 009,49
Understöd och bidrag	324 970,71				324 970,71
Övriga verksamhetsintäkter, externa	1 166 122,22				1 166 122,22
Övriga verksamhetsintäkter, interna	43 254,33	-43 254,33			0,00
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	<b>0,00</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Verksamhetsutgifter</b>	<b>-9 454 033,94</b>			<b>-527 711,86</b>	<b>-9 922 554,24</b>
Personalkostnader	-4 047 142,12			-82 098,03	-4 129 240,15
Köp av tjänster, externa	-3 232 710,68			-170 449,16	-3 403 159,84
Köp av tjänster, interna	0,00		112,44	-112,44	0,00
Material, förnödenheter och varor, ext.	-705 391,85			-217 002,61	-922 394,46
Material, förnödenheter och varor, int.	-15 824,79	15 824,79			0,00
Understöd	-434 974,10			0,00	-434 974,10
Övriga verksamhetsutgifter, externa	-1 017 990,40			-14 795,29	-1 032 785,69
Muut toimintamenot, sisäiset			43 254,33	-43 254,33	
<b>VERKSAMHETS BIDRAG</b>	<b>-7 568 949,33</b>			<b>385,30</b>	<b>-7 568 564,03</b>
Skatteintäkter	5 337 508,67				5 337 508,67
Statsandelar	2 735 275,00				2 735 275,00
Finansiella intäkter- och kostnader	311 544,19				311 544,19
Finansiella intäkter- och kostnader, int.	3 488,55	-3 488,55	3 488,55	-3 488,55	0,00
<b>ÅRS BIDRAG</b>	<b>818 867,08</b>			<b>-3 103,25</b>	<b>815 763,83</b>
Avskrivningar och värdesänkningar					
Avskrivningar enligt plan	-465 474,63			-132 106,67	-597 581,30
Värdesänkningar	0,00				0,00
Extraordinära poster					
Extraordinära intäkter	0,00				0,00
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>353 392,45</b>			<b>-135 209,92</b>	<b>218 182,53</b>
<b>RÄKENSKAPS.PER. ÖVER- (UNDERSKOTT)</b>	<b>353 392,45</b>			<b>-135 209,92</b>	<b>218 182,53</b>

## 5.2 SEPARAT REDOVISNING ENLIGT KONKURRENSLAGEN 30 d §

Lapträsk kommun är medveten om ikraftträdandet av 30 § i konkurrenslagen från och med den 1 januari 2020. När det gäller Lapträsk kommun är uppdelningsskyldigheten relaterad till uthyrningsverksamhet, uthyrning av lägenheter och uthyrning av affärslokaler samt idrottstjänsterna. Lapträsk kommun hyr lokaler till den statligt drivna Civiltjänstcentralen och andra samfund. Kommunen snedvrider inte konkurrensneutraliteten i sin verksamhet, kommunens hyror är marknadsbaserade och säkerställer därmed rättvisa mellan offentlig och privat affärsverksamhet.

<b>Externt uthyrda bostäder</b>		
Nominell Resultatkalkyl	<b>1.1.-31.12.2023</b>	<b>1.1.-31.12.2022</b>
<b>Omsättning</b>	<b>57 808,51</b>	<b>70 727,21</b>
<b>Material och tjänster</b>	-31 283,28	-32 764,53
Material, varor och förnödenheter	-25 501,34	-24 014,91
Köp av tjänster	-5 781,94	-8 749,62
<b>Personalkostnader</b>	-9 376,60	-9 506,99
Löner och arvoden	-7 836,59	-7 496,92
Personalbikostnader		
Pensionsavgifter	-1 311,54	-1 794,10
Övriga personalbikostnader	-228,47	-215,97
<b>Avskrivningar och värdesänkningar</b>	-12 465,35	-17 775,35
Avskrivningar enligt plan	-12 465,35	-17 775,35
<b>Övriga kostnader inom affärsverksamheten</b>	-618,60	-1 311,23
<b>Affärsöverskott- /underskott</b>	4 064,68	9 369,11
<b>Finansiella intäkter och kostnader</b>	0,00	0,00
Räntekostnader	0,00	0,00
Övriga finansiella kostnader	0,00	0,00
<b>Räkenskapsperiodens över- /underskott</b>	<b>4 064,68</b>	<b>9 369,11</b>

Kostnaderna under räkenskapsperioden har riktats proportionellt mellan användning och bostadsyta.

<b>Externt uthyrda lokaler, inkl. konditionssalsverksamhet</b>				
Nominell Resultatkalkyl	<b>1.1.-31.12.2023</b>		<b>1.1.-31.12.2022</b>	
<b>Omsättning</b>	<b>1 057 162,05</b>		<b>1 012 482,93</b>	
<b>Material och tjänster</b>	-108 251,49		-124 426,28	
Material, varor och förnödenheter	-89 397,63		-94 847,10	
Köp av tjänster	-21 926,02		-8 822,92	
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-33 587,62	-37 098,17	-30 676,33	-36 762,09
Personalbikostnader				
Pensionsavgifter	-5 332,24		-5 149,61	
Övriga personalbikostnader	-764,04		-847,06	
<b>Avskrivningar och värdesänkningar</b>	-13 982,39		-24 435,08	
Avskrivningar enligt plan	-13 982,39		-12 197,50	
<b>Övriga kostnader inom affärsverksamheten</b>	-835 710,95		-757 896,47	
<b>Affärsöverskott-/underskott</b>	<b>57 589,81</b>		<b>86 115,78</b>	
<b>Finansiella intäkter och kostnader</b>	0,00		0,00	
Räntekostnader				
Övriga finansiella kostnader				
<b>Räkenskapsperiodens över-/underskott</b>	<b>57 589,81</b>		<b>86 115,78</b>	

Räkenskapsperiodens kostnader har riktats proportionellt mellan användning och bostadsyta.

# UNDERSKRIFTER OCH ANTECKNINGAR

## 6. UNDERSKRIFTER OCH ANTECKNINGAR

### LAPPTRÄSK KOMMUN

Undertecknade av bokslutet för år 2023

Lappträsk, den 25 mars 2024

### Kommunstyrelsen i Lappträsk

Kim Jordas, ordförande

Arto Kujala, I vice ordf.

Vesa Peltola, ersättare

Minna Alatalo

Benny Engård

Ritva Lill-Smeds

Hannu Niemelä

Jonna Nygård

Gun-Vivian Wallén

Jarkko Sorvanto, kommundirektör

### REVISIONSANTECKNING

Vi har idag avgett berättelse över slutförd revision.

Lappträsk \_\_\_/\_\_\_ 2024

### BDO Audiator Oy, Revisionsammanslutning

Mark Lassfolk, HT, JHT revisor



# FÖRTECKNINGAR

## 7. FÖRTECKNINGAR OCH UTREDNINGAR

### FÖRTECKNINGAR OCH UTREDNINGAR

---

#### Förteckning över använda bokföringsböcker

---

##### Huvudbokföring

Bokföring av anlägg. tillg.	adb-utskrift /elektroniskt
Raindance	
Kundfordringar	adb-utskrift /elektroniskt
Raindance/Rondo	
Leverantörsskulder	adb-utskrift /elektroniskt
Raindance/Rondo	
Dagbok	adb-utskrift /elektroniskt
Raindance	
Huvudbok	adb-utskrift /elektroniskt
Raindance	

Lönebokföring	adb-utskrift /elektroniskt	Populus
Koncernbokföring	adb-utskrift /elektroniskt	Clausion FPM

Balansbok	bundet
Balansspecifikation	adb-utskrift /elektroniskt
Noternas specifikation	adb-utskrift /elektroniskt

Balansboken förvaras för evigt och övriga bokföringsböcker 10 år efter räkenskapsperiodens slut.

#### Förteckning över verifikatslag

---

ALKUSA	Ingående saldo	MRP27	FR fakturaslag 27
BUD	Budget	MRP29	FR fakturaslag 29
BUDL	Tilläggsbudget	MRP38	FR fakturaslag 38
KOMMUI	Memorial anläggningstillg.	MRP44	FR fakturaslag 44
KOMTOS	Verifikat över anläggningstillg.	MRP52	FR fakturaslag 52
MUISIS	Memorial intern	MRP55	FR fakturaslag 55
MUISTI	Memorialverifikat externa	MRP56	FR fakturaslag 56
MUIRO2	Memorial extern (Rondo)	MRP57	FR fakturaslag 57
MUIRS2	Memorial intern (Rondo)	MRP77	FR fakturaslag 77
OMAKSU	Inköpsreskontra avgifter	MRP98	FR fakturaslag 98
OSTOT	Fakturor	MRPHYV	Kvittering av kreditnotor i FR
SISROP	Int. fakturor Rondo	MRPMAN	FR manuella prestationer
PALKAT	Lönespecifikationer		FR referensprestationer
PANKKI	Kontoutdrag från bankerna	MRPVII	Avskrivningar från konton
MRP11	MR fakturaslag 11	MRPK	

# LAPPTRÄSK PERSONALRAPPORT

## 8. PERSONALRAPPORT 2023

Informationen omfattar den personalinformation som har sparats i löneräkningssystemet.

### 8.1 Personalantal

Antalet anställda vid Lappträsk kommun var 31.12.2023 sammanlagt 85 personer. Personalantalet har minskat med 6 personer. Det totala antalet personal 31.12.2022 var 91. Räknat i personår var Lappträsks personalstyrka för helåret 2023 87, jämfört med 85 år 2022. I tabellen har använts en fördelning enligt resultat område. Detta omfattar alla fast anställda, tillfälligt anställda, vikarier, anställda och anställda med läroavtal.

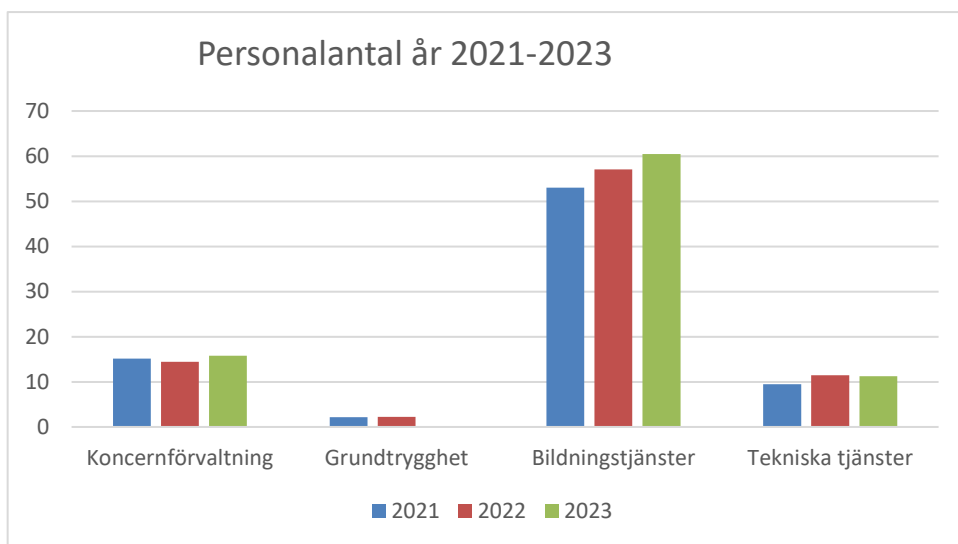
Ett personår beskriver arbetsinsatsen för en person som har blivit heltidsanställd. Alla betalda timmar i gemenskapen (ordinarie arbetstid och övertid) divideras med den genomsnittliga betalda arbetstiden för de heltidsanställda i gemenskapen per år. Tabellen nedan visar personalinsatsen i manår.

I och med social- och hälsovårdsreformen flyttade en person till välfärdsområdet från och med 1.1.2023.

LAPPTRÄSK	Ordinarie			Visstidsanställda och vikarier			Sysseisatta och anställning med läroavtal		
	2021	2022	2023	2021	2022	2023	2021	2022	2023
Resultatområde									
Koncernförvaltning	8,92	11,01	9,35	5,63	2,35	4,26	0,58	1,10	2,18
Grundtrygghets-tjänster	1,62	1,88	0	0,56	0,36	0	0	0	0
Bildnings- och välfärdstjänster	41,15	40,81	41,58	11,89	16,25	18,24	0	0	0,61
Tekniska tjänster	9,33	10,79	10,72	0,11	0,36	0,51	0	0,29	0
<b>Totalt</b>	<b>61,02</b>	<b>64,49</b>	<b>61,65</b>	<b>18,19</b>	<b>19,32</b>	<b>23,01</b>	<b>0,58</b>	<b>1,39</b>	<b>2,79</b>

*Siffrorna anges i manår*

Antal anställda år 2021-2023			
Resultatområde	2021	2022	2023
Koncernförvaltning	15,13	14,46	15,79
Grundtrygghets-tjänster	2,18	2,24	0
Bildnings- och välfärdstjänster	53,04	57,06	60,43
Tekniska tjänster	9,44	11,44	11,23
<b>Totalt</b>	<b>79,79</b>	<b>85,2</b>	<b>87,45</b>



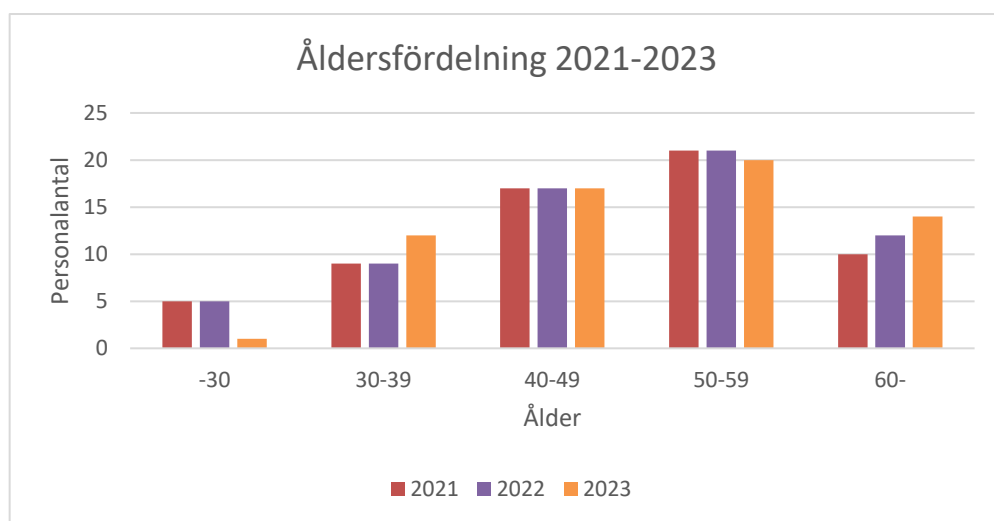
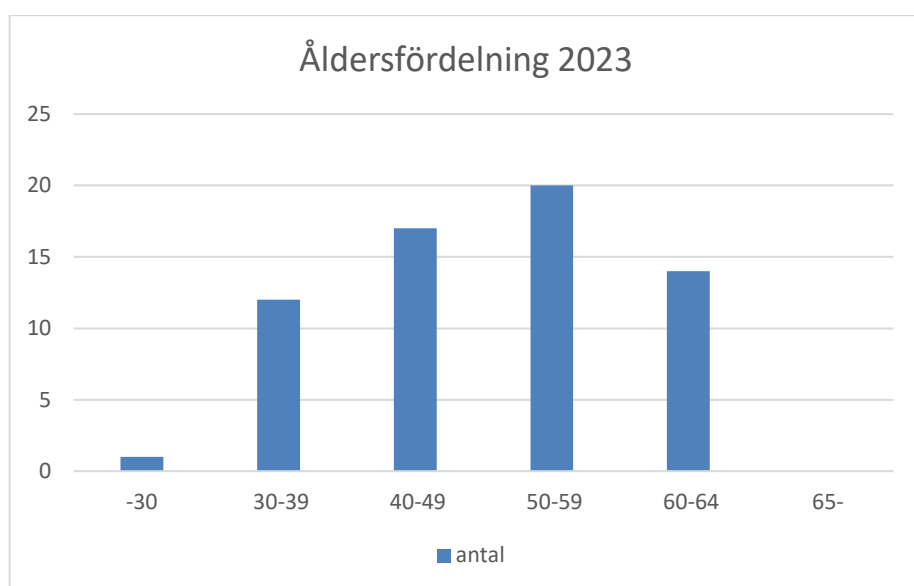
Av den ordinarie personalen var 7 personer anställda på deltid. Av den tidsbundet anställda personalen jobbade 8 personer på deltid. Under år 2023 avgick 3 personer med pension. Tre personer hade vårdledighet för vård av barn under tre år.

## 8.2 Åldersfördelning

### Åldersfördelning bland den ordinarie personalen 2023

Av den ordinarie personalen var 94,7 % kvinnor och 5,3 % män.

Åldersfördelningen av den ordinarie personalen år 2023						
Ålder	-30	30-39	40-49	50-59	60-64	65-
antal	1	12	17	20	14	0
%	0,02 %	19 %	27 %	31 %	22 %	0 %



### Medelåldern bland den ordinarie personalen enligt resultatområde 2021–2023

Medelåldern bland den ordinarie personalen enligt resultatområde 2021–2023			
Resultatområde	2021	2022	2023
Koncernförvaltning	46,6	50,74	52,78
Grundtrygghetstjänster	36	36,85	0,00
Bildningstjänster	46,66	47,41	48,06
Tekniska tjänster	54,27	55,76	55,85

### Medelåldern bland den ordinarie personalen år 2021–2023

Medelåldern bland den ordinarie personalen år 2021–2023		
Årtal	Kvinnor	Män
2021	46,78	53,50
2022	47,85	54,62
2023	49,45	52,07

## 8.3 Sjukfrånvaro

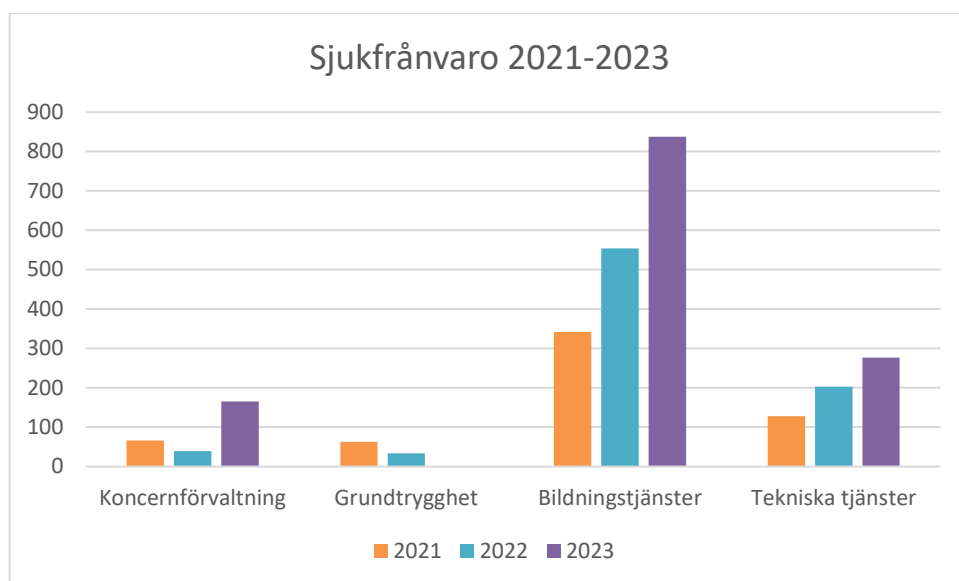
### Sjukfrånvaro enligt resultatområde/kalenderdagar

År 2023 var antalet sjukfrånvarodagar sammanlagt 857 dagar inom den ordinarie personalen. Antalet sjukfrånvarodagar bland hela personalen var sammanlagt 1280. Antalet sjukfrånvarodagar ökade med 313 dagar jämfört med föregående år.

Vid beräkningen av antalet sjukfrånvarodagar per person har man använt personalmedeltalet 88,5. (1 januari/92 och 31 december/85).

Sjukfrånvaro per person:

år 2022	10,94
år 2023	14,46



*Antalet sjukfrånvarodagar enligt sjukfrånvaros längd samt sjukfrånvarofall år 2022 och 2023*

Kort sjukfrånvaro, 1–3 dagar ökade från 127 fall år 2022 till 164 fall år 2023, sammanlagt 55 sjukfrånvarodagar.

Sjukfrånvarodagar, 4–10 dagar frånvaro, har minskat med 138 sjukfrånvarodagar. Lång sjukfrånvaro som varade över 11 dagar har ökat med 203 sjukfrånvarodagar.

Personalen kan vara sjukskriven med egen anmälan 5 gånger om året, högst 5 dagar åt gången. Under år 2023 användes denna möjlighet av 120 personer. Av sjukfrånvaro på 1–5 dagar var sammanlagt 251 dagar med egen anmälan/förpersonens tillstånd.

40 av dessa varade i en dag, 92 dagar av dessa varade i två dagar, 78 dagar varade i tre dagar, 16 dagar varade i fyra dagar och 25 dagar varade i fem dagar.

Sjukfrånvaros längd						
	2022		2023		Ändring 2022/2023	
	SI-dagar	SI-fall.	SI-dagar	SI-fall.	SI-dagar	SI-fall.
1-3 dgr	258	127	313	164	55	37
4-10 dgr	382	66	244	45	-138	-21
11-60 dgr	257	15	460	16	203	1
61-90 dgr	70	1	0	0	-70	-1
91-180 dgr	0	0	0	0	0	0
över 180 dgr	0	0	0	0	0	0
<b>Tot.</b>	<b>967</b>	<b>209</b>	<b>1017</b>	<b>225</b>	<b>50</b>	<b>16</b>

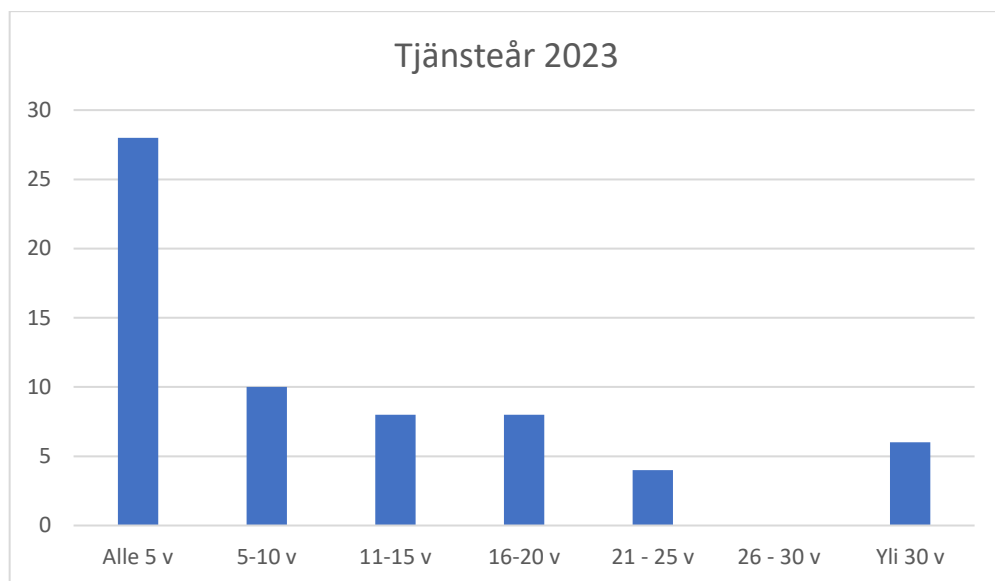


## 8.4 Tjänsteår

### *Fördelning bland den ordinarie personalen enligt tjänsteår 2023*

De flesta bland personalen har varit i ett tjänsteförhållande till Lapträsk kommun i färre än 15 år.

6 personer har arbetat i kommunen i över 30 år. Från och med början av år 2009 har personalen beviljats premiesemester för långvarig tjänstgöring. Premiesemester beviljas för 10, 20, 25, 30 och 35 års tjänstgöring 1–8 dagar.



## 8.5 Avgång med pension

### *Den ordinarie personalens avgång med pension år 2023*

År 2022 avgick 3 personer med pension.

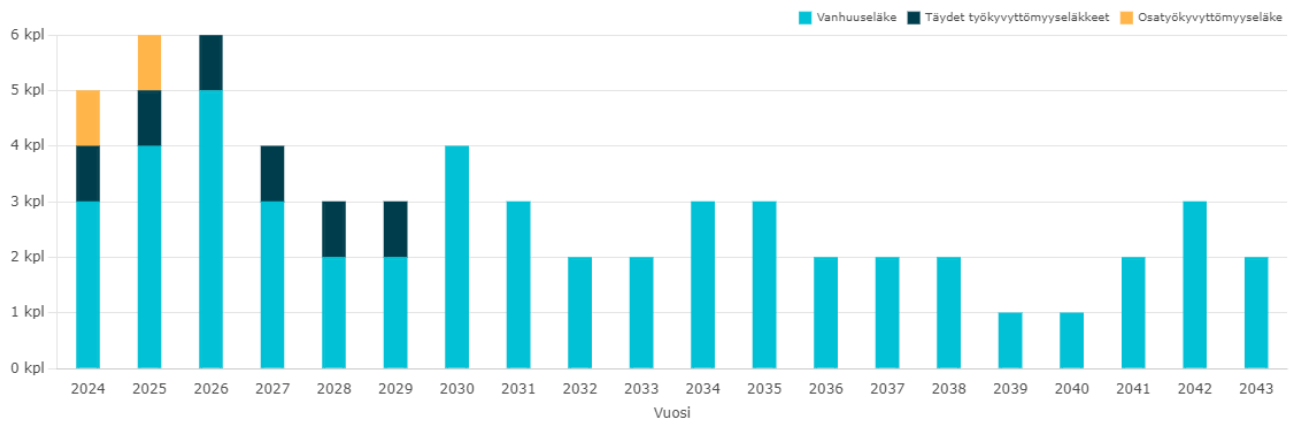
Enligt gällande pensionslagar kan man flexibelt avgå med pension vid 63–68 års ålder.

### *Bedömning av den ordinarie personalens avgång med pension*

I prognosen som har utarbetats av KEVA presenteras den beräknade pensionsavgången bland försäkrade. Prognosen bygger på antalet anställnings- och tjänsteförhållanden i slutet av år 2021 samt på organisationsläget i början av år 2023. I prognosen har man tagit hänsyn till antalet personer som avgår med pension och personer med pension eller deltidspension på grund av arbetsförmåga.

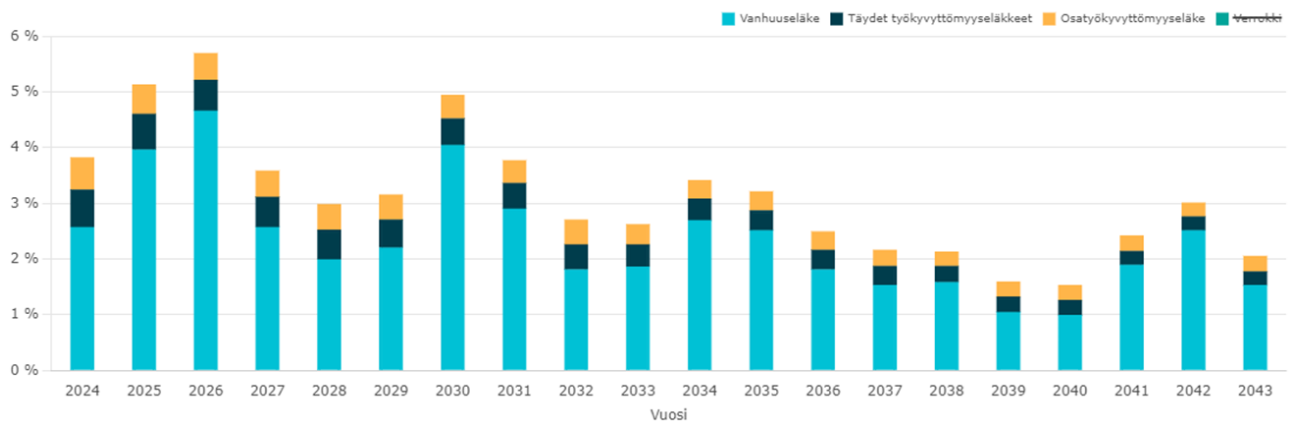
På grund av pensionsreformen 2017 kommer de lägsta pensionsåldrarna att öka stegvis enligt födelseår.

Eläköitymisennuste



Källa: Keva 14.2.2024

Eläköitymisennuste



Källa: Keva 14.2.024

# MILJÖBOKSLUT

## 9. MILJÖBOKSLUTET I LAPPTRÄSK KOMMUN 2023

Miljöbokslutet beskriver miljöekonomins nyckeltal. Syftet är att skapa en helhetsbild av resurserna som kommunen använt till miljöskydd.

Miljökostnaderna och -intäkterna inkluderas i flera bokslutsperioder i enlighet med kommunens uppställningsform för resultaträkning. Uppgifterna samlas i huvudsak manuellt i efterskott, vilket betyder att uppgifter från olika år inte är direkt jämförbara. Det finns skäl att läsa miljöbokslutet som ett urval, som återspeglar kommunens miljöekonomi någorlunda pålitligt, men som tills vidare inte ger en helhetsbild av ärendet.

Renoveringsprojektet av Lappträsket avslutades i slutet av år 2023.

Huvudentreprenören för projektet fungerade Föreningen Vatten- och luftvård för östra Nyland och Borgå å r.f. Renoveringsprojektet centrerade kring förbättringen av träskets skick och användning. Renoveringsprojektet fick 50 % finansiering från NTM-centralen. Lappträsk kommuns andel av kostnaderna var 48,3 %, totalt 58 000 euro åren 2021–2023.

Hösten 2023 har Lappträsk kommun fått ett bidrag från miljöministeriet för att utarbeta en klimatplan. Bidraget delas med kommunerna Mörskom och Pukkila och uppgår till 45 000 euro per kommun. Mörskom kommun är den huvudsakliga genomföraren. Projektet startade i slutet av året och kommer att pågå fram till slutet av 2024.

År 2023 bidrog Vattentjänstverket i Lappträsk med 1/3 av den totala kostnaden för undersökningen av fiskeövervakningen av Forsby å, Lappträsk kommuns andel var 2 770 euro.

Liksom tidigare år deltog vi även i Föreningen Vatten- och luftvård för östra Nyland och Borgå å r.f. vattenförsörjningsprojekt med 2000 euro.

NTM-centralen gav hösten 2022 en påminnelse till Lappträsk kommun angående vattentjänstverkets olika funktioner, t.ex. beredskapsplanen och vattenförsörjningsplanen. Alla punkter i påminnelsen har granskats och uppdaterats under 2023.

Avloppsreningsverken har haft driftproblem under året på grund av sin höga ålder. Ett nödluftningssystem installerades vid reningsverket i Porlom våren 2023, vilket också förklarar ökningen av underhållskostnaderna och budgetöverskridningen.

Avtalet om industriellt avloppsvatten med Porlom mejeri har uppdaterats i augusti 2023.

År 2023 uppgick miljöintäkterna till 216 273 euro och miljöutgifterna till 329 694 euro. Avskrivningarna uppgick till 61 438 euro och investeringar på 143 555 euro gjordes för att främja miljöskyddet under 2023.

De största driftskostnaderna var för avloppsreningsverk, avloppsnät och pumpstationer, löner och personalkostnader vid vattenverket samt personalkostnader för den miljöförvaltning som köptes från Lovisa stad. Inom avfallshanteringen har kommunen kostnader för bland annat övervakning av avloppsplatsen. Avgifter relaterade till hittedjur uppgick till cirka 3 000 euro år 2023.

Anslutningsavgifterna för vatten och avlopp uppgick till 21 205 euro 2023. Avgifterna för miljötillstånd går till Lovisa stads intäkter och ingår i det servicepris som Lappträsk betalar för miljöskyddstjänster.

Investeringar gjordes för att förbättra belysningens energieffektivitet för 14 880 euro, avloppsvattenpumpar byttes ut för 10 642 euro och investeringar i nya avloppsnätsprojekt uppgick till 49 749 euro. Investeringar i sanering av träsket uppgick till 16 090 euro. Kostnaden för att planera det nya avloppsreningsverket i Kapellby var 48 350 euro 2023. Byggarbetet kunde inte inledas 2023 på grund av förseningar i miljötillståndet.

## **9.1 Kostnader, utgifter och ansvar**

Miljöbokslutet är en del av kommunernas lagstadgade bokslutsinformation. Bokföringsnämndens kommunsektion, som är underordnad arbets- och näringsministeriet, har gett allmänna anvisningar för att styra kommunernas redovisning av miljöaspekter. Utgångspunkten för Bokföringsnämndens anvisning (24.10.2006) är Europeiska gemenskapernas kommissions rekommendation om redovisning, värdering och lämnande av upplysningar när det gäller miljöaspekter i bokslut och verksamhetsberättelser. Det nu upprättade miljöbokslutet följer dessa anvisningar till tillämpliga delar. Miljöskyddsanordningarna som framkommer i bokföringen utgår från den ovan nämnda anvisningen.

**MILJÖBOKSLUT 2023**

	<b>2023/€</b>	<b>2022/€</b>
<b>UTGIFTER</b>		
<b>1 Personalkostnader</b>		
1.1 Löne- och personalkostnader för arbetsinsatser inom underhåll av miljöskyddsanläggningar <i>Personalkostnader vid reningsverk, avloppsnätverk och pumpstationer</i>	48 194	47 656
1.2 Personalkostnader för miljöförvaltning <i>Lapträsk kommuns andel av Lovisa stads miljöskyddstjänster</i>	42 010	36 699
<b>2 Köp av tjänster</b>		
2.1 Övervakning, kontroll och uppföljning av anläggningar <i>Obligatoriska kontroller av reningsverk och avstjälningsplatsen</i>	33 674	27 700
2.2 Forskningsprojekt och skilda utredningar <i>Undersökningen av fiskeövervakningen i Forsby å (1/3)</i>	2 770	0
<i>Nuläget och utvecklandet av verksamheten i reningsverken (-&gt; ingår i inv. år 2023)</i>	0	0
2.3 Tjänster inom avfallshantering <i>Kommunens verksamhet</i>	8 561	9 811
2.4 Avgifter för avloppsvatten <i>Kommunens verksamhet, inkl. avgifter</i>	14 700	12 090
<b>3 Material, förnödenheter och varor</b>		
3.1 Kostnader för användning och underhåll av miljöskyddsutrustning <i>Driftskostnader (inte personalkostnader) för reningsverk, avloppsnät och pumpstationer</i>	94 370	100 100
<b>4 Understöd</b>		
4.1 Understöd för miljöskydd, medlemsavgifter <i>Föreningen Vatten- och luftvård för östra Nyland och Borgå å r.f.</i>	426	410
4.2 Deltagande i projekt som berör Lapträsket <i>Projektet Vesistötalkari och saneringsprojektet av Lapträsket</i>	23 551	26 458
<b>5 Övriga verksamhetskostnader</b>		
5.1 Avfallsskatter	0	0
<b>6 Avskrivningar</b>		
Avskrivningar i reningsverk, avloppsnät, pumpstationer och avstjälningsplatsen	61 438	63 015
<b>INKOMSTER</b>		
<b>1 Verksamhetsinkomster</b>		
1.1 Avgifter för avloppsvatten, avfallshantering, övriga försäljningsintäkter	216 273	211 078
1.2 Avgifter för miljötillstånd	0	0
<b>INVESTERINGAR</b>		
<b>1 Investeringsutgifter</b>		
1.1 Investeringsutgifter	143 555	68 952

*Sanering av gatubelysning, sanering av träsket, sanering av reningsverket i Kapellby, Sanering av avloppsvattenpumpar, Nya projekt för vattenförsörjning och avloppsnät, kartläggning av vattenförsörjningens behov*